



POZIV PRIMORSKEGA DNEVNIKA

Pomagajmo obnoviti bolnico Franjo!

Prispevke lahko nakažete na posebne račune »Za obnovo bolnice Franje«

Zadružna kraška banka - št. **26359**

Banca di Cividale - Kmečka banka - št. **404860**

Zadružna banka Doberdob in Sovodnje - št. **700246**

Antonveneta (agencija 8 - Ul. Filzi) - št. **129705**



PETEK, 19. OKTOBRA 2007

št. 247 (19.030) leto LXIII.

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 26. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerknim, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Doberdob" v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojskim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zaslužjeni Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 772418

GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0481 533382, fax 0481 532958

ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

Internet: <http://www.primorski.it/> e-mail: redakcija@primorski.it

POSTNINA PLAČANA V GOTOVINI

Spedizione in abbonamento postale 45% Art 2, comma 20/b, legge 662/96 - Trieste

1,00 €



CENA V SLOVENIJI 0,80€ (191,71 SIT)



Primorski dnevnik

Nestalno delo je »etična rana«

MARTIN BRECELJ

V poslanici udeležencem 45. Socialnega tedna, ki ga v Pistoii prireja Italijanska škofovska konferenca, je papež Benedikt XVI. opozoril, da je nestalno delo etična in socialna rana, ki spodjeda stabilnost družbe in njeno prihodnost. Negotova zaposlitev namreč po njegovih besedah mnogim mladim preprečuje, da bi si ustvarili družino, zaradi česar resno načena sam družbeni razvoj v njegovi avtentičnosti in popolnosti.

Papeževe besede so kajpak trdno zasidrane v cerkvenem socialnem nauku. Kljub temu pa jih velja zabeležiti, saj jih iz njegovih ust ne slišimo tako pogosto kakor, denimo, pozive k spoštovanju nedotakljivosti nedolžnega človeškega življenja ali k spoštovanju nerazvezljivosti zakonske zveze. In vendar je nestalno delo drama, s katero se ta čas spopada nič koliko ljudi, saj gre za značilen pojav globaliziranega sveta, vsaj v njegovi sedanji fazi. Povrh je to problem, ki je v središču današnje italijanske politične pozornosti.

Pravica do dostojnega dela seveda ni edina izmed socialnih oz. človekovih pravic (Splošna deklaracija Združenih narodov jo omenja v svojem 23. členu) in jo moramo kot vsako drugo temeljno pravico uveljavljati *cum grano salis*. Togo vztrajanje pri njej bi se v nekaterih okoliščinah lahko obrnilo proti njej sami. V njenem imenu tudi ne smemo teptati drugih človekovih pravic, kot je npr. pravica do svobode. Toda dejstvo, da jo prištevamo ravno med temeljne pravice, pomeni, da je sleherno odstopanje od nje dopustno le kot manjše zlo in da torej predstavlja »etično rano«.

TRST - Slovesen začetek 18. Slovenskega slavističnega kongresa

Živeti mejo: od danosti k izzivom prihodnosti

Bogat program prvega dne - Danes nadaljevanje v Narodnem domu



Slovesno noto je kongresu dala včeraj dodala še glasba

KROMA

TRST - Ob prisotnosti številnih gostov, političnih predstavnikov, literatov, predvsem pa preko sto petdesetih slovenistov in slavistov so v tržaškem Kulturnem domu včeraj slavnostno odprli 18. slovenski slavistični kongres, ki nosi kot znano naslov Živeti mejo. Uvodni slovesnosti je sledil celodnevni posvet, ki se bo danes nadaljeval v veliki dvorani Narodnega doma. Za življenjsko delo sta nagrado Slavističnega društva Slovenije prejela Pavle Merku in Sergij Šlenc. Na 8. strani

SSO in SKGZ skrbijo težave zakona FJK za slovensko manjšino

Na 3. strani

Križman o novi občini: preveč čustev, premalo števil

Na 9. strani

V Gorici Travnik na novo tlakovan septembra 2008

Na 17. strani

Goriška Pokrajina zahteva vidljivost slovenskega RAI-a

Na 16. strani

KLoP tokrat kritično o današnji televiziji

Na 26. strani

LIZBONA - Začenja se dvodnevni vrh EU Socrates: Smo zelo blizu lizbonski pogodbi

LIZBONA - Predsedujoči EU, portugalski premier Jose Socrates je včeraj v Lizboni pred pričetkom dvodnevnega neformalnega vrha EU, na katerem naj bi unija dosegla dogovor o svoji novi, reformni pogodbi, dejal, da je povezava "resnično zelo zelo blizu" dogovoru. Pogodba se bo, kot je dodal, imenovala "lizbonska". Ob tem je Socrates povedal, da nekateri problemi še ostajajo. Tudi premier Janez Janša je prepričan v uspeh in si ne predstavlja, da bi lahko katera članica preprečila dogovor. Tudi premier Janez Janša je prepričan v uspeh in si ne predstavlja, da

bi lahko katera članica preprečila dogovor.

Med problemi, ki jih bo še treba rešiti, bo Poljska po pričakovanjih v pogajanjih o pogodbi omenila ne le mehanizem Joanina, temveč tudi zahtevo za mesto stalnega generalnega pravobranilca na Sodišču Evropskih skupnosti. Bolgarija lahko sproži vprašanje zapisa skupne evropske valute evro, Avstrija pa vpisovanje tujih študentov na svoje univerze. Italija pa je nezadovoljna s številom poslancev, ki naj bi jih imela v prihodnji sestavi Evropskega parlamenta. Na 21. strani

VINOGRADNIŠTVO - Laskave ocene vodnika Vini d'Italia 2008

Iz Praprota med elito

Škerkova malvazija in Zidaričev prulke prejela priznanje Petih steklenic - Čestitke Trgovinske zbornice in župana Reta

TRST - V centru Expo Mittelscholl (foto Kroma) so včeraj obeležili nov lep dosežek kraškega vinogradništva. Vodnik Vini d'Italia 2008 je vključil med svoje strani tudi kraška vina, Škerkova malvazija in Zidaričev prulke pa sta bila deležna laskave ocene: uvrstila sta se na deželni vrh in v ožji krog italijanske proizvodnje. V vodniku med drugim piše, da se »Kras uveljavlja kot ena najlepših stvarnosti kreativnega belega vina. Malvazija v verzijah Zidariča in Škerka se vrača med elito in ima skupaj z vitovsko nalogo, da vodi teritorialno identiteto dveh čudovitih lokalnih sort v širšo javnost«. Na 4. strani





LIZBONA - Pred začetkom vrha Evropske ljudske stranke

Sanader: Ni potrjeno, da Slovenija ni glasovala za Hrvaško

Janša zagotovil, da Slovenija gotovo ni glasovala proti hrvaškemu članstvu v VS ZN

LIZBONA - Izvolitev za nestalno članico v Varnostnem svetu ZN postavlja Hrvaško v veliko boljši položaj na mednarodnem odru, kar se bo izrazilo v njenih pogajanjih z EU in Natom, je povedal hrvaški premier Ivo Sanader ob prihodu na vrh Evropske ljudske stranke (EPP) v Lizboni. Špekulacije, da Slovenija ni glasovala za hrvaško članstvo, niso potrjene, je poudaril. "Pustimo to, to je velika zmaga. Tega enega glasu sploh ni treba komentirati," je še dejal Sanader. "Špekulacije, da Slovenija ni glasovala za, sem slišal, vendar niso potrjene," je odgovoril hrvaški premier na vprašanje hrvaških novinarjev, kako komentira navedbe, da je Slovenija edina glasovala proti nestalnemu članstvu Hrvaške v VS ZN. Hrvaška je bila za novo nestalno članico VS ZN izvoljena v torek v tretjem krogu glasovanja v Generalni skupščini ZN. "Glasovanje v Generalni skupščini ZN je tajno, težko je reči, čigav je ta glas, ki ga Hrvaška v tretjem krogu ni dobila," je pojasnil Sanader ob prihodu na tradicionalni vrh EPP pred začetkom neformalnega vrha EU v Lizboni.

"Hrvaška ima tako najmočnejši mednarodni položaj doslej, saj bo kot vse druge države lobirana s strani posameznih držav, naj glasuje za to ali ono varianto. Že samo to dejstvo priča o tem, da bomo v precej boljšem položaju, kar se bo izrazilo tudi v naših pogajanjih z EU in Natom," pa je pomen nestalnega članstva razložil Sanader. "Ne gre za to, da bi dobili kakšne popuste. Kljub vsemu bomo morali izpolniti vsa merila, vendar smo v bistveno boljšem položaju kot pred tremi dnevi," je poudaril. "Nestavno članstvo pomeni, da smo dve leti za mizo svetovne vlade, ki odloča o vseh vprašanjih, pomembnih za mir, za prihodnost sveta," je dodal. Odloča tudi o prihodnosti Kosova, je povedal Sanader in ocenil, da bo morda o tem vprašanju govora, še preden bo Hrvaška formalno postala članica, to je 1. januarja prihodnje leto. Sicer pa je glede hrvaškega mnenja o prihodnjem statusu Kosova povedal, da želi biti Hrvaška "del stališča EU".

Slovenski premier Janez Janša pa je v portugalski prestolnici zanikal navedbe, da je Slovenija glasovala proti temu, da bi Hrvaška postala nestalna članica Varnostnega sveta ZN. "Slovenija zagotovo ni glasovala proti," je zardil Janša po koncu srečanja evrop-



Ivo Sanader (levo) se je v New Yorku srečal tudi z generalnim tajnikom ZN Ban Ki Moonom

ANSA

skih desnosredinskih voditeljev pred začetkom neformalnega vrha Evropske unije v Lizboni. Glede reševanja odprtih vprašanj med Slovenijo in Hrvaško pa je premier Janša ponovil: "Naslednje korake pričakujemo po volitvah." Parlamentarne volitve na Hrvaškem so napovedane za 25. november.

Slovenski zunanji minister Dimitrij Rupel pa je včeraj čestital hrvaški kolegici Kolindi Grabar-Kitarović ob izvolitvi Hrvaške za nestalno članico VS ZN v letih 2008 in 2009. Izrazil je prepričanje, da se bo Hrvaška s članstvom soočila uspešno in odgovorno.

Sanader je včeraj ponovno komentiral odprto vprašanje med Slovenijo in Hrvaško glede hrvaške enostranske uveljavitve ekološko-ribolovne cone (ERC) v Jadranskem morju za države članice EU, s čimer se Slovenija in Italija ne strinjata. "Ne zanima me, kaj kdo piše o tem. Slišali ste moje izjave na Hrvaškem. ERC gre skozi 1. januarja," je poudaril. Hrvaški premier je komentiral tudi domnevne izjave Zmaga Jelinčiča Plemenitega (SNS) glede Hrvaške, češ da naj se "pogledajo in ogledalo in dojamemo, da so živina". "Jelinčič sodi brez konkurence v antologijo politične neumnosti na jugovzhodu Evrope," je dejal. (-STA)

PETI KORIDOR - Čezmejni odseki

Musacchio (SKP): Treba je manj govoriti

BRUSELJ - Evropski poslanec Stranke komunistične prenovе Roberto Musacchio je včeraj v zvezi za zadnjimi govoricami o financiranju čezmejnih odsekov železniškega 5. koridorja poudaril, da je treba predvsem manj govoriti, še posebej če za govorice ni konkretnih razlogov. Musacchio, ki je član komisije za okolje v Evropskem parlamentu, je še poudaril, da bi se morali predvsem tisti, »ki imajo institucionalne ali politično-upravne funkcije, izogibati prehitremu entuziazmu«.

Evropski poslanec SKP je kritiziral govorice v zvezi z domnevnim evropskim financiranjem čezmejnih odseka Turin - Lyon, predora pod Brennerjem in odseka Trst - Divača in dodal, da Evropa ukrepa na osnovi natančnih postopkov, razna prehitavanja dogodkov pa so obsojena na demantije, kot se je tudi zgodilo. V zvezi s tem je poudaril, da nima podatkov o financiranju omenje-



ROBERTO MUSACCHIO

KROMA

nih odsekov in dejal, da vsekakor »zneski ne bodo enaki tistim, o katerih se je govorilo, predvsem pa bo potrebna večja finančna angaziranost države«. Vodja skupine evropskih poslancev SKP je tudi kritiziral visoke stroške in odseka Trst - Divača. Del, ki poteka skozi Italijo, stane namreč pet do šestkrat toliko kot v drugih državah, je poudaril in dodal, da bo pazljivo nadzoroval celoten postopek in še posebej vpliv gradenj na okolje.

ŽELEZNIKI - Optimizem v podjetjih in pri ljudeh, ki bodo v glavnem dobili povrnjeno vso škodo

Mesec dni po katastrofalni ujmi življenje in delo v Selški dolini spet v normalnih tirnicah

ŽELEZNIKI - Natanko mesec dni po ujmi, ki je najhujše prizadela občino Železniki, se je življenje v Selški dolini vrnilo v običajne tirnice. Med ljudmi vlada optimizem, saj bo večina dobila povrnjeno celotno materialno škodo. Pozitivni pogled v prihodnost je zaznati tudi v podjetjih, zlasti v Domelu, kjer pričakujejo, da bodo približno polovico od 9,4 milijona evrov škode pokrili s pomočjo nepovratnih sredstev. Še bolj pomembno pa je, da zaradi zaostanka v proizvodnji niso izgubili svojih kupcev.

Kot je včeraj povedala predsednica uprave Domela Jožica Rejec, je mesec dni po ujmi komaj še vidno, da sta voda in mulj zalila proizvodne prostore podjetja. Odpravljanje posledic je potekalo hitro, saj so zaposleni, prostovoljci, gasilci in vojniki zagagnano čistili prostore v želji, da bi čim prej zvonila stekla proizvodnja in da podjetje ne bi imelo preveč škode zaradi izpada proizvodnje, ki bi lahko povzročil tudi odhajanje kupcev.

Vendar kupci zaradi nesreče niso

trpeli, saj Domel kljub prvotno slabim napovedim ni zamujal z dobavami, je povedala Rejčeva. Pojasnila je, da se nekaj zalag imeli kupci sami, nekaj izdelkov jim je Domel dobavljaval iz zaloga, takoj ko je bilo mogoče pa so začeli s ponovno proizvodnjo. "Zastojev si nismo mogli privoščiti, saj bi to multinacionalkam, katerih proizvodnja temelji na naših motorjih, pomenilo, da smo nezanesljivi dobavitelj," je poudarila Rejčeva.

Že prvi dan po ujmi je bila odpravljen večina od 3000 kubičnih metrov mulja in 400 kubičnih metrov naplavin, ki jih je prinesla Selška Sora. Naslednji dan pa so že stekli tudi posegi na občutljivih strojih. Večino okvar na strojih so uspeli hitro odpraviti in več kot 70 odstotkov proizvodnje je steklo šteti dan po katastrofi. Danes pa deluje skoraj že celotna proizvodnja, le nekaj težav je še na strojih za erozijo v orodjarni in v hčerinskem podjetju Tehtnica, kjer bodo proizvodnjo zagnali v ponedeljek. Najbolj interventne posege so v

Domelu že izvedli. Približno 200.000 evrov so namenili obnovi opreme, še približno 100.000 evrov pa bo potrebnih za zagon strojev za erozijo. Do zime naj bi uredili še parkirne prostore in ograjo ter izvedli nujna dela na terenu, kar naj bi skupaj stalo 700.000 evrov. Ostala sanacija pa se bo nato izvajala v naslednjem letu.

Sicer je bilo v Domelu in Tehtnici skupaj za 9,4 milijona evrov škode. Največ škoda, za 3,4 milijona evrov je nastala na strojni opremi, 1,2 milijona evrov na objektih in 1,3 milijona evrov na izdelkih in polizdelkih. Poleg tega je bilo še dva milijona evrov škode zaradi izpada dohodka.

Rejčeva meni, da bodo lahko polovico škode nadomestili iz različnih nepovratnih sredstev, bodisi s pomočjo donacij bodisi s pomočjo državnih razpisov. Poslovni partnerji so izrazili veliko podporo in nekateri so podjetju na pomoč priskočili celo z donacijami v obliki denarja in materiala. Zavarovalnica Triglav je izplačala maksimalno vsoto,

ki je bila glede na zavarovalno polico možna. Pomoč pa je tako v obliki odloga plačila davkov kot v obliki razvojnih sredstev obljubila tudi država.

Pomoč je prejelo 158 delavcev Domela, ki jim je voda odnesla avtomobile in poškodovala stanovanja. S pomočjo donacij je zanje Domel zbral 100.000 evrov, prizadeti prebivalci Železnikov pa bodo prejeli še dodatna sredstva iz humanitarnih akcij. Občina Železniki je včeraj 312 gospodinjstvom, ki so bila v vodni ujmi prizadeta, že poslala vloge za tretjo delitev sredstev, ki so jih posamezniki in organizacije iz cele Slovenije nakazali na transakcijske račune občine, Rdečega križa in Karitasa. Predvideva se, da bo sredstev dovolj, da jim bodo lahko povrnili celotno ocenjeno škodo.

Še vedno pa so v Železnikih brez pitne vode. Vzorcji vode so namreč pokazali, da je ta pitna le po prekuhanju. Ponovno pa bo kranjski zavod za zdravstveno varstvo vzorčenje vode izvedel dnevno, tako da bodo novi rezultati znani v začetku prihodnjega tedna. (STA)

Jutri v oddaji Brez meje po koprski TV gostja Tamara Blažina

KOPER - V jutrišnji oddaji Brez meje po TV Koper-Capodistria bo gostja članica deželnega sveta Furlanije Julijske krajine Tamara Blažina. Ob politični aktivnosti je aktivna tudi v šolstvu. Bila je tudi odbornica in nato županja občine Zgonik. Pred izvolitvijo v deželni svet je bila ravnateljica Slovenskega zavoda za poklicno izobraževanje.

Tiralica za drugim obdolžencem v zadevi Global

LJUBLJANA - Okrožno sodišče v Ljubljani je na predlog okrožnega državnega tožilstva včeraj izdalo odredbo za razpis tiralice za drugim obdolžencem v zadevi Global, ki je na begu. Poleg tega je okrožno sodišče v sredo uvedlo preiskavo zoper oba obdolženca zaradi suma storitve kaznivega dejanja posebno hude telesne poškodbe in s tem začelo kazenski postopek.

Kot je znano, je eden izmed obdolžencev, ki naj bi bil vpleten v tragično smrt 20-letnega mladeniča pred diskoteko Global, že v priporu, drugi pa je na begu. Ljubljanski kriminalisti so že ugotovili, da je bil v dogodek vpleten tudi varnostnik podjetja VIP Varovanje.

V zvezi s temi dogodki pa je predsednik Socialnih demokratov Borut Pahor povedal, da SD za zdaj ne bodo zahtevali odstopa notranjega ministra Dragutina Mateja. Po Pahorjevih besedah želijo najprej počakati na izredno sejo odbora za notranjo politiko, ki jo je zahtevala stranka, šele nato pa se bo odločala naprej.

Posavinska županija pristopila centru AACC

CELOVEC - Pred petimi leti ustanovljeni Alpe-jadranski center za čezmejno sodelovanje (AACC) v Celovcu se razvija v smer centra za jugovzhodno Evropo. Potem ko sta konec septembra na povabilo centra, kateremu predseduje Bernard Sadovnik, delegaciji iz Bosne in Hercegovine ter Hrvaške obiskali avstrijski zvezni deželni Štajersko in Koroško, so v začetku tega tedna podpisali pristopno izjavo za članstvo pri AACC predstavniki bosanske županije Posavina. Sadovnik je ob pristopu novega člana poudaril, da podpis pomeni tudi začetek konkretnega sodelovanja. Glavne potrebe omenjene bosanske županije so predvsem na področju izboljšanja infrastrukture.

Strokovnjak za alpsko-jadranski prostor in Balkan, novinar in publicist Paul Lendvai, pa je v pogovoru za časopis "Kärntner Woche" dejal, da Koroška že od nekdanj igra dokaj pomembno vlogo v tem prostoru tako na kulturnem, gospodarskem kot tudi na političnem področju. (I.L.)

Tudi KD Kraška harmonika v nedeljo na burnjaku

SEŽANA - Kulturno društvo Kraška harmonika prireja tudi letos tradicionalni izlet na kostonjev praznik Burnjak v Gorenji Tarbiji v Benečiji v nedeljo, 21. oktobra. Na povabilo tamkajšnjega društva Harmonika so kraški harmonikaši ta kraj že večkrat obiskali. Odhod avtobusa iz Sežane je ob 9. uri.

V prostorih otroškega vrtca v Divači pa so pričeli s šolo harmonike, ki jo tudi tokrat vodi prof. Zoran Lupinc, ki je stalni gost v sezanskem društvu. V več kot dveh desetletjih je društvo vzgojilo veliko harmonikašev na diatonično harmoniko, ki so v domovini in tujini prejeli številna priznanja in nagrade za svoj trud. Kdor bi se rad vključil v šolo harmonike, se lahko vpiše pri predsedniku društva Ludviku Žiberni na tel. 031/622 093. (O.K.)



DEŽELNI SVET - Slovenska manjšina

Zakon za Slovence morda le »premiera« zakona za Furlane

NZ proti vidljivosti slovenske televizije v videmski pokrajini

TRST - Deželni svet bo v torek, 23. oktobra, nadaljeval obravnavo zakona za zaščito slovenske jezikovne skupnosti. Po treh zaporednih odložitvah si nihče ne upa napovedati, da bo zakon v torek tudi odobren, čeprav so v Illyjevi koaliciji zmerno optimisti. Predsednik Alessandro Tesini je sklical deželni parlament tudi za sredo in četrtek, tako da bodo imeli svetniki na razpolago kar

tri dni za odobritev tega zakona. To je sicer le teoretična možnost, saj bo sredina seja namenjena odgovorom odbornikov na vprašanja svetnikov in tudi novemu skupščinskemu poslovniku, svet pa pa bi moral takoj po odobritvi zakona za Slovence pričeti obravnavo zakona za Furlane.

In prav zakon za Furlane in furlanščino bo velik preizkusni kamen za Illyjevo Demokratično zavezo. Zaradi tega marsikdo misli, da so težave z zakonom za našo manjšino tako ali drugače vezane na težave, ki bodo nastale s Furlani. Ostro opozicijo temu zakonu sta že napovedala Nacionalno zaveznitvo in Forza Italia, ki ju združujejo odklonilna stališča do jezikovnih in narodnih skupnosti.

Deželni svet je predvčerajšnjim, kot smo poročali, odobril člen 17 zakona za Slovence, ki govori o radijskih in televizijskih oddajah v slovenščini. Gre za obvezo deželne uprave, da finančno

Rezijani (levo) spremljajo sredino razburljivo deželno sejo, spodaj pa svetniki Illyjeve koalicije na zasedanju deželnega sveta

KROMA



podpre strukture (predvsem pretvornike), ki bi ustanovi RAI omogočile oddajanje radijskega in TV signala na narodno mešanem območju. Denar ne bi šel direktno RAI, temveč lokalnim upravam. Glede Benečije je Dežela že pred časom kot za to pristojno ustanovo evidentirala gorsko skupnost Brda-

Nadiške in Terske doline, postopek za okrepitev TV pretvornika na Prešnjem pri Čedadu pa je menda ustavljen zaradi birokratski težav, ki jih ustvarja družba Rai Way.

Paolo Ciani (NZ) je zahteval črtanje tega člena zakona, ker njegova stranka nasprotuje, da bi v videmski pok-

krajini lahko gledali slovensko televizijo RAI. Za Franca Brusso (Marjetica) je 17. člen (odobren je bil z glasovi leve sredine) nasprotno zelo pomemben. Člen 18 (zastopnost manjšine v Deželnem odboru za komunikacije-Corecom) so izločili iz zakona, svetniki morajo zato do konca obravnavati še šest členov.

DEŽELNI ZAKON - Izjava Rudija Pavšiča SKGZ: Zakaj nihče ne poslušá »druge« Rezije?

TRST - Slovenska kulturno-gospodarska zveza izraža v imenu številnih organizacij, ki so vanjo včlanjene, zaskrbljenost nad potekom razprave o deželnem zakonu za Slovence. Deželni svet je že tretjič odložil razpravo in to v vzdušju, ki je vse prej kot »normalno«. Kako je namreč mogoče, da se slovenska manjšina s svojimi organizacijami desetletja na omikan in miroljuben način bori za zakonsko in drugačno priznanje, potem pa zadostuje skupnica hrupnih Rezijanov, da se upočasni razprava o deželnem zakonu za manjšino, se sprašuje predsednik SKGZ Rudi Pavšič.

»Nadalje: kako je mogoče, da se del Rezijanov leta poteguje za ohranjanje tamkajšnjega jezika in kulture, ima svoje organizacije, deluje v prid celotne skupnosti, a je popolnoma zmolčan, ker meni, da je rezijanščina starodavno slovensko narečje. Rezije, ki ni vključena v krožek "Identità Val Resia", nihče ne poslušá. Ni v navadi in kulturi pristnih Rezijanov, da bi z letaki in zastavami kričali po Trstu in v avli deželnega sveta. Jih bodo zaradi starodavne omike in olike odpisali?«

Kako je mogoče, pravi Pavšič, da se v času odpiranja mej, vstopa Slovenije v schengensko območje, v času integracije obmejnega prostora z nepričakovano ostrino vzbujajo stare sile, ki so desetletja skušale v vsej videmski pokrajini zadušiti tamkajšnja slovenska narečja in jezik? Slovenske kulturne delavce so preganjali, zapirali, jim onemogočali normalno gospodarsko, kulturno in jezikovno življenje. Skratka, nikoli mrtev italijanski nacionalizem dviguje glavo. Mala Rezija pa postaja povod, da se prepreči sprejem deželnega zakona za Slovence. To je cilj.

Menimo torej, nadaljuje predsednik SKGZ, da se levosredinska večina, ki vlada v FJK, ne more

ukloniti neomikanim in protizgodovinskim pritiskom starih (po mišljenju) nacionalistov. Ne more paktirati z narodnim in etničnim sovraštvom. Ne more dovoliti, da prepričati politično razpravo kričanje skupnic. V igri je dostojanstvo državne ustanove in njenih predstavnikov. Pot nasilja ni nikoli pot demokratične. Še huje je, če so končni cilj krikov in nereda pravice slovenske manjšine. Napadi na slovensko manjšino pa so v bistvu napadi na priznanje kulturne, jezikovne in etnične pluralnosti FJK.

Napadi so izraz misli, da v nacionalni državi (v tem primeru italijanski) ni prostora za druge jezike in izraze. Zato naj bo večina demokratičnih in dobro mislečih deželnih svetnikov pogumna in naj uveljavi svoja stališča, ki jih je zapisala v svojih programih in potrdila v najvišjih forumih. Skratka, naj sprejme zakon za Slovence in naj prisluhne tudi tistim posameznikom in skupinam, ki nimajo navede glasno demonstrirati in žaliti izvoljene predstavnike ter vse, ki so drugačnega mnenja, ampak sta v njihovi kulturi trdo delo in spoštovanje drugega.

Ne pozabimo: prav Rezijani so s svojimi brusi v zimskem času prekržili Italijo in brusili nože za božične praznike ljudi. Potem so se vrnili med svoje tihe doline in poprijeli za kmečko in obrtniško delo. Bili so skromni in pripovedovali svoje »svetovljanske« izkušnje v lepi rezijanščini. Bili so nevsljivi potniki in obenem vezani na lastne jezikovne in kulturne korenine ter vedeli, da so onkraj Kanina njim sorodni ljudje, s katerimi so se srečevali in razumeli. Živeli so v zaprtem prostoru in obenem niso poznali pregrad. To starodavno življenje je naše sodobno življenje, ni pa možno brez spoštovanja. Dajmo mu priznanje, ker je edino avtentično, končuje svojo izjavo Pavšič.



MANJŠINA

SSO o Reziji in Gorici

ČEDAD - Zaskrbljenost ob potekanju razprave zakona za Slovence v deželnem svetu in ob bojkotiranju s strani nasprotnikov zakona ter podčrtanje absurda protestne akcije Rezijanov, ki nočejo imeti opravka s slovensko stvarnostjo, je bila obravnavana tema v ospredju na zadnji seji izvršnega odbora Sveta slovenskih organizacij. Podčrtano je bilo, da deželni zakon za Slovence, za katerega je preložena razprava na 23. oktobra, ne obvezuje nenaklonjene ljudi ter je bilo izraženo upanje, da bo razprava o zakonu stekla in da bo čimprej zakon odobren, ne da bi podlegel nasprotnim silam.

Med številnimi točkami na dnevnem redu so odborniki posebej pozornost tudi goriški občinski konzulti za Slovence. Kar se tiče goriške občinske konzulte je goriški predsednik, Janez Povše, poročal o nedavni umestitveni seji, med katero je prišlo do nesoglasij glede imenovanja predsednika kon-



JANEZ POVŠE

BUMBACA

zulte. V zvezi z Goriško in z vključitvijo občin v seznam vidne dvojezičnosti, je bila podčrtana pravica Sso-ja, da zahteva vključitev vseh občin v zgoraj omenjen seznam.

Glede primarnih volitev za Demokratično stranko se SSO ni direktno vtikal v volilno kampanjo, a je, po svojih močeh, pripomogel k skupni stvari. Ob tem pa je bilo pogrešano pomanjkanje dvojezičnih glasovnic na primarnih volitvah, kar bi moglo biti v duhu vidne dvojezičnosti in zadnjih dosežkov slovenske manjšine glede zaščitnega zakona.

Zavzemanje za nadaljnjo in tvorno sodelovanje z Italijansko Unijo tudi v okviru Evropskih projektov, zavzetost za večje povezovanje s Koroškimi Slovenci ter delovanje slovenske skupnosti v Kanalski dolini so nadalje popestrili sejo izvršnega odbora SSO, ki je potekala na čedajskem sedežu organizacije.

VEČ KOT 60 LET IZKUŠENJ V GRADNJI ŠTEDILNIKOV

La Fagagnese

DI DANIELE FURLANO

KUHINJE IN ŠTEDILNIKI S KOTLOM ZA OGREVANJE

TRADICIONALNI, VGRADNI, STOLPNI V INOX JEKLU, EMAJLIRANI IN ZIDANI

PO NAROČILU POOSEBLJENA IZDELAVA

PO NAROČILU VAM NUDIMO KOMBINACIJE UNIBLOC: KUHINJE, KOMBINIRANI ŠTEDILNIKI S KOTLOM, PLINSKI ŠTEDILNIK, HLADILNIK, POMIVALNO KORITO, DELOVNE PLOŠČE IZ GRANITA, PEČI IZ LITEGA ŽELEZA, RAZNI DODATKI

ULICA 24. MAJA 2 - 33034 FAGAGNA (UD) - TEL. 0432.800157 - FAKS 0432.810452

**VINOGRADNIŠTVO** - Tržaška Trgovinska zbornica obeležila lep uspeh

Beli vini iz Praprota v ožjem krogu italijanske elite

Vodnik Vini d'Italia 2008 je Škerkovemu in Zidaričevemu vinu podelil najvišjo oceno v deželi

TRST - Revija L'Espresso izdaja vsako leto vodnik Vini d'Italia, v katerem so zbrana najboljše vina na Apeninskem polotoku. Na straneh »enološke enciklopedije« se je tudi letos znašlo kar nekaj vin iz naše dežele, med njimi so se prebili do elite tudi številni kraški proizvodi. Dve beli vini iz Praprota sta bili deležni posebne omembe »petih steklenic« in celo najvišje ocene v deželi (v družbi treh drugih vin), kar ju uvršča obenem med najbolj kakovostna italijanska vina nasploh. Ta čast je doletela Škerkovo malvazijo in Zidaričev prulke, oba letnika 2005: ocenjena sta bila z 18,5 dvajsetin, kar pomeni skorajšnji odliko.

Zadovoljna Sandi Škerk in Benjamin Zidarič sta včeraj v centru Expo Mittelschule prejela še priznanje s strani tržaške Trgovinske zbornice. Med srečanjem, ki ga je povezovala novinarka Rossana Bettini, sta vinogradnikoma čestitala predsednik Trgovinske zbornice Antonio Paoletti in devinsko-nabrežinski župan Giorgio Ret. Prvi je poudaril, da je zbornica že dolgo let pozorna na kmetički in enogastro-nomski sektor, župan Ret pa se je Zidariču in Škerku zahvalil, ker s kakovostjo pridelkov uspešno promovirata občinsko območje.

Sandi Škerk je z zadovoljstvom povedal, da je priznanje nagrada za vlozeni trud in omogoča kraškim vinom, da prodrejo na tržišče. Kako proizvajata tako dobro malvazijo, nam seveda ni razklril. »Pomembno je natančno in pazljivo delo, zlasti v vinogradu, saj je to zelo pomemben del procesa. Vsako delo moramo opraviti ob pravem času, pred trgatvijo in po njej,« je pojasnil Škerk. Prulke je belo vino, ki so ga v bistvu izumili pri Zidaričevih. Naziv pozvema ledinsko ime, saj so Prulke območje Praprota, kjer rastejo njihove trte. Benjamina Zidariča smo vprašali, kakšno je to vino. »Pred 11 leti smo si zaželeli, da bi proizvedli naše belo kraško vino. Poskusili smo z mešanjem treh sort - vitovske, malvazije in sauvignona. Izbira se je očitno dobro obnesla,« je povedal Zidarič, ki pošilja svoja vina na tržišče po dvoletnem staranju v hrastovih sodih in dodal, da so kraška vina vedno bolj iskana.

Oba sta poudarila, da je v vodniku, ki ju je letos posebej nagradil, kar nekaj kraških vinarjev. Na elitnih straneh so omenjeni Kante, Lupinc, Škrlj, Bole, A. Milič, Vodopivec in podjetje Castelvécchio. Izvedenci so ocenili 10 tisoč vin iz 2.200 podjetij. Največ priznanj petih steklenic je šlo v Toskano (37) in Piemont (35). Tretjo stopničko si letos delita FJK in Kampanja s 13 priznanji. (af)

Z leve proti desni: Benjamin Zidarič, Sandi Škerk, Rossana Bettini, Antonio Paoletti in Giorgio Ret

KROMA

**TURIZEM** - Po odločitvi sodišča v Lyonu

Partner bovškega turizma družba Transmontagne v stečaju

BOVEC - Sodišče v Lyonu je v tork odredilo stečaj za družbo Transmontagne Group. Slednja ima v družbi ATC Kanin, ki upravlja s kaninim smučičem, skoraj četrtinski delež, povezana pa je tudi z več kot 20 milijonov evrov vrednim projektom novega turističnega naselja v Bovcu. "To je tudi za nas presenečenje," je včeraj na novinarski konferenci povedal bovški župan Danijel Krivec. Razvoj kaninskega smučiča ni ogrožen, za projekt na območju Žaršč pa bomo skušali poiskati novega partnerja, je zatrdil.

Za težave družbe Transmontagne je kriva topla in s snegom skopna zima, v kateri so zabeležili 8,2 milijona evrov izgube, je povedal predstavnik Francozov v Sloveniji Franc Alain Furlani. Vodstvo družbe si je prizadevalo za ohranitev skupine, a ena izmed občin v bližini Grenobla ni pristala na takšen scenarij, zato je oz. še bo skupina prodana po delih, je pojasnil.

Po njegovih besedah se bo sodišče z deležem Transmontagne v ATC Kanin, ki je vreden 738.000 evrov, začelo ukvarjati v teh dneh. Prednostno pravico za nakup deleža imajo preostali delničarji kaninske družbe, med katerimi je z več kot 40 odstotki največji Hit, slabih deset jih ima občina Bovec, manjše deleže pa imajo še različni skladi ter nekdanji in sedanji zaposleni.

Na vprašanje, ali bi občino zanimal nakup deleža v družbi ATC Kanin, je Krivec dejal, da je o tem še prezgodaj govoriti. Naložba bi bila po njegovem mnenju dolgoročno zanimiva za različne partnerje, saj se bosta čez dobro leto dokončno povezali slovensko in italijansko smučiče na Kaninu. Težave Francozov na povezovanje namreč ne bodo vplivale, je poudaril Krivec in zatrdil, da bodo na Kaninu nadaljevali z že začrtimi investicijami.

Družba Transmontagne pa je z občino, ki je bila o težavah Francozov

obeščena že spomladi, sodelovala pri revitalizaciji nekdanje vojašnice na območju Žaršč v Bovcu, kjer naj bi nastalo več kot 20 milijonov evrov vredno sodobno turistično naselje. Pogodba bo razveljavljena, ker partnerja praktično ni več, novega pa bodo skušali poiskati s ponovnim javnim razpisom, seveda če se bo s tem strinjal občinski svet, je pojasnil Krivec. Po njegovem mnenju bi se to lahko zgodilo že letos ali v začetku prihodnjega leta. Sicer je projekt dobro zastavljen in bi potreboval le manjše spremembe, je dodal.

Sicer pa sta Furlani in Krivec na novinarski konferenci poudarila, da se je s prihodom Francozov pred tremi leti začel ponoven vzpon bovškega turizma. "Družbo ATC Kanin so rešili stečaja, uresničuje pa se tudi načrt posodobitve smučiča. Z njihovim prihodom se je vzpostavila pozitivna klima za investicije na Bovškem," je izpostavil Krivec. (STA)

VIDEM, TRST - Pomen strokovnega znanja za razvoj vinske kulture

Konec tedna že 41. vsedržavni konres združenja italijanskih someljejev AIS

VIDEM - Poleg sejma okusov Good, razstave Vinum Loci in začetka kulinarčne, letos čezmejne pobude Okusi Krasa beleži deželni enogastro-nomski dnevnik v tem koncu tedna tudi vsedržavni kongres italijanskega združenja sommelierov AIS.

Srečanje te stanovske organizacije, ki je letos že 41. po vrsti, se bo pričelo danes ob 11. uri v salonu furlanskega parlamenta na videmskem gradu. Vloga sommelierov je zelo pomembna za pravilni razvoj vinske kulture. Strokovno poznavanje prideloval-

ca in pridelka je ključnega pomena za uspeh in v verigi pomembnih členov so ti »podajalci« vina cenjeni in priznani.

Kongres AIS poteka letos že tretjič v Furlaniji Juljski krajini, kjer deluje 6 enot z več kot 1.500 člani.

Glavna tema letošnjega kongresa bodo mladi, ki se vedno v večjem številu z zanimanjem in željo po novem znanju približujejo vinu in njegovemu očarljivemu svetu. Prav njim bodo namenjene pookušnje danes popoldne, ko bo v vili Manin, drugo prizorišče letos potujočega kongresa, pobuda »Pokusni stojnice v jeansu«, kjer bodo najmlajši člani AIS iz naše dežele predstavili vrsto deželnih proizvajalcev, starih do petindvajset let. Zanimiva bo tudi popoldanska okrogla miza na temo »Vina ob meji - meje vina«, na kateri bo predaval tudi obetavni goriški vinar Podveršič.

Jutri se bodo sommelieri po obisku raznih kleti zbrali v popoldanskih urah v dvoranji Tripicovih v Trstu na natečaju za najboljšega italijanskega sommeliera, nagrado Guido Berlucchi. Jutrišnji dan bo zaključilo skupno snidenje v žganjarni v Percotu z večerom NOOno Night, v nedeljo se bo kongres zaključil s strokovnim ogledom nove Jermannove kleti v Ruttarsu. (aws)



Deželno vodstvo Združenja italijanskih sommelierov

Evropska centralna banka

18. oktobra 2007

| valute | evro | |
|------------------|-----------------|---------|
| | povprečni tečaj | |
| | 18.10 | 17.10 |
| ameriški dolar | 1,4299 | 1,4200 |
| japonski jen | 165,00 | 166,27 |
| kitajski juan | 10,7401 | 10,6719 |
| ruski rubel | 35,5080 | 35,3640 |
| danska krona | 7,4539 | 7,4539 |
| britanski funt | 0,69800 | 0,69730 |
| švedska krona | 9,1530 | 9,1456 |
| norveška krona | 7,6705 | 7,6720 |
| češka krona | 27,447 | 27,440 |
| švicarski frank | 1,6697 | 1,6767 |
| estonska krona | 15,6466 | 15,6466 |
| madžarski forint | 251,28 | 250,44 |
| poljski zlot | 3,7107 | 3,7021 |
| kanadski dolar | 1,3950 | 1,3870 |
| avstralski dolar | 1,6054 | 1,5901 |
| bolgarski lev | 1,9558 | 1,9558 |
| romunski lev | 3,3635 | 3,3437 |
| slovaška krona | 33,548 | 33,625 |
| litovski litas | 3,4528 | 3,4528 |
| latvijski lats | 0,7020 | 0,7029 |
| malteška lira | 0,4293 | 0,4293 |
| islandska krona | 85,54 | 85,28 |
| turška lira | 1,7335 | 1,7099 |
| hrvaška kuna | 7,3225 | 7,3225 |

Zadružna Kraška banka

18. oktobra 2007

| valute | evro | |
|-------------------|----------|----------|
| | nakup | prodaja |
| ameriški dolar | 1,4445 | 1,4148 |
| britanski funt | 0,7060 | 0,6897 |
| švicarski frank | 1,6954 | 1,6541 |
| japonski jen | 170,1500 | 161,8500 |
| švedska krona | 9,3844 | 8,9355 |
| avstralski dolar | 1,6384 | 1,5692 |
| kanadski dolar | 1,4166 | 1,3627 |
| danska krona | 7,5970 | 7,3107 |
| norveška krona | 7,8617 | 7,4782 |
| madžarski florint | 256,7010 | 244,1790 |
| češka krona | 28,1260 | 26,7540 |
| slovaška krona | 34,4656 | 32,7843 |
| hrvaška kuna | 7,5055 | 7,1394 |

CREDITO COOPERATIVO DEL CARSO ZADRUŽNA KRAŠKA BANKA

Banca di Cividale

18. oktobra 2007

| valute | evro | |
|------------------|--------|---------|
| | nakup | prodaja |
| ameriški dolar | 1,4444 | 1,4089 |
| britanski funt | 0,7080 | 0,6905 |
| danska krona | 7,567 | 7,381 |
| kanadski dolar | 1,4065 | 1,3718 |
| japonski jen | 168,43 | 164,28 |
| švicarski frank | 1,7019 | 1,6599 |
| norveška krona | 7,777 | 7,586 |
| švedska krona | 9,294 | 9,065 |
| avstralski dolar | 1,6169 | 1,5771 |
| hrvaška kuna | 7,57 | 7,03 |

Banca di Cividale BANCAGRICOLA KMEČKA BANKA

Milanski borzni trg

18. oktobra 2007

| delnica | Indeks MIB 30: -0,93 | |
|----------------|----------------------|--------|
| | cena € | var. % |
| AEM | 2,8575 | +1,11 |
| ALLEANZA | 9,175 | -1,07 |
| ATLANTIA | 25,73 | -0,66 |
| BANCA ITALEASE | 13,5 | -1,64 |
| BANCO POPOLARE | 16,09 | -1,48 |
| BPMS | 4,34 | -1,25 |
| BPM | 10,56 | -1,25 |
| EDISON | 2,395 | -1,03 |
| ENEL | 8,09 | +0,00 |
| ENI | 26,03 | -1,44 |
| FIAT | 22,57 | +0,85 |
| FINMECCANICA | 20,56 | -1,01 |
| FONDIARIA-SAI | 32,26 | -1,59 |
| GENERALI | 30,67 | -0,36 |
| IFIL | 8 | -0,50 |
| INTESA | 5,345 | -0,35 |
| LOTTOMATICA | 24,73 | -4,33 |
| LUXOTTICA | 24,8 | -1,59 |
| MEDIASET | 6,985 | -0,91 |
| MEDIBANCA | 15,14 | -1,11 |
| PARMALAT | 2,67 | -1,77 |
| PIRELLI | 0,851 | +0,47 |
| SAIPEM | 30,37 | -1,30 |
| SNAM | 4,57 | +0,48 |
| STMICROELEC | 11,5 | -1,96 |
| TELECOM ITA | 2,105 | +0,10 |
| TENARIS | 17,94 | -3,07 |
| TERNA | 2,6475 | -0,58 |
| UBI BANCA | 18,79 | -0,48 |
| UNICREDITO | 5,8 | -1,39 |

Podružnica Trst ljubljanska banka d.d. Ljubljana



RIM - Potem ko je vlada sporazumno prilagodila enostransko vključene popravke

Sindikati »požegnali« zakonski osnutek o pokojninski reformi

Jutri protestna manifestacija skrajne levice - Confindustrio skrbi »krepki« euro

RIM - Zelena luč sindikatov pokojninski reformi, priprave na jutrišnje manifestacijo radikalne levice proti pokojninski reformi in zaskrbljenost Confindustrie zaradi predragega evra so bile osrednje teme včerajšnje italijanske družbeno-gospodarske kronike.

Vodstva sindikalnih organizacij CGIL, CISL, UIL so ratificirala dogovor o pokojninski reformi. Tajniki Guglielmo Epifani, Raffaele Bonanni in Luigi Angeletti so izrazili zadovoljstvo, ker je vlada sporazumno prilagodila popravke k zakonskemu osnutku o pokojninski reformi, ki jih je bila enostransko vključila pretekli petek. Epifani je bil presenečen zaradi sedemnajstih vladnih popravkov, ki so bili za sindikate vsi omejujoči in bi poslabšali dogovor o protokolu o socialni državi. Sedanje besedilo povsem odgovarja dogovorjenemu, v nekaterih točkah je celo bolj jasno. Tajnik CGIL je tudi izrazil upanje, da bi parlament odobril zakonski osnutek v teku tega leta.

Tudi zveza industrijcev Confindustria je pozitivno ocenila dokončni vladni zakonski osnutek o pokojninski reformi.

Drugačnega mnenja ostajajo predstavniki radikalne levice. Ti so včeraj nadaljevali priprave na jutrišnje manifestacijo proti prekernosti in protokolu o pokojninski reformi. Epifani je izrazil upanje, da na manifestaciji ne bodo vihrale sindikalne zastave, medtem ko je predsednik poslanske zbornice Fausto Bertinotti prepričan, da se bo to zgodilo. Vodja Stranke italijanskih komunistov Oliviero Diliberto je poudaril, da bodo stranke radikalne levice sprožile v parlamentu pravi »boj« za izboljšanje vladnega zakonskega osnutka. Predsednik vlade Romano Prodi se ni zbal teh groženj: prepričan je, da se po jutrišnji manifestaciji radikalne levice ne bo za vlado nič spremenilo. Ostala bo v sedlu, kot je ostala v sedlu po referendumu delavcev o pokojninski reformi in protestni manifestaciji Nacionalnega zavezništva preteklo soboto.

Pozitivni oceni Confindustrie o vladnem osnutku o pokojninski reformi je včeraj sledilo opozorilo predsednika Luca Cordera di Montezemola. Evro je preveč krepak v odnosu do dolarja, kar zna negativno vplivati na izvoz evropskih proizvodov v tujino. Confindustria in zveza industrijcev drugih evropskih držav so pisale pismo gospodarskim ministrom in jih pozvali naj na prihodnjem srečanju G7 »branijo skupne evropske gospodarske interese.«



Sindikalni voditelji (z leve): Luigi Angeletti, Raffaele Bonanni, Guglielmo Epifani

CERKEV - Poslanica udeležencem 45. Socialnega tedna CEI

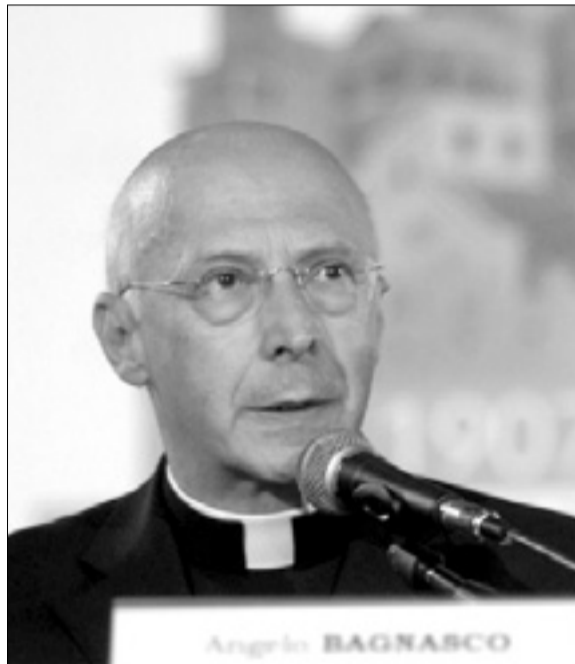
Papež: Nestalna zaposlitev je prava etična in socialna rana

PISTOIA - Nestalna zaposlitev predstavlja pravo etično in socialno rano, ki spodjeda stabilnost družbe in njeno prihodnost. Negotova zaposlitev namreč mnogim mladim preprečuje, da bi si ustvarili družino, zaradi česar resno načena sam družbeni razvoj v njegovi avtentičnosti in popolnosti. Tako piše papež Benedikt XVI. v poslanici udeležencem 45. Socialnega tedna, ki se je včeraj pričel v Pistoii v priredbi Italijanske škofovske konference (CEI). Papež se v svoji poslanici poleg tega odločno zavzema za spoštovanje življenja ter za zaščito družine, osnovane na zakonu.

Podobne misli je v svojem uvodnem nastopu na Socialnem tednu izrekel predsednik CEI, genovski nadškof in novoimenovani kardinal Angelo Bagnasco. Dejal je, da si italijanska cerkev prizadeva za spoštovanje pravice do »stalnega, varnega in dostojnega dela«. Brez takšnega dela je po njegovih besedah težko govoriti o skupnem dobrem.

Predsednik CEI se je v svojem govoru dotaknil tudi problema evtanazije, ki je postal spet aktualen ob razsodbi kasacijskega sodišča o primeru Eluane Englaro, dekleta, ki že 15 let vegetira v globoki nezavesti. Bagnasco je pribil, da je sleherni oblika evtanazije za katoličane nesprejemljiva. S tem se je kritično obregnil ob omenjeno razsodbo, ki ob določenih pogojih dopušča, da se pacientom prekine zdravstvena oskrba.

Bagnasco je laike pozval, naj stališča cerkve uveljavljajo v svojem političnem udejstvovanju »z novim dinamizmom«.



Predsednik CEI msgr. Angelo Bagnasco

Pismo s tulcem tudi za Prodi

RIM - V rimski redakciji dnevnika Il Giornale so prejeli kuverto, v kateri sta bila grozilno pismo, naslovljeno predsedniku vlade Romanu Prodiu, in pa tulec kal. 9. V pismu neki »odbor za socialno pravičnost« od Prodija zahteva, naj poda ostavko, zahtevo pa podkrepji z grožnjo, češ da je to »zadnje opozorilo«.

Prodijev glasnik Silvio Sircana je vest potrdil, vendar je pojasnil, da je predsedniku vlade naslovljenih veliko groženj, tudi povsem nedvoumni, vendar zadeve ne želijo dramtizirati, ker se skušajo izogibati polemikam, manipulacijam, predvsem pa temu, da bi kdo takšna dejanja posnemal.

Novici o pismu, je opozoril Sircana, je Il Giornale posvetil dve sami vrstici na koncu članka, v katerem piše o grožnjah in nabojih, ki so bili naslovljeni javnemu tožilcu iz Catanzara Luigiju De Magistrisu in milanski javni tožilki Clementini Forleo, torej tožilcema, ki preiskujeta tudi o Prodiu in Levih demokratih. »Naboji, ki so bili poslani De Magistrisu in Forleovi, so vest,« ugotavlja Sircana, »ni pa vest tulec, ki je bil poslan Romanu Prodiu. Časniške izbire je treba spoštovati,« je zaključil Prodijev glasnik, a tudi osebe.«

Kokain v bolnišnici: aretiran tudi zdravnik

RIM - Karabinjerji so aretirali kirurga ortopeda in pet drugih oseb, zaposlenih v bolnišnici Grassi v Ostii, dolžijo jih razpečevanja kokaina tako v sami bolnišnici kot tudi drugje. Karabinjerji naj bi ugotovili, da je kirurg v zameno za kokain izdal lažen zdravniški izvid. Bolnišniško osebje pa naj bi sprejemalo »naročil« in skrbelo, da je mamilo prihajalo do klientov. S kokainom naj bi jih oskrboval neki prestopnik iz Ostie.

Bernarda Provenzana operirali na ščitnici

MILAN - Znanega mafijca Bernarda Provenzana so sprejeli v milansko bolnišnico San Paolo, kjer so ga operirali na ščitnici. Kot piše dnevnik La Repubblica, so mu odstranili tumor. Operacija naj bi uspela in Provenzana bi lahko že konec tedna spet odpeljali v »super« kaznilnico v Novari, kjer je zaprt. V bolnišnici nanj pazi okrog trideset agentov. Provenzana so pred štirim leti že operirali, in sicer na prostati. Tedaj se je skrivaj zatekel v Marseille.

DRŽAVNA DOMENA - Včeraj v Rimu predstavili rezultate prvega popisa nepremičnin v državni lasti

Končno znano državno premoženje

Gre za 30.000 nepremičnin, od katerih je 20.000 objektov in 10.000 zemljišč - Rutelli in Visco: zdaj se lahko oblikuje program ovrednotenja premoženja

RIM - Italijanska država razpolaga s kar 30.000 nepremičninami in zemljišči, ki so v njeni lasti. Ta ugotovitev je rezultat štiri leta trajajoče raziskave Agencije za državno domeno, ki je s tem v bistvu opravila prvi popis nepremičnin v javni lasti, rezultate pa je predstavila na včerajšnjem posvetu v Rimu ob prisotnosti predsednika republike Giorgia Napolitana, direktorice Agencije za državno domeno Elisabette Spitz in raznih predstavnikov italijanske vlade.

Pri popisu je sodelovalo 1.600 ljudi, ki so opravili 150.000 pregledov, 70.000 planimetrij, 700.000 slik in zbrali 400 informacij za vsako nepremičnino. Rezultat tega dela je kot že rečeno 30.000 popisanih nepremičnin, od katerih je 20.000 objektov, 10.000 pa zemljišč. Seveda so v seznam vštete svetovno znane umetnine, kot sta npr. rimski Kolosej ali pa kraljeva palača v Caserti, po drugi strani pa država razpolaga tudi s celo vrsto manj znanih bisero, kot so renesančni dvorci, palače idr., potem pa je tu še cela vrsta objektov, med katerimi naj omenimo le npr. vojašnice ali cestarske hiše. Zdaj ima Agencija za državno domeno točne podatke o nepremičninah v državni lasti, kar bo po njenem prepričanju omogočilo pravilno upravljanje tega premoženja. Vse informacije so zdaj zbrane v skupni podatkovni bazi v elektronski obliki, italijanska državna domena pa je ob enem s 23 sorodnimi agencijami drugih držav članic Evropske unije oblikovala mrežo, katere cilj je določiti evropski model upravljanja z javnim premoženjem.

Delo Agencije za državno domeno je pozitivno ocenil podpredsednik italijanske vlade in minister za kulturo Francesco Rutelli, za katerega se zdaj lahko obrne stran: država naj bi se torej izogibala razprodaji svojega premoženja, ki bi v državno blagajno prinesla le neznatno vsoto, ampak bi skupaj s krajevnimi upravami in deželami razmislila o programu ovrednotenja tega premoženja, kar bi omogočalo ustvarjanje večjega bogastva. Podobno misli podminister za gospodarstvo Vincenzo Visco, ki napoveduje tudi vrsto razpisov za upravljanje cestarskih hiš, svetilnikov, opuščanih vojašnic in železničarskih hiš: stavbe bodo ostale v javni lasti, uporabljali pa jih bodo zasebniki po tržni ceni. Kar se pa tiče premoženja, ki je bilo zaplenjeno mafiji, bo do konca leta dano v upravljanje občinam in drugim upravam. Na najbolj prestižne nepremičnine v državni lasti pa bodo postavili table s ciljem, da se jih lažje spozna in da se ne pozabi njihove vrednosti.

Direktorica Agencije za državno domeno Elisabette Spitz in predsednik republike Giorgio Napolitano



ANSA


18. SLOVENSKI SLAVISTIČNI KONGRES - Živeti mejo

Po slovesnem začetku pozornost sodobnim multikulturnim vprašanjem

Za življenjsko delo nagrajena Pavle Merku' in Sergij Šlenc - Danes nadaljevanje v Narodnem domu

Ob prisotnosti številnih gostov, političnih predstavnikov, literatov, predvsem pa preko sto petdesetih slovenskih in slavistov so v tržaškem Kulturnem domu včeraj slavnostno odprli 18. slovenski slavistični kongres, ki nosi kot znano naslov Živeti mejo. Uvodni slovesnosti je sledil celodnevni posvet, ki se bo danes (med 9.30 in 17. uro) nadaljeval v veliki dvorani Narodnega doma.

Kongresnike je uvodoma nagovorila glasba: flavtistka Sara Bembi, gojenka Glasbene matice (iz razreda prof. Erike Slama), je izvedla dve skladbi Pavleta Merkuja, ki je sedel za predsedniško mizo, saj sta bila s slovaropiscem Sergijem Šlencem častna gosta včerajšnjega odprtja. V imenu organizacijskega odbora je prisotne nato pozdravil njegov predsednik Boris Pangerc. Kongres so s svojo prisotnostjo počastili res številni gostje, diplomatski in drugi politični predstavniki, zastopniki ustanov, ki so gmotno ali moralno podprle kongres, pred mikrofonom pa so bili povabljeni deželni odbornik za kulturo Roberto Antonaz, rektorica Univerze na Primorskem Lucija Čok in dekan tržaške filozofske fakultete Stefano De Martino. Slednji je prinesel pozdrav rektorja Univerze v Trstu Francesca Peronija in izrazil prepričanje, da predstavlja tak kongres pravi korak na poti zblíževanja in brisanja mej. Rektorica Lucija Čok pa je dejala, da je Trst pravi kraj za pogovor o multikulturnih temah, in opozorila: odpiranje v svet, dialog s sosedom Slovencev ne bo obubožal, nasprotno, bodočnost je v spoznavanju drugačnega, tudi v odločanju za alternative, ki jih ta ponuja; a samo v primeru, da bomo znali ohraniti zgodovinski spomin, ki predstavlja nenadomestljiv material za gradnjo prihodnosti.

Potrebo po zblíževanju je omenil tudi deželni odbornik Roberto Antonaz, ki je opozoril na večjezičnost dežele FJK in izrazil upanje, da bo kongres vsaj simbolično pozitivno vplival na nelahko pot zakona za Slovence, ki je v teh dneh v razpravi v deželnem svetu.

Na razveseljivo dejstvo, da se meje resnično brišejo vsaj med slavisti, je opozoril osrednji govornik, predsednik Slavističnega društva Slovenije Miran Košuta. O tem priča imenovanje tržaškega Slovenca na predsedniško mesto, izbira, da se letošnji kongres odvija v Trstu (in tako že drugič zunaj državnih meja), kongresni spored, v katerem se prepozna tudi čezmejna slavistika. Naj vsaj med slavisti odpadejo ločnice v glavah, da bomo z matičnim srcem in zamejsko kožo vsi del bratskega tkiva istega nacionalnega telesa, je kongresnikom zaželel Košuta.

Letošnji kongres nosi naslov Živeti mejo in je zato po eni strani posvečen sodobnim multikulturnim vprašanjem, njihovim jezikovnim in literarnim inčamicam, po drugi pa štiristoletnici prvega italijansko-slovenskega slovarja. Enainštirideset referentov je in bo o teh temah razpravljalo v sklopu petih sekcij, njihovi referati pa so objavljeni v štiristo strani obsegajočem zborniku. Ob tem so na sporedu tudi predstavitve knjig in slavističnih projektov. Košuta se je iskreno zahvalil organizacijskemu odboru s predsednikom Pangercem in tajnico Marijo Besednjak na čelu za opravljeno delo, ter ustanovam, ki so pripomogle k izvedbi kongresa, v prvi vrsti Deželi Furlaniji-Juljski krajini, Uradu RS za Slovence v zamejstvu in po svetu, generalnemu konzulatu RS v Trstu, Zvezi slovenskih kulturnih društev, ki je skozi vse leto nudila logistično in organizacijsko pomoč, Zadružni kraški banki za znatno finančno podporo, tržaški in primorski univerzi za pokroviteljstvo,



Začetek kongresa je bil slovesen

KROMA

Slavističnemu društvu Trst - Gorica - Videm, Skladu Zora in Libero Polojaz, tiskarni Graphart itd.

Sledila je izročitev posebnih priznanj za življenjsko delo, ki ju je Slavistično društvo Slovenije podelilo Pavletu Merkuju in Sergiju Šlencu (utemeljitelj je prebrala Loredana Gec, objavljamo pa jih v celoti na drugem mestu)

Spored 18. slovenskega slavističnega kongresa je v jutranjih urah predvideval tudi dve okrogli mizi. Na prvi so sodelovali štirje člani Slovenske akademije znanosti in umetnosti, Ciril Zlobec s svojim »heretičnim« razmišljanjem (*ponujajo nam zavajajočo podobo blagostanja in multikulturnosti, v resnici je svet s kulturo vred podvržen borzni civilizaciji špekulacij*), Matjaž Kmecl (*pesniki meje živijo in jih ne spreminjajo v ograje*), Alojz Rebula (*mejnost je naša slovenska usoda, za nekatere blagor, za marsikoga psihološko prekletstvo*) in Boris Pahor (*če želimo rešiti slovensko identiteto v njeni totalni eksistenci, moramo pomisliti na novo sintezo, ki nam jo sugerira Kosovel: Evropejci po duhu in ljubezni, a s svojim lastnim obrazom*). O književnosti v stiku so raz-

pravljali Boris Paternu (Petrvarkov sonet in kultiviranje slovenske poezije), Aleksander Bjelčević (Trubar in vprašanje Jezusove realne prisotnosti v evharistiji), Matjaž Zaplotnik (Tassov osvobojeni Jeruzalem in Prešeren) ter Marija Pirjevec (Prešeren in Mazzini). Popoldanski del je bil bolj primorsko uravnan: Fedora Ferluga je spregovorila o Dragotinu Ketteju in njegovem doživljanju Trsta, Janez Vrečko o Kosovelovem futurizmu, Nada Đukić o Bartolovi prozi, Marija Mercina o vlogi Trsta v ustvarjanju Cirila Kosmača, Loredana Umek o poteh tržaškega romana, Vladka Tucovič pa o istrski sodobni slovenski književnosti. Na svoj račun so prišli tudi pedagogi, saj so Milena Mileva Blažič, Nataša Špolad Manfreda in Sonja Žilavec Nemeč posredovale svoje izkušnje na področju poučevanja književnosti v enojezičnem in dvojezičnem okolju.

Kongres se bo kot rečeno danes nadaljeval v Narodnem domu z bogatim jezikoslovnim in slovaropisnim sporedom, knjižnimi predstavitvami in okroglo mizo o zamejski mladinski književnosti.

Poljanka Dolhar

Pavle Merku' za življenjsko delo

Pavle Merku' je nad pol stoletja živo prisoten v kulturnem življenju Trsta in celotnega slovenskega prostora kot glasbeni ustvarjalec, etnomuzikolog, esejist, recenzent, folklorist, dialektolog, jezikovni zgodovinar, imenoslovec. Primarno zanimanje za glasbo, splošna kulturna radovednost in prirojeno zanimanje za svet prednikov so ga ob pripravi radijskih oddaj sredi šestdesetih let usmerili v zbiranje pesmi pri Slovincih v Italiji, to pa je preraslo v zbiranje povedk, običajev, vraž in vsakršnega ljudskega blaga, ki ga je kasneje objavil v knjigi Ljudsko izročilo Slovencev v Italiji (1976), ob njem pa se je dolgoročno usmeril v slovenistične, večinoma jezikoslovne vode. V več kot sto iskrivo napisanih poljudnih, strokovnih in znanstvenih člankih ter poldrugi desetine samostojnih knjig se je poglobljeno ukvarjal s številnimi ključnimi vprašanji slovenskega jezika na zahodni meji. Tako je razmišljal o kulturnih in družbenih razsežnostih organskih govorov ter se vračal k ogroženemu terskemu narečju, predstavil vrsto rokopisov in arhivskih podatkov, ki osvetljujejo lastnosti, razvoj in družbeni položaj slovenskega jezika, največ pozornosti pa je posvetil raziskovanju osebnih in zemljepisnih lastnih imen na Tržaškem, Goriškem in v Benečiji ter opozarjal na sledove slovensko-furlanskega stika (Slovenski priimki na zahodni meji, 1982; La toponomastica del Comune di Duino-Aurisina, 1989; La toponomastica dell'Alta val Torre, 1997; 1300 primorskih priimkov, 2004; Krajevno imenoslovje na slovenskem zahodu, 2006).

Nekatere Merkujeve knjige se že uvrščajo med temeljna področna dela, njegova ustvarjalnost in samozavestni nastop pa med znamenja slovenske fizične in kulturne navzočnosti v Trstu.


Sergij Šlenc za življenjsko delo

Sergij Šlenc veja za enega osrednjih slovenskih slovaropiscev in za eno najpomembnejših osebnosti slovenske italijanistike. Delu z italijanskim jezikom se je zapisal pred petimi desetletji, najprej kot lektor italijanščine na beograjski univerzi, nato pa do upokojitve ob koncu osemdesetih let kot višji predavatelj na italijanistiki ljubljanske Filozofske fakultete. Vsekokoz se je udeleževal tudi kot prevajalec strokovnih in leposlovnih besedil iz italijanščine v slovenščino in obratno. Njegov življenjski projekt je monumentalni slovar v dveh zvezkih: italijansko - slovenski del je izšel leta 1997, slovensko - italijanski pa leta 2006; v obeh knjigah skupaj je obdelanih več kot 160.000 gesel. Šlencovo leksikografsko delo odlikuje obsežnost izbora gesel in poglobljenost njihove obdelave pa tudi izvirnost predstavitve gradiva. V časih, ko slovarji nastajajo kot rezultat timskega dela večjih skupin strokovnjakov, si je komaj še mogoče zamišljati, kako lahko za takšnim podvigom stoji en sam človek. Šlencov slovar pomeni izjemen in trajen prispevek k medsebojnemu spoznavanju slovenske in italijanske kulture, ki bo služil številnim rodovom ljubiteljev in strokovnjakov.


SPREMLJEVALNE POBUDE - Obogatitev kongresa

Razstave, predstavitve, sejem...

V Kulturnem domu je bilo včeraj zelo pisano in živahno



Šole so pripravile zanimivo razstavo

KROMA

Organizacijski odbor pomembnega dogodka je k sodelovanju povabil slovenske šole s postavitvijo priložnostne razstave, ki naj bi v določenem smislu obnovila vsebine slovesnosti ob 60letnici slovenskega šolstva v Italiji. Sodelujoče šole iz dežele FJK so s fotografijami, publikacijami in izdelki predstavile svojo dejavnost in zgodovino. Pisani panoji, glasba in video so v atriju Kulturnega doma dodatno popestrili živo dogajanje.

Večstopenska državna slovensko-italijanska dvojezična šola v Špetru je bila prisotna s prikazom projekta za večjezičnost, publikacijami Zavoda za slovensko izobraževanje o beneški etnografski literaturi, plakati in risbami. Didaktično ravnanje Dolina je poleg šolskih glasil in gradiva o preimenovanju vrtev razstavilo zanimive kartonaste zgibanke. Med raznovrstnimi izdelki so izstopale tudi elegantne vezene voščilnice pedagoškega in družboslovnega liceja A.M.Slomšek, ki je obenem predstavil dokumentacijo o raznih vgojnih projektih in izdelke lutkovne delavnice. Dijaški dom Srečka Kosovela je predstavil priročnike o dvojezičnem vzgajanju otrok in DVD o pojovni stvarnosti, ki je nastal v okviru tečaja filmografije. Zastopani so bili tudi znanstveni licej Prešeren, nižje srednje šole I.Gruden-Nabrežina, S.Kosovel-Opčine in Prosek, S.Gregorčič-Dolina, Ciril in Metod-Sv.Ivan (slednja je s svojim glasbenim laboratorijem poskrbela tu-

di za glasbeno kuliso celotne razstave), I.Cankar-Sv.Jakob z lepimi slikami in stilu pisanih vitraž, trgovski tehnični zavod Žiga Zois, osnovne šole iz Barkovelj, Katinare, Sv.Ivana, Sv.Jakoba, Škednja, večstopenska šola v Doberdolu, ki je razstavila tudi keramične izdelke.

Med spremljevalnimi dogodki gre omeniti predstavitve knjig, uprizoritve monodrame Devetsto-produkcije SSG in nenazadnje še knjižni sejem, pri katerem so sodelovale založbe ZTT, Mladika, Rokus, DZS, beneška društva KD Ivan Trinko, Zadruga Most, Rozajanski dum, Študijski center Nediza, KD Rečan s svojimi izdajami, založba Novi Matajur in revija Galeb za mladinsko literaturo. Založbe ZTT, Mladika in Mohorjeva družba so obenem prispevale knjige za kongresnike in s tem izrazile svoje pokroviteljstvo.

Tudi starejša književnost je našla svoj prostor v okviru kongresa; v atriju Kulturnega doma so namreč razstavili izvirnik Alasijeve knjige »Alfabeto historico« (izšel leta 1622, v italijanščini napisani in nabožni uporabi namenjeni leksikon človeških grehov in kreposti), iz zasebne zbirke. Pater Gregorij Alasia da Sommari- pa je v določenem smislu protagonist letošnjega kongresa »Živeti mejo«, ki poteka ob 400letnici izdaje njegovega, prvega italijansko-slovenskega slovarja (izšel je v Vidmu leta 1607). (ROP)



NOVA »KRAŠKA OBČINA« - Repentabrski župan o novi samostojni upravni enoti na Krasu

Križman o novi občini: »Preveč čustev, premalo števil«

»Govoriti o novi občini je lepo in prav, narediti pa je malce težje«

Repentabrski župan Aleksij Križman je takole zaobjel dosedanje dogajanje o ustanovitvi nove samostojne upravne enote na Krasu: »Govoriti o novi občini je lepo in prav, narediti pa je malce težje.«

Katero bi bilo vaše izhodišče?

»Izhajamo iz potreb. Če izhaja potreba po novi občini iz želje in zahteve po boljšem funkcioniranju in po boljšem upravljanju v posameznih krajih na določenem ozemlju, to je v redu. Drugo vprašanje pa je, kako te želje in zahteve potem uresničiti. To je, kako organizirati, financirati in konkretno postaviti na noge novo upravno strukturo. Gre za čisto praktični aspekt.«

Nekateri menijo, da obstaja ob željah in načinu, kako te želje uresničiti, tudi politični aspekt. Ali res?

»Gotovo. Politično gledano bi bila ustanovitev nove občine na Krasu lahko dvorezna.«

V kakšnem smislu?

»Nova "kraška občina" bi po eni strani zajemala in torej združila večji del Slovencev, po drugi pa bi od teh odrezala vse v Trstu bivajoče Slovence. Obstaja pa še vsaj en velik pomislek.«

Kateri?

»Sploh ni rečeno, da bi novo "kraško občino" vodil Slovenec ali Slovenka. Vprašljivo je celo, ali bi novo občino upravljala Slovencev naklonjena uprava. Na primer levosredinska uprava.«

Ste pa res črnogledi.

»Nabrežinska izkušnja zna biti zelo poučna. Zato opozarjam: nikjer ni matematično rečeno oziroma izračunano, da bi "kraška občina" bila tudi "naša občina". Ob prebiranju novic o novi občini pa me žulijo tudi druge številke.«

Katere?

»Tiste o številu osebja.«

So, sodeč po vaši dolgotrajni upraviteljski izkušnji, zgrešene?

»Številke o zaposlenih in službah so popolnoma brezzvezne.«

Zakaj?

»Ko mi nekdo reče, da bo v novi občini en geometer dovolj za opravljanje te službe, mu na podlagi naše upravne prakse odgovorim, da imata naša in zgonska občina, ki sta mnogo manjši od morebitne "kraške občine", tri geometre! Iz tega konkretnega primera se da marsikaj sklepati.«

Na primer?

»Pomeni, da ni nihče podrobno analiziral dejanskih potreb in organizacije nove občine. Skratka: po mojem mnenju so to le lepe želje.«

So uresničljive?

»Zelo težko. Zadeva ne stoji gospodarsko pokonci. Pomislite samo na ozemlje od Bazovice do Križa. Na katere gospodarske dejavnosti na tem območju bi se lahko opirala nova občina? Na sinhrotron pri Bazovici in znanstveni park pri Padričah. To je vse. Pa bi se morali vprašati: koliko prinese sinhrotron tržaški občini? Ali občina z njim nekaj pridobi, ali pa izgubi? To bi morali analizirati. Na ta vprašanja bi morali pobudniki nove občine dati odgovor. Brez teh odgovorov je kot govoriti v prazno...«

Ste pa res hudi...

»Mislite? Ponudim vam preprost primer. Domeniva se za ustanovitev podjetja. Prodajalo bo pohištvo. Pa vas vprašam: ali bomo prej naredili nekaj računov? Na primer: kje bomo kupili material? Bomo delali mi vse elemente, ali samo polovico? In koliko bo stalo? Že ta preprost primer kaže, kako pomembna je analiza stanja.«

Pravite, da je pobudniki nove občine niso naredili?

»Pravim, da ni mogoče govoriti na pamet ljudem, ki preprosto ne vedo, katere so konkretne zahteve administracije občine. Ne vedo, kaj vse se suče okrog upravljanja občine.«

Pa poskusimo to razčleniti. Kaj je potrebno za upravljanje občine?

»Potrebna je celotna upraviteljska



Repentabrski župan Aleksij Križman

KROMA

struktura: od tajništva do socialnih služb, od tehničnih služb do odvoza odpadkov. Praktično vse, kar omogoča upravljanje občinskega ozemlja.«

Koliko občinskih uslužbencev ima vaša občina?

»Občina šteje 850 prebivalcev in ima 12 uslužbencev. Nekateri delajo izključno za našo občino, nekateri v konvenciji z zgonsko občino. Vsekakor gre za dvanajst ljudi. Njihovo delo je bistveno.«

V kakšnem smislu?

»Ker gre za konkretno delo. Število občinskih svetnikov na primer ni bistveno, ker svetnik ne dela. On le "svetuje", in pri tem se njegova naloga konča. Isto velja za župana. Župan na primer ne podpisuje pogodb. Župan danes daje smernice. Sklene, kaj je treba narediti, in pika! Ter se nima nato več vmešavati v operativno in birokratsko delo. To opravi osebje.«

Ali zato tako poudarjate vlogo uslužbencev?

»Seveda. Občinsko osebje ima veliko, pomembno vlogo. Ampak kader je treba formirati, ga poklicno usposobiti in nato sprosti izpopolnjevanju. Od kje bo nova občina črpala to osebje?«

Kako bi vi odgovorili na to vprašanje?

»Ko bi tržaška občina izgubila del ozemlja in prebivalstva, bi imeli prav sedanjí tržaški občinski uslužbenci možnost, da zaprosijo za premostitev v novo občino. Ampak: treba bo ustanoviti tehnični urad, formirati osebje drugih uradov. Gre za zahtevno in dolgo pripravljavalno delo, ki tudi stane. Od kod denar?«

Pobudniki trdijo, da naj bi denar za prve dejavnosti posredovala dežela.

»Tega ne vem, in me tudi relativno zanima. Sem župan občine, ki funkcionira, in ne bi bilo umestno, da bi se vmešavali v probleme drugih.«

Ampak problemi drugih lahko postanejo tudi »vaši« problemi: na vaških sestankih za referendum za novo občino je bila iznesen tudi predlog o združitvi kraških rajonov tržaške občine z drugimi okoliškimi občinami. Ali bi se lahko združili z vašo občino?

»Ne!«

Zakaj ne?

»Ker naši občani tega nočejo.«

Ste v to prepričani?

»Seveda!«

Zakaj nočejo?

»Če nam ne uspe združitev z Zgonikom, s katerim imamo celo vrsto skupnih služb, naj bi se združili z občino, ki je sploh še ni?«

Zakaj po vašem mnenju združitev ni mogoča?

»V določeni meri zaradi kampanilizma. Pa tudi zato, ker se v majhni občini lahko neposredno obrneš na

službo, bodisi za davek ICI. Prinese kakih 20 do 25 odstotkov naših prihodkov.«

Koliko znaša občinski proračun?

»Poldrugi milijon evrov.«

S tovrnim terminalom imate zadnje čase nekaj težav. Preureditev v logistični center tržaškega pristanišča beleži zastoj...

»Da. In že spet ima pri tem prste vmes tržaška občina, ki noče prodati svojega deleža Pristaniški oblasti, da bi postala večinski delničar družbe in upravljala terminal.«

Ze spet tržaška občina, od katere naj bi se kraška rajona odcepila...

»Saj ne rečem, da niso pomisleki in zahteve prebivalcev obeh kraških rajonov upravičeni. Ko me v Bazovici vprašajo, koliko plačate dodatka davka Irpef in davka na nepremičnine ICI v vaši občini, ter izvedo, da naši občani ne plačujejo dodatka Irpef in da je davek ICI pri nas nižji kot v tržaški občini, je povsem logično, da se znesejo nad tržaške upravitelje, ki jih zasipavajo z davki. Ampak: to je čustven odgovor na določeno situacijo, ne pa realen.«

Kakšen naj bi bil realen odgovor?

»Realen odgovor temelji na številkah. Projekt o morebitni novi občini je treba graditi na številkah. Kaj pa če bi številke pokazale, da bi v novi občini živeli nič boljše kot živijo sedaj v tržaški? Ko bi bil jaz pobudnik podobne akcije...«

Ko bi vi bili pobudnik...

»... bi najprej začel računati, nato bi račune predstavil ljudem in vprašal za njihovo mnenje. Pri sedanjí pobudi pa je bilo storjeno prav obratno: začelo se je pri čustvih, številke pa... Pa še nekaj bi rad povedal.«

Prosim.

»Pobudniki so omenili tudi našo občino. A niso prišli k nam, da bi nas vprašali, kako živi ta občina, ali bi bila pripravljena na delitev nekaterih služb in storitev, in podobno. Ko bi prišli, bi jih opozoril še na eno, po mojem mnenju, pomembno zadevo.«

Katero?

»Nova občina naj bi od sedanje prevzela na primer šolska poslopja, ceste in podobne strukture. Poleg tega pa bi prevzela tudi posojila, ki so bila najeta, za določena dela. Posojila pa je treba vračati...«

Marjan Kemperle

GABROVEC

Nabrežina: za sedaj preprečili špekulacije

»Devinsko-nabrežinski občinski svet je v torek sprejel varianto urbanističnega načrta z dokumentom, ki je, vsaj zaenkrat, prekrizal račune marsikateremu gradbenemu špekulantu«, ocenjuje svetnik opozicije Igor Gabrovec, ki pa v isti sapi dodaja, da nevarnost ni še popolnoma mimo. Levosredinska opozicija je s predstavitevijo preko 300 popravkov dejansko vsilila Retovi upravi potrebo, da išče kompromis, saj bi obravnavanje vseh popravkov seje občinskega sveta zavleklo do konca meseca in torej krepko čez termin, ko bo stopil v veljavo nov deželni urbanistični zakon. To bi pomenilo, da bi se moral celoten postopek začeti znova. »Pogoj, ki smo ga postavili, je bil v sprejetju vseh osmih kolektivnih ugovorov, ki so jih, tudi z našo pomočjo, predstavili vašačni najbolj ogroženih vasi«, je poudaril svetnik Gabrovec. Takemu razpletu se je krčevito uprla svetniška skupina Nacionalnega zaveznštva, ki pa je bila zaradi logike števil, prisiljena, da pogoltno kislo jabolko.

Občinski svet je osem kolektivnih ugovorov občanov sprejel kljub negativnemu mnenju pristojnega urbanističnega urada, medtem ko je uprava izrazila »delno povoljno mnenje.« Zato bo zanimivo videti, kako in v kateri meri bo projektant »deljno povoljno mnenje« vnesel v dokončno obliko urbanističnega dokumenta. »Pri tem je projektant vezan na količino, ki mu jih je postavil občinski svet, saj mora zazidljivost parcel vezati na »druzišne potrebe« prositelja, kar prekriza račune marsikateremu domačemu in tujemu gradbenemu špekulantu. Levosredinska opozicija je nenazadnje dosegla tudi obvezo, da se v najkrajšem času začne postopek za novo urbanistično varianto, ki naj odgovarja številnim in stvarnim potrebam naših občanov, ki načrtujejo povečanje lastnih domov, nove hiše za lastne otroke ali zgradbe za gospodarske dejavnosti«, zaključuje svoje sporočilo javnosti svetnik opozicije Igor Gabrovec.

DISKOTEKE - Točenje alkohola

Oster protest Fipe

Pri federaciji javnih lokalov zbirajo podpise proti prepovedi točenja alkohola po 2. uri

Kot pravijo pri federaciji, ki združuje javne lokale (Fipe), se v diskotekah nikakor niso sprijaznili s prepovedjo točenja alkoholnih pijač po 2. uri, kot predvideva novi prometni zakonik. Proti takšnemu predpisu naj bi se zaganjali prav vsi, tudi klienti, poleg tega naj bi bil neučinkovit. Upravitelji javnih lokalov so se zato odločili za zbiranje podpisov: »Ne gre za to, da ni postavili pod vprašanj načelo o zaščiti zdravja, za kar smo se aktivirali že pred časom,« pravi novoizvoljeni predsednik pokrajinskega združenja Fipe Beniamino Nobile, »temveč za to, da pride jasno do izraza, da bodo zaradi prepovedi ob 2. uri ljudje odšli na cesto, kar bi znalo razmere še poslabšati. S tem zakonom, namesto da bi kaznovali tiste, ki pretiravajo z alkoholom, kaznujejo lokale.«

Voljo po sodelovanju za spoštovanje zakona, pravijo pri Fipe, dokazujejo zvočna opozorila o prepovedi, vendar ukrep prizadene vse kliente vseprek, s čimer tudi krši osebno svobodo. Poleg tega naj bi bili novi predpis, sprejeti brez kakršnekoli poglobitve v parlamentu in brez soočenja z zainteresiranimi stranmi. Točenje alkohola pa se bo mirno nadaljevalo na cesti (razni avtomati s pločevinkami piva) ali v drugih krajih, kot na primer na raznih »rave party« , kjer ne obstajajo zagotovila o kontroli. Poleg zbiranja podpisov pri Fipe in Silb zah-

tevajo spremembo zakona in nujen sestanek s prefektom in kvestorjem, s katerima bi načeli probleme, ki jih prepoved povzroča bodisi v lokalih kot tudi izven njih.

Agenti ugotovili kršitve kazenskih in upravnih predpisov

Tudi prejšnjo noč so sile javnega reda obiskale nekaj javnih lokalov z namenom, da preverijo, če se držijo predpisov o točenju alkoholnih pijač in če so v njih morebiti prebežniki. Agenti s policijskega komisariata z Rocola-Melare in z Opčin ter s pomočjo osebja oddelka upravne in socialne policije so identificirali številne tuje državljane, med katerimi so bili tudi taki, ki so že imeli težave zaradi kršenja kazenskega zakonika.

Agenti so med drugim bili tudi v baru Oasi v Ul. Alfieri in v baru Perseo na Trgu Garibaldi. Ugotovili so nekaj kršitev kazenske in upravne narave, še posebej glede prepovedi kajenja v javnih lokalih. Nadalje ni bila razobešana tabela o prepovedanih igrar, v enem od lokalov pa so točili alkohol osebam, ki so ga že imele več kot dovolj pod kapo.

V prihodnjih dneh bodo s to dejavnostjo nadaljevali še v drugih javnih lokalih v tržaški pokrajini.



DEŽELA - Predstavili projekt Equal

Ženskam omogočiti vstop na politično sceno

Deset mladih žensk bo sodelovalo z izkušenimi političnimi predstavnicami - Italija med zadnjimi v Evropi

Spodbujati približevanje in vključevanje žensk v politiko z namenom krepitve njihove prisotnosti na politični sceni je cilj pilotnega projekta Equal, ki se bo začel v deželi Furlaniji Julijski krajini prihodnji teden in se bo zaključil marca prihodnje leto. Pri njem sodelujejo vse stranke v deželni svet, pod okriljem katerih bo deset mlajših žensk pod mentorstvom prav toliko političnih predstavnic v prihodnjih šestih mesecih sodelovalo pri njihovem vsakodnevnem političnem delu, od priprave potrebnih dokumentov do dela v uradu in v deželni svet, pokrajinskem ali občinskem svetu. V tem okviru bodo privedli tudi razna predavanja, na katerih bodo poročale ugledne docentke in parlamentarne, pa tudi vladne predstavnice.

Projekt Equal ess.er.ci., ki ga bo izpeljala zadruga Cramars v sodelovanju z Deželo FJK, ministrstvom za delo, lokalnimi upravami in vrsto drugih organizacij, so predstavili včeraj deželni odbornik Roberto Cosolini, deželna svetovalka za enake možnosti Maria Grazia Vendrame in koordinatorica projekta Equal Stefania Maroccio. Mentorstvo uporabljajo navadno v podjetništvu ali na akademski ravni, so povedali, tokrat pa ga bodo razširili na politiko v obliki delavnice »Power And Active Life« s ciljem izboljšati razmerje med številom moških in žensk v deželni politiki. Italija je namreč na tem področju med zadnjimi v Evropi: ženska prisotnost v občinskih svetih je v povprečju 16 odstotkov, medtem ko je v Španiji 25% žensk in v Litvi kar 41 odstotkov, le 7 odstotkov županov pa je ženskega spola. V deželi FJK je skupno 622 občinskih svetnic (17%) in le 16 županov (7,37%).

Pri projektu bodo sodelovale, kot rečeno, vse politične stranke v deželni svet, ki so konec januarja v Vidmu podpisale ustrezno »novo socialno pogodbo med moškimi in ženskimi v FJK«, njegovo izvajanje pa finansira evropski socialni sklad. Ta dokument so pred nedavnim predstavili v Firencah in je po mnenju držav, kot so Švedska, Norveška in Danska, zelo inovativen, je poudaril Cosolini. Isto mnenje je veljalo za projekt, ki je zelo pomemben v sklopu prizadevanj deželne uprave za uveljavljanje enakih možnosti. V okviru projekta bodo torej izkušene politične predstavnice spremljale mlade ženske (v povprečju so stare okrog 30 let), ki so jih zbrale sodelujoče stranke, in sicer Levi demokrati, Marjetica, Stranka komunistične prenovne, Občani za predsednika, Zeleni, Forza Italia, Nacionalno zavezništvo, Severna liga, Udc in Intesa dei valori. Med mentoricami so mnoge predstavnice pokrajinskih in občinskih uprav, ki se jim bodo pridružile deželne svetnice Anna Maria Menosso (-LD), Gina Fasan (Udc) in Alessandra Battellino (Idv).

Številne bodo tudi predavateljice, ki bodo skrbele za izobraževalne lekcije. Med temi bodo podtajnice na ministrstvu za socialno solidarnost in članica komisije za enake možnosti v ministrskem svetu ter komisije za enake možnosti pri ministrstvu za delo Franca Donaggio, predsednica parlamentarne skupine Demokratične leve v evropskem parlamentu Titti Di Salvo, docentka na univerzi v Padovi Alisa Del Re, predsednica državne komisije za enake možnosti Marina Piazza in deželna svetnica Severne lige Alessandra Guerra. Lekcije se bodo odvijale enkrat mesečno na petek in soboto v Cervignanu (prvič bo to v petek, 26., in soboto, 27. oktobra), prepletale pa se bodo z mentorstvom. Mentorice bodo v tem smislu med drugim na neformalnih srečanjih predstavile mladim udeleženkam dejavnosti in pobude, ki so v teku, ter jih seznanjale s politično strukturo, s sodelavci in s splošno organizacijo dela. (A.G.)



Predstavljeni projekt se bo začel prihodnji teden

KROMA

JAVNE FINANCE - Pojasnila odbornice Savinove

Občina Trst najema le »gotova« bančna posojila

Mestna uprava najema bančna posojila, ki ne zahtevajo tveganj in ki ne ogrožajo občinskega proračuna. Tako odbornica za finance Sandra Savino, potem ko je priljubljena televizijska oddaja Report v reportaži o rizicnih bančnih posojilih omenila tudi Trst. Problem kreditov, ki jih banke prodajajo drugim bankam ali finančnim družbam, je v Italiji manj pereč kot npr. v ZDA, kjer družine ne morejo izplačevati rednih posojilnih obrokov.

Savinova v tiskovnem sporočilu navaja, da si občinski odbor prizadeva za zmanjšanje dolgov uprave, zato strogo nadzoruje svoje kredite in posledično plačevanje obrokov. Odbornica sicer priznava, da se je uprava posluževala tudi zgoraj omenjenih posojil, a to se je vedno dogajalo pod podrobnim nadzorom pristojnih služb. To ni povzročilo škode občinski blagajni.

Res pa je, pravi odbornica, da se je Občina vsesko-

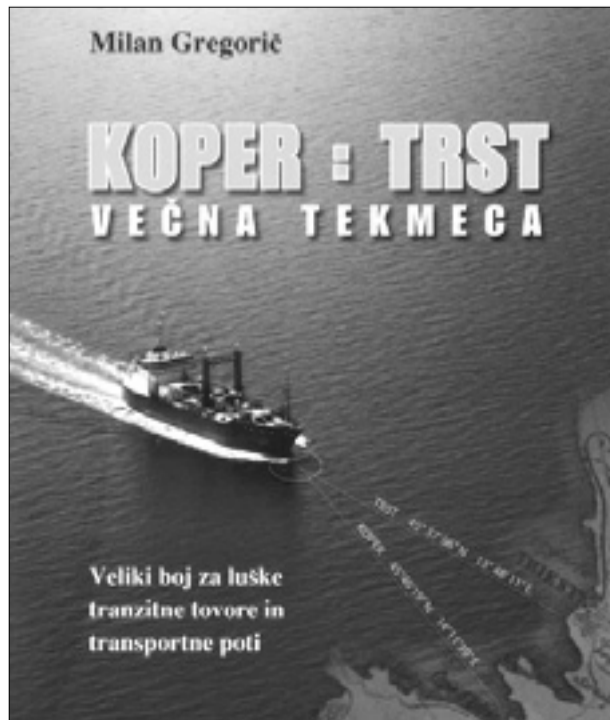
zi prizadevala in si še danes prizadeva za najemanje najbolj ugodnih bančnih posojil, ki so večkrat tudi sad pogajanj s kreditnimi ustanovami, odvisno pač od pogodb in oblik sodelovanja.

Uprava se je na tem področju večkrat posluževala posvetovalnih pogodb, a nikoli z bančnimi ustanovami. To je po mnenju Savinove omogočilo po eni strani prozorno finančno poslovanje, po drugi pa omejilo stroške. Pri tem sicer ne gre omalovaževati posojil, o katerih je tekla beseda v TV oddaji Reporter, ki niso nezakonita, saj morajo tudi za lokalne ustanove temeljiti na jasnih jamstvih in podobno. Kljub temu pa se Občina Trst raje poslužuje »tradicionalnega« najemanja posojil, da bi se s tem izognila morebitnim neprijetnim posledicam in zagotovila maksimalno varnost pri upravljanju občinskega denarja.

ZALOŽBA MLADIKA - Nova publikacija Milana Gregoriča

Knjiga o večnih tekmečih

Delo Koper in Trst, večna tekmeča obravnava odnose med tržaškim in koprskim pristaniščem



Pri založbi Mladika je ravnokar izšla nova knjiga istrskega publicista Milana Gregoriča z naslovom Koper in Trst, večna tekmeča, ki z zgodovinskega in ekonomskega vidika obravnava odnose med tržaškim in koprskim pristaniščem. V svojem delu pisec izhaja iz ugotovitve, da se je po spodletem poskusu destabilizacije zahodne meje ob razpadu Jugoslavije pritisk prenesel na gospodarsko področje s poudarkom na bitki za luške tranzitne tovore in transportne poti. To je dejansko na področje, ki je bilo v preteklosti predmet rivalstva med Koprsko in Trstom, npr. takrat, ko je bil Koper lojalna Benetkam, Trst pa Habsburžanom in je med obema velesilama kar nekaj stoletij prihajalo do prask in celo vojn v boju za obvladovanje blagovnih tokov in transportnih poti. Usoda Trsta in Kopra pa je bila v preteklosti najtesneje povezana z obstojem blagovnega prometa z naravnim gospodarskim zaledjem. Ko sta mesti trgovali z notranjostjo, sta se razvijali in cveteli, ko pa je trgovina usahnila in se preusmerila drugam, sta hiral. To je torej zgodba dveh pristanišč, ki se borita za uveljavljanje na istem geografskem terenu, ki pa zaradi dramatične zgodovinske pogojenosti nista zmožni uskladiti svojih sil v plodno sinergijo.

V delu avtor najprej oriše zgodovino bojev za blagovne tovore, zatem pa se približa sedanjosti in oriše gospodarski ter socialni razvoj obeh obmorskih mest in njunih pristanišč tja do sodelovanja z nastankom naveze TICT za upravljanje VII. pomola in do končne ocene dogajanja na tem pomolu. Knjiga je bogato opremljena z razpredelnicami in fotografskim gradivom. Uvodno besedo je prispeval Jože Pirjevec.

Objava začasnih lestvic učnega osebja na šolah

Pokrajinski šolski urad sporoča, da so na medmrežju razpoložljivečasne področne in ravnateljske lestvice drugega in tretjega pasu za učno osebje otroških vrtcev ter osnovnih, nižjih in višjih srednjih šol. Lestvice bodo na posameznih šolah objavljene v ponedeljek, 22. oktobra. Pritožbe so možne v roku desetih dni od objave lestvic, nasloviti pa jih je treba na posamezne šole, ki so preverile prošnje.

V KD Rovte-Kolonkovec predavanje o Ameriki

Kulturno društvo Rovte-Kolonkovec vabi na predavanje »Amerika v sliki in besedi« Taisije Cesar, v soboto, 20. oktobra 2007, ob 19.30 v Ul. M. Sernio 27. Avtorica večera je obkrožila, si ogledala in posnela svetovno znani Los Angeles, Hollywood, Disneyland in celo bivši zapor Alcatraz med trimesečnem bivanjem v ZDA (država Kalifornija). Obeta se poseben prikaz tega predela onkraj »velike Luže«.

Slovenski državljani na prostosti

Mladi slovenski državljani, ki so ga zadržali pod obtožbo posesti orožja, je na prostosti. Po mnenju javnega tožilca namreč drži razlaga, po kateri naj bi skušal narediti samomor. Mladenič je v noči na sredo prišel na oddelek za prvo pomoč, bil je ves premočen, na vratu in prsih je imel odrgnine. Po mnenju zdravnika, ki ga je pregledal, so bile rane posledica uporabe strelnega orožja. S primerom so se pričeli ukvarjati karabinerji, katerim je šele čez nekaj ur povedal, da si je hotel vzeti življenje. Prišel naj bi v Trst, se napil in skočil v vodo, kjer naj bi skušal narediti samomor, vendar naj bi ga kroglja le oplazila. Agentov pa ni prepričal, še vedno menijo, da je nekaj nejasnosti, nadaljujejo tudi z iskanjem pištole. V mladeničevem avtomobilu so našli le dušilec za pištole. Za usodni korak naj bi se odločil, potem ko je njegovo podjetje, ki ga ima v Sloveniji in ki proizvaja škatle iz lepenke, šlo v stečaj.

Dva uslužbenca osumljena za požare pri Sertubiju

V okviru preiskave o treh požarih, ki so v zadnjih mesecih izbruhnili v prostorih podjetja Sertubi, sta osumljena paznik in eden od delavcev (znani sta začetnici, P.M. in D.C.). Včeraj jutraj so jima izročili jamstveno obvestilo, ki ga je podpisal namestnik državnega tožilca Federico Frezza in ki je tudi odredil, da preiščejo njuni stanovanji ter omari, s katerima razpolagata v obratu. Požari pri Sertubiju so izbruhnili 7. aprila, ko je zagorel kup lesa in odpadkov na notranjem dvorišču, 19. maja, ko so plameni zajeli lesene tramove v opuščeni hali, in 19. septembra, ko je ogenj zajel zapuščen poslopje. Osumljenca se morata 25. oktobra zglasiti na sodišču.

Prijeli šest Albancev

Policija z milškega komisariata je v bližini mejnega prehoda pri Škofijah prijela šest albanskih državljanov, ki so skrivaj prestopili mejo. Med njimi je bilo pet mladoletnikov, starih 14-15 let, eden pa je bil polnoleten. Ko so zagledali agente, so skušali pobegniti, vendar se je poskus ponesrečil. Domnevajo, da so tuji le del večje skupine, ki naj bi šela okrog 20 oseb in ki so jo slovenski spremljevalci ponoči pripeljali do meje. Ko se je zdanilo, so prešli na italijansko stran. Mladoletnike so odpeljali v eno od sprejemnih struktur v mestu, polnoletnega Albanca pa so izročili slovenskim mejnim organom.

Končala pod avtomobil

Včeraj se je v mestu pripetilo več prometnih nesreč, najhujša je bila na Drevoredu D'Annunzio, kjer je 75-letna ženska končala pod avtomobil fiat panda. Zaradi udarcev v glavo so jo odpeljali v katarinsko bolnišnico, kjer so jo zadržali za temeljitše preglede. Prometna nezgoda se je pripetila tudi v predoru Sandrinelli, vanjo so bila vpletena štiri vozila, vendar ni bil potreben poseg agentov, šoferji so se sami sporazumeli o odgovornostih.



IZLET - Dolinska sekcija SSK

Velika skrb tudi spoznavanju matične domovine



Zadovoljni izletniki na obisku v matični domovini, kjer so si ogledali Brežice in Kostanjevico na Krki

SSK je stranka, ki neglede na svetovni nazor svojih članov in somišljenikov, posveča v prvi vrsti skrb zaščiti in uveljavljanju pravic slovenske narodne skupnosti v Italiji. Tem načelom sledi tudi dolinska sekcija SSK, ki ob že omenjenih smernicah stranke skrbi še zlasti za občinske dejavnosti, za varstvo okolja in za ohranjanje slovenstva ter navad in običajev na ozemlju svoje občine. V tem kontekstu skuša imeti čimvečji stik in dialog z občani ter nuditi priložnosti za širše spoznavanja matične domovine.

V to aktivnost spadajo tudi razvedrilo in skupinski izleti. Letošnji že tradicionalni jesenski izlet je sekcija namenila spoznavanju umetniško-kulturnih spomenikov vzhodnega dela Dolenjske in sicer z obiskom Brežic in Kostanjevice na Krki. Tako je v nedeljo, 6. oktobra zjutraj odpeljal iz Doline avtobus z izletniki in preko Boljunca in Boršta prečkal mejo na Fernetičih ter mimo Ljubljane in Novega mesta pripeljal do Brežic, mesteca ob sotočju Krke in Save. Družbo je v avtobusu nagovoril sekcijski tajnik Sergij Mahnič. Poleg pozdrava je izletnikom na kratko predstavil tudi nekatere probleme, s katerimi se sekcija sooča za ohranitev in razvoj

slovenske identitete v občini ter omenil zadržanje stranke do novega političnega prizorišča, ko se rojeva nova večja politična stranka in smo tudi Slovenci poklicani, da se soočimo z novonastalim političnim položajem.

Glavni cilj v Brežicah je bil ogled starodavnega gradu, ki se dviga na robu starega mestnega jedra in v njem posavskega muzeja. Po postanku in ogledu brežiške župnijske cerkve smo se podali do brežiškega gradu, kjer nas je sprejel in nas vodil strokovno pripravljen vodič, ki je obširno in podrobno prikazal zgodovino mesta ter bivanjske in življenjske razmere v zadnjih 500 letih.

Po ogledu brežiškega gradu nas je pot vodila v Kostanjevico na Krki, ki je eno od najstarejših mestec v Sloveniji. Leži na otoku reke Krke in je kot celota z najbližjo okolico vred zaščiten, saj je priznana za kulturni spomenik prve kategorije. Najprej smo se ustavili v priznani gostilni, kjer so nas postregli z okusnim in obilnim kosilom. Po kosilu nas je čakal še obisk starega cistercijskega samostana, ki mu danes preprosto pravijo »grad«. Ob robu mesteca, ob vznožju Gorjancev stoji stari cistercijski samostan, ki pa je svojo vlogo

samostana izgubil pred približno dvesto leti. Sprejela nas je prijazna vodička ter obnovila zgodovino samostana, ki je bil med vojno leta 1942 požgan. Po vojni ga je spomeniško varstvo Slovenije več let obnavljalo, tako da se danes zelo lepo predstavi. V tem velikanskem posloju je danes stalna zbirka z bogatim pregledom slikarskega, grafičnega in likovnega opusa uveljavljenih, v glavnem slovenskih umetnikov. Po strokovno vodenem ogledu številnih prostorov nas je vodička povabila, da si ogledamo še zbirko Forme vive, ki se razprostira okrog gradu in v kateri je več kot sto monumentalnih kiparskih del, iz lesa jih je izdobljeno več kot sedemdeset kiparjev različnih narodnosti. Vendar čas nenehno beži in skoraj neopazno pride ura odhoda. Zahvalili smo se naši vodički in se spet vrnili v avtobus ter se odpeljali proti Ljubljani. Po krajšem postanku ob avtocesti smo se zadovoljni in polni novih spoznanj vrnili na svoje domove.

Nedvomno je izlet dosegel svoj cilj, saj je poleg kulturne, znanstvene in zgodovinske plati nudil tudi priložnost za razvedrilo in utrjevanje prijateljstva med udeleženci ter hkrati potrdilo delo in prizadevanje sekcije. (A.S.)

DOLINA - Gostje iz Nemčije

V duhu prijateljstva in družabnosti



V času, ko meje padajo, so čezmejnja srečanja še toliko bolj zanimiva. V Dolini se je od petka, 12. oktobra, do nedelje, 14. oktobra mudil nemški mešani pevski zbor Isarlust iz Strasslacha, v bližini Münchna. Gostila sta ga Slovensko kulturno društvo in MoPZ Valentin Vodnik. Za redne izmenjave, ki se vrstijo že desetletja, se je treba zahvaliti tudi podjetju SIOT. Nemški prijatelji so si tokrat ogledali slovensko stran Primorske, izvedeli marsikaj o domačih pridelkih kot sta olje in vino, ter poskusili domačo hrano.

Višek srečanja je bil v soboto zvečer, ko so se gostje predstavili z bogatim koncertom. Na začetku večera jim je najprej zapel v pozdrav MoPZ V. Vodnik, pozdrave je prinesla tudi županja Fulvia Premolin. Vezna beseda je bila v slovenskem in nemškem jeziku. Publika je lahko prisluhnila odlomkom in arijam iz oper nemških, avstrijskih in ruskih skladateljev. Na klavirju je zbor spremljala domačinka, priznana pianistka Tatjana Jercog. Glasovi in melodija instrumenta, ki so

se prvič srečali v popoldanskih urah, so se zvečer uglajeno razlegali po mali dolinski cerkvi. Zbor Isarlust se je izkazal tudi z nastopom solista in dueta.

Kot je bilo v spremni besedi podčrtano, je društvo Vodnik nameravalo začeti svojo sezono »v duhu prijateljstva in družabnosti. Dva pojma, ki sta dandanes vedno redkejša, si dolinsko društvo postavlja kot cilj« in se trudi, da bi v svoj krog zbralo čimveč starih in novih obrazov. Torej kaj lepšega kot združiti dve kulturi in se obenem srečati z dolgoletnimi znanci.

Na koncu je goste nagovoril še predsednik MoPZ Vojteh Lovriha, ki je prav tako izpostavljal pomen prijateljskih vezi. To, da sta bila prijateljstvo in sodelovanje vezna nit večera, je potrdila tudi županja, ki je podčrtala njun pomen za bodočo generacijo in združenost Evrope.

Sproščenost večera se je nato nadaljevala v društvenih prostorih, kjer so se vsi sodelujoči lahko okrepčali in pesem je še naprej grela srca prisotnih. (VodoK)

ZAHODNI KRAS - Žalostna vest

V Križu slovo od Albina Verginelle

V Križu so se poslovili od Albina Verginelle, dolgoletnega pevca in pevovodje cerkvenega pevskega zbora. Pokojni Bino, kot so ga klicali Križani, je bil v domači vasi zelo priljubljen ne samo zaradi svoje dejavnosti na pevskem področju, temveč tudi zaradi veselega in odprtega značaja.

Pokojni se je rodil v družini "pri Kani", ki je bila največja družina v Križu, saj se je očetu Martinu in mami Hortenziji rodil kot šestnajsti otrok. Osnovno in poklicno šolo je dokončal v domači vasi, že kot otrok pa je vžljubil petje in glasbo.

Po drugi vojni je bil gojenec Glasbene matice in vadil razne instrumente, leta 1952 pa je uspešno opravil tečaj za pevovodjo. Moški zbor društva Albert Sirk je vodil do leta 1960, istočasno pa je vodil tudi zbor goriškega Dijaškega doma in doberdopski zbor Jezero. Leta 1961 je prevzel taktirko kriškega cerkvenega



ALBINO VERGINELLA

zbora in ga vodil več kot štirideset let.

Bino pa ni bil samo pevovodja, temveč tudi dober tenorist. Sredi petdesetih let je skupaj s svakom Hermanom Sulčičem ustanovil glasbeni ansambel, ki je uspešno nastopal na raznih prireditvah v Križu in v sosednjih krajih.

Na Opčinah in na Krasu na sploh se pokojnega spominjajo tudi kot dolgoletnega občinskega redarja. Z Binom je odšel zavedni Križan in človek dobrega srca.

POKRAJINA - Umetnostni natečaj

Besedo ima čas

Po zamisli tržaške umetnice Lorene Matic - Rok zapade 30. novembra

Dijaki tržaških višjih srednjih šol bodo tudi letos imeli priložnost udeležiti se tretje izvedbe umetnostnega in fotografiskega natečaja, ki je nastal po zamisli tržaške umetnice Lorene Matic in ki ima tokrat naslov Questa volta metti in scena ... il tempo. Podpornik in pokrovitelj pobude je, skupaj s tržaškim centrom Unesco, odborništvo za šolstvo Pokrajine Trst, ki je pobudo vključilo v okvir projekta kulturne izmenjave med šolami s slovenskim in italijanskim učnim jezikom. Cilj pobude je spodbuditi ustvarjalnost dijakov, ki se bodo lahko poslužili najrazličnejših vizualnih umetnostnih zvrsti oz. ustvarjalnih tehnik, od slikanja in risanja pa do fotografiranja in ustvarjanja videoposnetkov. Izdelki so lahko sad bodisi truda posameznika kot skupinskega dela. Predlagana tematika je čas, tako v zgodovinskem smislu kot v smislu sprememb in razvoja tržaškega mesta. Ravno letos poteka npr. 150-letnica izgradnje železnice med Trstom in Dunajem, ki predstavlja zelo pomembno obdobje za rast in razvoj Trsta. Izhajajoč iz tega podatka lahko ude-

leženci predstavijo zgodovino Trsta in njegovega razvoja v času ter njegovo prihodnost iz zornega kota teritorija in prebivalstva.

Da se utrdi vez med profesorji in dijaki, je bila poleg nagrad za najboljše dijake-umetnike uvedena tudi posebna nagrada za tiste profesorje, ki bodo najbolje znali vključiti v delo čimvečje število svojih dijakov. Dela bo ocenjevala žirija, ki bo na koncu razglasila zmagovalce, pri čemer so predvidene tudi denarne nagrade, najboljša dela pa bodo tudi razstavili.

Za zainteresirani morajo svoje izdelke poslati najkasneje do 30. novembra 2007, razpis pa je na razpolago v tajništvih vseh tržaških višjih srednjih šol, medtem ko so informacije dosegljive na številki mobilnega telefona 335-5260411. Nosilec projekta je Tehnični zavod za geometre Max Fabiani, sodelujejo pa še Trgovski tehnični zavod Žige Zoisa, Licej Franceta Prešerna, Pedagoški in družboslovni licej Antona Martina Slomška in Poklicni zavod Jožefa Stefana.

POKRAJINA TRST Podaljšan rok za vlogo prošenj za prispevke

Pokrajina Trst sporoča, da je v pričakovanju zaključka postopka za sprejem novega pravilnika podaljšala rok za predložitev prošenj posameznikov ter javnih in zasebnih ustanov za koriščenje prispevkov za pobude oz. manifestacije v prihajajočem letu 2008 na podlagi 12. člena zakona št. 241 z dne 7. avgusta 1990. Rok zapade po novem 31. januarja 2008, da se zainteresiranim omogoči, da predložijo prošnjo na podlagi novih določil. Besedilo novega pravilnika in potrebni obrazci bodo od 14. januarja 2008 na razpolago na spletni strani www.provincia.trieste.it - Contributi, možno pa jih bo dobiti tudi v uradu za stike z javnostjo Pokrajine Trst v Ul. S. Anastasio 3 v pritličju, telefon 040-3798512, ob delovnikih (razen sobote) od 9. do 12. ure.



ITIS - Danes slovesno odprtje

Zbirka del uveljavljenih mojstrov

Združenje UNA s postavitvijo tako obsežne zbirke sodobne umetnosti uresničuje svojo vizijo povezovanja preko umetnosti in uveljavljanja njene družbene vloge



Danes bodo ob 18. uri na sedežu ITIS (Ul. Pascoli, 31) odprli stalno mednarodno zbirko združenja United Nations of the Arts Academy (UNA) iz Trsta, prisotni bodo predsednik ITIS Elio Palmieri, predsednik združenja UNA Giorgio Cisco in številni tržaški in mednarodni umetniki iz bližnjih Slovenije in Avstrije poleg dijakov Jadranskega zavoda združenega sveta iz Devina.

Osrednji prostor dogajanja je dom za ostarele ITIS, edina tovrstna struktura v Italiji, ki se lahko ponaša s tako obsežno stalno zbirko likovnih del znanih sodobnih avtorjev iz našega in drugih italijanskih ter mednarodnih mest, med katerimi so tudi: Chersicla, Cassetti, Carà, Mari, Palčić, Zoitl, Siauxs, Manfredi, Erzar, Klančič, Altan, Makoto, Nourdeh, Cisco, Villibossi, Oman, Qing Yue in številni drugi. Stalno zbirko dopolnjuje tudi „Zbirka Nia Nanda Cora Quenzatti“ z zgodovinskimi tržaškimi avtorji, kot so Mascherini, Perizi, Staidler, Spacal, Jacobi, Stravisi, Orlando.

Stalna zbirka združenja UNA obsega tristo likovnih del, med katerimi so slike in skulpture, ki jih je ustvarilo sto dvainpetdeset sodobnih umetnikov iz trideset držav in so sodelovali na simpozijih "Socrate Stavropoulos", ki jih je Akademija organizirala od leta 2001 v Trstu in tujini. Ob tej priložnosti bo otvoritev notra-

nje razstavne galerije s prvo razstavo portretov stanovalcev, ki živijo znotraj strukture, ki so jih ustvarili mednarodni dijaki umetniških tečajev Jadranskega zavoda združenega sveta iz Devina. Rojstvo zbirke želi obeležiti začetek sodelovanja z ITIS-om, ki se bo razvijalo z vodenimi ogledi za vse stopnje šol v tržaški pokrajini, z didaktično dejavnostjo in izpeljavo likovnih tečajev ter z organizacijo mednarodnih likovnih simpozijev, poleg drugih pobud, pri katerih bodo soudeleženi gostje strukture in z razstavno dejavnostjo v prostorih notranje galerije.

V teku večera bo predstavila Qing Yue, italijansko-kitajska umetnica, performance, predvajali bodo tudi video, ki ga je posnel umetnik Adriano Fabiani med zadnjim Simpozijem, ki se je vršil leta 2006 kot hommage vstopu Slovenije v Evropo. Združenje UNA, aktivno v Trstu od leta 1994 je s postavitvijo tako obsežne in bogate mednarodne zbirke sodobne umetnosti uresničilo svojo vizijo povezovanja preko umetnosti na medkulturni ravni in potrdilo svojo zaveranost v njeno družbeno vlogo. Novonastala zbirka je obenem pomembna za krajevno stvarnost, saj je sodobna likovna ustvarjalnost dobila končno zaživela v javnem razstavnem prostoru.

Jasna Merkuš

Včeraj danes

Danes, PETEK, 19. oktobra 2007

ETBIN

Sonce vzide ob 7.26 in zatone ob 18.13
- Dolžina dneva 10.47. Luna vzide ob 15.05 in zatone ob 23.56.

Jutri, SOBOTA, 20. oktobra 2007

IRENA

VREME VČERAJ OB 12. URI: temperatura zraka 15,6 stopinje C, zračni tlak 1020 mb pada, brezvetrje, vlaga 64-odstotna, nebo oblačno, morje mirno, temperatura morja 18,3 stopinje C.

Lekarne

Od ponedeljka, 15.,
do sobote, 20. oktobra 2007
Urnik lekarn: od 8.30 do 13.00
in od 16.00 do 19.30.

Lekarne odprte
tudi od 13.00 do 16.00

Istrska ulica 18 (040 7606477), Škedenj - Škedenjska ulica 44 (040 816296).

Bazovica (040 9121294) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

Lekarne odprte
tudi od 19.30 do 20.30

Istrska ulica 18, Škedenj - Škedenjska ulica 44, Trg Libertà 6.

Bazovica (040 9121294) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30
Trg Libertà 6 (040 421125).

www.farmacistitrieste.it

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)

Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita.

Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111. Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zelena številka) 800-991170, od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaških bolnišnicah in o otroški bolnišnici Burlo Garofolo.

Kino

ALCIONE - 17.30, 19.15, 21.00 »La ragazza del lago«.

AMBASCIATORI - 16.30, 18.30, 20.30, 22.30 »Ratatouille«.

ARISTON - 21.00 »Resa dei conti«.

CINECITY - 19.45 »Michael Clayton«; 18.00 »Invasion«; 16.20 »Stardust«; 16.05, 22.00 »Resident evil: extinction«; 16.30, 19.40, 22.05 »Quel treno per Yuma«; 16.30, 19.30, 22.00 »Molto incinta«; 15.45, 16.00, 17.00, 18.05, 18.30, 19.30, 20.30, 21.30, 22.00 »Ratatouille«; 22.00

»Quel treno per Yuma«.

EXCELSIOR - 16.30, 18.20, 20.10, 22.00 »In questo mondo libero...«.

EXCELSIOR AZZURRA -

16.30, 18.45, 21.00 »Angel - La vita, il romanzo«.

FELLINI - 16.00, 18.00, 20.05, 22.15 »Stardust«.

GIOTTO MULTISALA 1 - (Ulica Giotto 8) 16.20, 18.20, 20.20, 22.20 »Michael Clayton«.

GIOTTO MULTISALA 2 - (Ulica Giotto 8) 16.15, 18.15, 20.15, 22.15 »Quel treno per Yuma«.

KOPER - KOLOSEJ - 20.30, 22.50 »Slutnja«; 21.00, 23.30 »Gospod Brooks«; 18.10 »Super hudo«; 17.00, 18.00, 19.00, 20.00 »3D manija«; 18.40, 21.20, 00.00 »Petelinji zajtrk«.

NAZIONALE - Dvorana 1: 17.30, 19.30, 21.30 »Ratatouille«; Dvorana 2: 16.00, 18.00, 20.10, 22.20 »Molto incinta«; Dvorana 3: 16.30, 20.15, 22.15 »Resident evil: extinction«; 18.15 »Becoming Jane: ritratto di una donna contro«; Dvorana 4: 16.30 »Hairspray«; 18.15, 20.30 »SMS - Sotto mentite spoglie«; 22.15 »Invasion«.

SUPER - Prepevedan mladini pod 18. letom.

TRŽIČ - KINEMAX - Dvorana 1: 17.30, 20.00, 22.10 »Ratatouille«; Dvorana 2: 16.20 »Ratatouille«; 20.40, 22.30 »Resident evil: extinction«; Dvorana 3: 17.40, 20.00, 22.15 »Quel treno per Yuma«; Dvorana 4: 17.40, 20.00, 22.20 »Molto incinta«; Dvorana 5: 17.30, 19.50, 22.15 »Stardust«.

Izleti

RIM, 20. OKTOBRA: manifestacija levevice za obrambo socialne države in proti izkoriščanju mladine s časovno negotovimi delovnimi pogodbami, skratka za spoštovanje Prodijevega programa. Iz naše dežele bo v Rim odpeljal vlak danes, 19. oktobra 2007, v večernih urah iz Trsta. Ustavil se bo v Tržiču, Vidmu in Pordenonu. Iz Rima bo odpeljal v soboto zvečer, povratek v nedeljo zjutraj. Okvirna cena prevoza je 20,00 evrov, za študente in upokojece 50% popust. Stranka slovenskih in italijanskih komunistov sprejema prijave na telefonskih številkah 040-3773359 v uradnih urah, 347-2551807, po mailu: »federazione@comunisti-italiani.ts.it«.

STRANKA KOMUNISTIČNE PRENOVE sporoča, da bo danes, 19. oktobra, ob 21. uri, odpeljal tudi iz Trsta posebni vlak na manifestacijo levevice v Rim. Rezervacije do danes 19. oktobra, do 14. ure, na sedežu SKP, Ul. Tarabocchia 3, oziroma na tel. št.: 040-639109.

IZLET KZ NA BURNJAK-PROSTIH JE ŠE NEKAJ MEST Kmečka zveza obvešča, da je prostih še nekaj mest na avtobusu za izlet na Praznik kostanja v Benečiji, v nedeljo 21. oktobra. Odhod avtobusa je predviden ob 7.30 iz Boljunca izpred gledališča

Prešeren, po tradicionalni poti, Bazovica 7.45, Padriče 7.50, Trebče 7.55, Opčine 8.00, Križ 8.10, Nabrežina (pred Bunkerjem) 8.15, Sosljan 8.20, Štivan 8.25 in Krmin 8.45 (na glavnem križišču Gorica - Krmin, pri piceriji Napoli express). Vse interesente vabimo, da zaradi organizacijskih potreb potrdijo svojo udeležbo na telefonsko številko 040-362941.

SPDT NA BURNJAK - V nedeljo, 21. oktobra 2007 organizira SPDT avtobusni izlet v Benečijo, na praznik kostanja »Burnjak«, ki bo v Gornjem Tarbiju (občina Srednja). Odhod avtobusa bo ob 7. uri s trga Oberdan v Trstu in ob 7.15 s trga v Sosljanu. Planinska družina Benečije prireja ob tej priložnosti planinski pohod. Člane in prijatelje vabimo na ta izlet med kostonje; kdor pa se pohoda ne bi mogel udeležiti bo lahko ostal v vasi, saj je v nedeljo program praznika še posebno bogat. Poleg prodajnega sejma kmetijskih pridelkov, maše s procesijo, raznih kulturnih pobud, bo tudi koncert okteta Odmevi in raznih glasbenih lokalnih skupin. Prostih je še nekaj mest. Prijave sprejema: Livio (tel.: 040-220155) in Vojka (tel.: 040-2176855). Vabljeni!

TRADICIONALNI IZLET OLJKARJEV, ki ga organizira Tržaška Kmetijska Zadruga, se bo odvijal v dneh 23., 24. in 25. oktobra in vas bo peljal na ogled Istre in bližnje Dalmacije. Poleg oljčnih nasadov in oljarn si boste lahko ogledali Brijone, Opatico in Otok Krk. Če ste zainteresirani, pokličite na tel. št. 040/8990103 Laura ali 040/8990108 Roberta.

60-LETNIKI DOLINSKE OBČINE prireajo v soboto, 17. novembra 2007, izlet na Bled in v Begunje k Avenikom. Javite se najkasneje do sobote, 27. oktobra, na tel. št.: 335-6174714 (Marjan) ali 040-228302 (Marija).

SINDIKAT SPI-CGIL IN KROŽEK AU-SER za Kraško Območje vabita na izlet na Trsat-Reka v soboto, 27. oktobra 2007. Za vpis in podrobnejše informacije kličite številke: 040-2024053 in 348-4440474 (g. Pahor) ter 040-327229 (g.a. Milič).

KRUT vabi v nedeljo, 28. oktobra 2007, na prireditve »Starosta mali princ«. Poleg koncerta je organizirana ekskurzija z obiskom Čedadina in Benečije. Informacije in vpisovanja na sedežu Kruta, Ul. Cicerone 8/b, tel.: 040-360072.

Prireditve

SKD TABOR - V OKTOBRU V PROSVETNEM DOMU NA OPČINAH: v nedeljo, 21. oktobra 2007 »Jesenski dan« s pohodom, skupnim kosilom, kostonji in ex-temporejem za otroke; v ponedeljek, 22. oktobra ob 20. uri Riccardo Illy: La rana cinese. Ob prisotnosti avtorja bo srečanje vodil Bojan Brezigar; v nedeljo, 28. okto-

bra 2007, ob 18.00 - »Openska glasbena srečanja«: duo Martina in Marko Feri. Čakamo vas!
TRŽAŠKO ZDRUŽENJE ZA BIODINAMIČNO KMETOVANJE prireja danes, 19. oktobra, ob 20. uri, v Kulturnem društvu Ivan Grbec, Škedenjska ul. 124 - Trst, predavanje na temo: PREHRANA IN BIODINAMIČNO KMETOVANJE, primerjalna analiza med industrijsko, biološko in biodinamično metodo kmetovanja. Predavatelj je dr. Michele Codogno, univerzitetni raziskovalec, docent rastlinske ekologije. Vstop prost.

GODBENO DRUŠTVO NABREŽINA vabi na »24 ur pleha ali maraton ljubiteljev pleha glasbe«. Pričetek jutri, 20. oktobra 2007, ob 19. uri, zaključek v nedeljo, 21. oktobra, ob 19. uri v Praprotu, v ogrevanem šotoru na šagri pod borovci. Vabljeni vaški veseljaki, vse godbe, skupine narodnozabavne glasbe, ljudski godci in vsi, ki znate zaigrati eno po domače. Prijave in info: tel. 347-6849247 (Erik) ali info@godbanabrezina.it ali fax 040-2529063.

KD ZA UMETNOST KONS KCL.BRATUŽ vljudno vabita na odprtje razstave »Interars mednarodni projekt vizualnih umetnosti/Večdisciplinarne umetniške delavnice« v galeriji KC L.Bratuž, Drevored XX. septembra, 85 (Gorica), danes, 20. oktobra ob 19. uri.

KD IVAN GRBEC iz Škedenja priredi v nedeljo, 21. oktobra 2007, ob 18. uri, v društvenih prostorih »Jesenski koncert«. Nastopajo: Tamburaški ansambel F. Prešeren iz Boljunca, pod vodstvom Ervina Žerjela in solistka Marjetka Popovski.

KRD DOM BRIŠČIKI vabi v nedeljo, 21. oktobra 2007, ob 18.30, v društvene prostore na ogled satirične komedije »Kdor išče, najde!« Avtorja Fabrizio Polojaz in Paolo Tance; igra gledališka skupina Slovenskega kulturnega kluba; režija Lučka Susič. Popoldan bodo uvedli gojenci Glasbene maticice iz oddelka za zabavno glasbo in jazz, iz razreda prof. Andrejke Možina.

RADIJSKI ODER obvešča, da bo v nedeljo, 21. oktobra, na sporedu predstava Gledališkega vrtiljaka »Mali Ribič« v izvedbi LG Jože Pengov iz Ljubljane. V dvorani Marijinega doma pri Sv. Ivanu (Ul. Brandesia 27), ob 16. uri (red SONČEK) in ob 17.30 (red ZVEZDA).

ZSKD obvešča, da se bo v nedeljo, 21. oktobra, na Pomorski postaji v Trstu, odvijala delžna zborovska revija »COROVIVO«. Prvi koncert bo ob 10. uri, nastopajo: società polifonica »S.Maria Maggiore« (TS), Insieme »Lumen vocale« (Videm), Officium Consort (PN), Coro Guarneriano (videm), associazione corale »Città di Gradisca« (GO), coro polifonica »Città di Pordenone« (PN), vokalna skupina »Ars Musica« (GO). Drugi koncert bo ob 14.30, nastopajo: OPZ »Le note allegre« (GO),

vokalna in instrumentalna skupina »Cantarè« (TS), OPZ »Fran Venturini« (TS), Ensemble Armonia (PN), Cappella Musicale »A. Salieri« (Videm), vokalna skupina »Città di San Vito« (PN), associazione corale »Audite Nova« (GO), ŽPZ »Multifarium« (videm); tretji koncert bo ob 18. uri, nastopajo: Cappella Tergestina« (TS), zbor »Cjastelir« (Videm), OPZ Del Contrà (PN), Catticoro/Katizbor (TS), Mladinska vokalna skupina Vrh Sv. Mihaela (GO), Collis Chorus (PN). zaključni koncert z nagrajevanjem bo ob 20.45.

Čestitke

V Gropadi smo veseli odkar smo prelepo novico prejeli, mali MARKO se je rodil in mamico, tatka ter bratca razveselil. Vse najboljše jim zakričimo in vso srečo v življenju jim zaželimo. Mitja, Valentina, Martina, Rosanna, Gino in Stelia.

Novi doktorici ALENKI MIKULUS, iskreno čestitam in želim obilo nadaljnjih uspehov Damijana in mali Matija.

Mali MARKO se je rodil in mamico Vesno, tatka Franka ter bratca Erika razveselil. Veliko zdravih dni in življenje brez skrbi jim želimo nono Franc, nona Sonja, nono Boris, nona Miranda, stric Valter in pranonna Kristina.

Loterija 18. oktobra 2007

| | | | | | |
|-----------|----|----|----|----|----|
| Bari | 2 | 68 | 48 | 44 | 62 |
| Cagliari | 22 | 53 | 76 | 70 | 88 |
| Firenze | 81 | 70 | 65 | 7 | 38 |
| Genova | 76 | 60 | 81 | 68 | 12 |
| Milan | 51 | 22 | 82 | 41 | 77 |
| Neapelj | 24 | 21 | 50 | 33 | 85 |
| Palermo | 62 | 88 | 18 | 20 | 21 |
| Rim | 55 | 26 | 65 | 57 | 4 |
| Turin | 49 | 6 | 77 | 68 | 76 |
| Benetke | 53 | 8 | 49 | 45 | 37 |
| Nazionale | 27 | 83 | 52 | 88 | 9 |

Super Enalotto št. 125

| | | | | | | |
|--|----|----|----|----|----|----------|
| 2 | 24 | 51 | 55 | 62 | 81 | jolly 53 |
| Nagradni sklad 2.981.267,93 € | | | | | | |
| Brez dobitnika s 6 točkami Jackpot 27.464.258,00 € | | | | | | |
| Brez dobitnika s 5+1 točkami 0,00 € | | | | | | |
| 13 dobitnikov s 5 točkami 45.865,67 € | | | | | | |
| 1.326 dobitnikov s 4 točkami 449,66 € | | | | | | |
| 48.943 dobitnikov s 3 točkami 12,18 € | | | | | | |

Superstar 27

| | |
|-------------------------------|-------------|
| Brez dobitnika s 6 točkami | - € |
| Brez dobitnika s 5+1 točkami | - € |
| Brez dobitnika s 5 točkami | - € |
| 5 dobitnikov s 4 točkami | 44.966,00 € |
| 141 dobitnikov s 3 točkami | 1.218,00 € |
| 2.451 dobitnikov s 2 točkama | 100,00 € |
| 16.420 dobitnikov z 1 točko | 10,00 € |
| 36.863 dobitnikov z 0 točkami | 5,00 € |

abonmajška sezona 07/08
www.teaterssg.it
vabilo k abonmaju

TEATERSSG JUD
30.10.2007 V OXSISU



teaterssg pika žur
z obrazom svojega časa

Obvestila

ŽUPNIJA MAČKOLJE vabi na Misijsko popoldne v nedeljo, 21. oktobra. Ob 16. uri blagoslov v župnijski cerkvi, sledi srečolov v Srenjski hiši.

AŠD POLET-ŠPORTNA ŠOLA POLET-AŠD KONTOVEL Motorika+minibasket+preventiva+športna vzgoja+zabava za dečke in deklice od 3. do 11. leta starosti. MINIBASKET-dečki in deklice letniki od 1996 do 1999: ob ponedeljkih od 17.15 do 18.15, petkih od 16.15 do 17.15; samo dečki: ob sredah od 17.15 do 18.15, v telovadnici na Rouni - Briščiki (bivši Ervatti). Novost!!! Deklice (letniki od 1997 do 2001): ob sredah od 17.15 do 18.15 trenirajo posebej v telovadnici OŠ Franceta Bevka na Opčinah. MOTORIKA-letniki od 2000 do 2002: ob ponedeljkih in sredah od 16.15 do 17.15, v telovadnici na Rouni-Briščiki (bivši Ervatti). MINIMOTORIKA-letniki 2003 in 2004: začne v oktobru, ob sobotah od 10.30 do 11.30 v telovadnici na Rouni-Briščiki (bivši Ervatti). Ne zamudi priložnosti! Info: »poletkosarka@libero.it«, Andrej Vremec tel.: 338-5889958.

KRUT obvešča, da ob sredah redno poteka vadba v termalnem bazenu v Strunjanu. Informacije in vpisovanje na sedežu krožka, Ul. Cicerone 8/B, tel. št.: 040-360072.

OBČINA DEVIN NABREŽINA obvešča, da ponovno odpira svoja vrata Net Point center v Nabrežini, brezplačna računalniška delavnica za otroke in mlade do 14. leta starosti, ki se želijo naučiti pravilno uporabljati računalnik, pa tudi na zabaven način ustvarjati svoje spletne strani in deskati po spletu. V učilnici v Grudnovi hiši bodo za to na razpolago računalniki in usposobljen učitelj. Net Point bo odprt s sledečim urnikom: ob petkih od 15. do 18. ure in ob sobotah od 9. do 13. ure. vse informacije in vpisne pole dobite pri okencu urada za stike z javnostjo, v Grudnovi hiši v Nabrežini št. 158 (brezplačna telefonska številka 800-002291, urnik poslovanja: od ponedeljka do petka od 9. do 13. ure, ob sredah in četrtdkih tudi od 14. do 17. ure.

OBČINA DOLINA - Odborništvo za kulturo prireja brezplačni TEČAJ SLOVENŠČINE dvakrat tedensko, od novembra 2007 do januarja 2008, v občinski knjižnici v Boljuncu. Predvideni urnik: ponedeljek in četrtek od 17.30 do 19.30. Možne so še spremembe urnika. Tečaj je namenjen samo občanom in število mest je omejeno. Info in vpisnina v občinski knjižnici v Boljuncu, tel.: 040-227008 (ponedeljek 16.00-18.30 in sredi 9.00-11.30 ter 16.00-18.30).

SKD SLAVKO ŠKAMPERLE organizira začetniški tečaj latinsko ameriških in standardnih plesov za odrasle, vsak ponedeljek ob 20. uri, v prostorih društva na Stadionu 1. maja. Za info poklicati na tel. št.: 040-213153 ali 349-7338101 (Tatjana).

ZDRUŽENJE AFC STADION v sodelovanju z ODBORNIŠTVOM ZA KULTURO OBČINE DOLINA prireja v nedeljo, 21. oktobra, pri občinskem gledališču France Prešeren v Boljuncu slikarski ex-tempore z na-

KD ZA UMETNOST KONS KC L. BRATUŽ
Vljudno Vas vabimo na odprtje razstave

INTERARS Mednarodni projekt vizualnih umetnosti
Večdisciplinarne umetniške delavnice

Danes, 19. oktobra ob 19.00
V GALERIJU KC L. BRATUŽ,
Drevored XX. septembra 85 (Gorica)

Ob 21.30 sledi performans na Jazbinah
(PROJEKT FINANCIRAN IZ PROGRAMA INTERREG IIIA ITA-SLO)

slovom »Oktobrski Kras«. Izdelke (slika 70x100 cm, skulptura 30 kg, grafika 50x70 cm) je treba, ob predhodnem žigosanju ob 9. uri, izročiti v nedeljo, 21. oktobra, od 9. do 12. ure in od 14. ure do 15.30 pri občinskem gledališču France Prešeren v Boljuncu. Za dodatne informacije se je mogoče obrniti na organizatorja g. Graziana Romio od 18.00 do 21.00 na tel. št. 040-275001 ali na pren.tel. 3473440806.

35-LETNIKI s Trsta, Brega in Krasa se bomo spet skupaj veselili v soboto, 17. novembra v restavraciji Križman v Repnu. Zbirališče bo ob 20. uri. Katja (v svoji trgovini sadja in zelenjave na Dunajski cesti 2 na Opčinah) bo zbirala prijave s prispevkom 35,00 evrov. Za info pokličite Barbaro na št. 040-226167 od 12. do 19. ure.

OBČINE Devin - Nabrežina, Zgonik in Repentabor v sodelovanju z združenjem Le Briciole organizirajo tečaj telovadbe s psihomotricistko dr. Lorenzo Ravbar, v igralnem kotičku »Palček« v naselju sv. Maura št. 124, Sesljan. Ob ponedeljkih: od 17. do 18. ure za ženske in/ali mame: v tem času lahko mamice pridejo na tečaj s svojimi otroki. Mesečna cena vključuje namreč tudi sodelovanje vzgojiteljice igralnega kotička »Palček«; od 18. do 19. ure za ženske in mamice; v tem času vzgojiteljica ne bo na razpolago, zato morate poskrbeti za domače varstvo otrok. Tečajnina: 20 evrov mesečno. Tečaj bo potekal od 17. septembra 2007 do 30. junija 2008. Za informacije in prijave vam je na voljo Igralni kotiček »Palček« v Naselju sv. Maura št. 124 - Sesljan: dr. Antonella Celea, tel. 040-299099 od ponedeljka do četrtdka od 8.30 do 12.30.

SKD IGO GRUDEN prireja delavnico za otroke od 7. do 13. leta oblikovanje usnjenih izdelkov z začetkom v četrtek, 8. novembra, tel. 333-8980166 (Erika Kojanec).

SKD F. PREŠEREN vabi na tečaj TAMBURIC za otroke in najstnike pod vodstvom diplomiranega učitelja Sergia Zigiottija iz Ferrare. Tečajji se bodo odvijali vsak petek v popoldanskih urah. Možne so individualne in skupinske vaje. Začetek tečajev bo danes, 19. oktobra. Info: Sergio 347 4735017.

ATELIER DEGLI ARTISTI vabi do 20. oktobra (ko bo ob 17.30 tudi nagrajevanje) na ogled kolektivne kulturne razstave »Jadra in marine našega morja« (Dvorana - Sala Victoria - Pomorska postaja, Molo Bersaglieri št. 3). Razstava je odprta s sledečim urnikom: od 8. do 12. ter od 15. do 20. ure.

JEZIKOVNA DELAVNICA SLOVENSKE URICE je namenjena otrokom med 3. in 7. letom starosti. Otroci bodo glede na njihovo znanje razdeljeni v vsaj dve starostni skupini, prva bo namenjena otrokom iz mešanih ali italijansko govorečih družin, druga pa tistim, ki obiskujejo slovenske ustanove in želijo bogatiti svoj besedni zaklad ter utrjevati slovenščino. Tečaj bo potekal ob sobotah na sedežu ŠC Melanie Klein, ul. Cicerone 8. Prvo srečanje bo jutri, 20. oktobra. Informacije in prijave na tel. št. 328-4559414 ali po elektronski pošti »info@melanieklein.org«.

KULTURNO DRUŠTVO ROVTE-KOLNOVEC vabi na predavanje »Amerika v sliki in besedi« Taisije Cesar, jutri, 20. oktobra 2007, ob 19.30 v Ul. M. Sernio 27. Avtorica večera je obkrožila, si ogledala in posnela svetovno znani Los Angeles, Hollywood, Disneyland in celo bivši zapor Alcatraz med trimesečnem bivanjem v ZDA (država Kalifornija).

Obeta se poseben prikaz tega predela onkraj »velike Luže«.

SKD IGO GRUDEN - VABILO NA PIALATES VADBO Začetnikom in nadaljevalcem: vadba poteka ob torkih in petkih z urniki 18-19, 19-20 in 20-21, v kulturnem domu Igo Gruden v Nabrežini. V uvajalnem tečaju, ki bo pričel jutri, 20. oktobra, od 9. do 10. ure, je še nekaj prostih mest. Za vpis in info: 040-200620 ali 349-6483822 (Mileva).

SOCIALNO SKRIBSTVO OBČIN DEVIN NABREŽINA, ZGONIK IN REPENTABOR, v sodelovanju z Zadruženjem La Quercia in Društvom Krd Dom Briščiki, organizira jutri, 20. oktobra 2007, ob 15.00 uri, v Briščikih,77 (Občina Zgonik), »Kotiček pravljic«, za vse otroke, ki obiskujejo vrtnice in osnovne šole, bivaajoče v zgoraj navedenih občinah. Vstop je prost, toplo vabljeni!

JADRALNI KLUB ČUPA vabi člane na društveno regato. V nedeljo, 21. oktobra, s pričetkom ob 11. uri. Prijave v tajništvu jutri, 20. oktobra, od 16. do 18. ure in v nedeljo, 21. oktobra, od 8.30 do 10.30.

DRUŠTVO SLOVENSkih IZOBRAŽENCEV vabi v ponedeljek, 22. oktobra, na srečanjem s Srečkom Gombačem, ki bo govoril na temo »Letala s sidrom - Hidroavioni v Portorožu in okolici«. Večer bo v Peterlinovi dvorani v Ul. Donizetti 3, ob 20.30.

SKD TABOR OPČINE - V prosvetnem domu od ponedeljka, 22. oktobra 2007, se srečujemo med 15. in 17. uro, v krožku »Ob pletenju še kaj...« Pridite!

SKGZ v sodelovanju s SKD PRIMOREC vljudno vabi na predstavitev priročnika za uveljavljanje izvorne oblike imena in priimka »Pravica do imena in priimka« v sredo, 24. oktobra 2007, ob 20. uri, v Ljudskem domu v Trečah.

45-LETNIKI dolinske občine bomo skupno ugasnili svečke na torti v petek, 26. oktobra. Prijave zbirajo najkasneje do danes, 19. oktobra, Fausto 335-5465636, Robi 333-6557822, Boris 347-3591855 in Ksenja 320-0717920.

BAMBIČEVA GALERIJA na Opčinah, Proseška ul. 131, vabi na ogled likovne razstave Ivana Žerjale »Okno je sintetično«. Razstava bo na ogled do 26. oktobra od ponedeljka do petka 10.-12. in 17.-19. ure.

MPZ PINKO TOMAŽIČ sporoča, da bo odhod avtobusa za Ljubljano jutri, 20. oktobra ob 13.30 iz Padrič. V torek, 23. oktobra, ob 20.45 bo pevska vaja. Odhod avtobusa za nastop v Žirih pri Škofji Loki bo v soboto, 27. oktobra ob 16. uri.

ODBORNIKI JUSA KONTOVEL obveščajo članstvo, da sprejemajo prošnje za sečnjo svežih drvi in pobiranje suhljadi do 31. oktobra.

ZVEZA SLOVENSkih KULTURNIH DRUŠTEV v sodelovanju z U.S.C.I. Unione Società Corali Italiane del FVG in Javnim skladom RS za kulturne dejavnosti vas vabi na kulturni večer s podelitvijo nagrade IGNA-CIJ OTA v petek, 9. novembra 2007, ob 20. uri, na sedežu SKD Valentin Vodnik v Dolini.

AŠD-SK BRDINA organizira sejmarabljene smučarske opreme, ki bo v prostorih doma Brdina na Opčinah v sledečih dneh: v četrtek, 8. novembra 2007, bo potekalo zbiranje smučarske opreme od 18. do 21. ure; v petek, 9. novembra 2007 - sejem od 18. do 21. ure; v soboto, 10. novembra 2007 - sejem od 16. do 21. ure; v nedeljo 11. novembra 2007 - sejem od 10. do 12. ure in od 16. do 20. ure. Za vse informacije lahko kličete na tel. št.: 347-5292058 ter obiščete spletno stran »www.skbrdina.org«.

SKD SLAVKO ŠKAMPERLE sporoča, da je v teku plesni tečaj v latinsko ameriških plesih za srednje in višješolsko mladino vsak ponedeljek, ob 15. uri, v prostorih društva na Stadionu 1. maj. Za info poklicati na tel. št.: 040-213153 ali 349-7338101 (Tatjana).

OBČINA REPENTABOR zbira gradivo za naslednjo številko občinskega časopisa »Glasilo občine Repentabor«. Članke, obvestila, opozorila, fotografije ipd. lahko oddate v občinskem tajništvu (tel.: 040-327122) najkasneje do 15. novembra 2007.

OBČINA DEVIN NABREŽINA v mesecu decembru bo uprava Občine

Devin Nabrežina nagradila športnike s stalnim bivališčem v občini, ki so dosegli pomembne uspehe na deželni ravni (samo za prve uvrščene) ali na državni ravni, evropski in na mednarodni ravni (1., 2. in 3. mesto) v sezoni 2006/2007. Sporočam, da bodo ob tej priliki nagrajena tudi športna društva s sedežem v občini, ki so dosegla pomembne rezultate od športnikov, ki nimajo stalnega bivališča v občini. Vabim društva, ki nameravajo sporočiti imena športnikov, da to storijo najkasneje do 20. novembra t. l. In sicer Uradu za šolstvo, kulturo, šport in prosti čas po faksu na št.: 040-201307.

OBČINA DEVIN NABREŽINA sporoča družinam učencev s stalnim bivališčem v občini, ki v šolskem letu 2007/2008 obiskujejo nižje srednje šole oz. prva dva razreda višjih srednjih šol, in katerih ekonomske razmere ne presegajo 10.632,94 evrov, da lahko prosijo za dodelitev finančnih prispevkov za nakup učbenikov v smislu 28. člena, 1. odstavka, črka a) D.Z. 10/88. Za informacije se lahko zainteresirane družine obrnejo na Urad za šolstvo Občine Devin Nabrežina - Nabrežina 102 (tel.: 040-2017371).

Mali oglasi

MUCA oranžno-bele barve, stara 5 mesecev, že sterilizirana, nujno išče nov dom z vrtno. Ni izbirljiva in živi na prostem. Tel.: 040-231549.

30-LETNO DEKLE z znanjem angleščine, slovenščine in italijanščine ter z izkušnjami kot natakarica in prodajalka išče resno službo. Tel. na št.: 328-2060951 (ob obrokih).

AGRITURIZEM PRI KUKOVH v Doberdolu je odprt ob četrtdkih, petkih, sobotah in nedeljah. Tel. na št.: 0481-78140.

DVOSOBNO, zelo sončno, opremljeno stanovanje, dam v najem na Krasu, približno 70 kv. m., mesečnina 450,00 evrov. Tel. na št.: 348-4462664.

GOSPA SREDNJIH LET z znanjem italijanščine išče delo kot varuhinja starejših oseb ali za katerokoli hišno delo. Tel. na št.: 389-0558458.

GOSTILNA KAPRIOL obvešča cenjene goste, da v zimskem času bo ob vikendih kuhinja odprta non-stop od 11. do 24. ure. Za rezervacije: 0481-78114.

IGRIVEGA MALEGA MUCKA podarimo ljubitelju živali. Klicati na tel. št.: 040-228382 ali 335-8178333.

IŠČEMO zanesljivo in spretno gospo za varstvo enoletnega otroka in majhno pomoč v hiši, tri jutra na teden. Klicati ob večernih urah na tel. št.: 040-361509.

KAMINSKI VLOŽEK Palazetti Ekopallex 64, 9,3 kw prodam za 500,00 evrov. Tel. na št.: 348-7027195 (zvečer).

KMEČKI TURIZEM ŠVARA v Trnovci, je odprt ob četrtdkih, petkih, sobotah in nedeljah. Tel. št.: 040-200898.

NA PROSEKU oddajamo v najem opremljeno stanovanje (60 kv. metrov) s balkonom (dve sobi, kuhinja, kopalnica in parkirni prostor). Tel. na št.: 333-1129574.

OBRTNA CONA ZGONIK, prvo nadstropje, 120 kv.m. v prodajo ali v najem. Tel. št.: 338-4719734.

POŠTENNA GOSPA išče delo kot hišna pomočnica enkrat-dvakrat tedensko v okolici Sesljana. Klicati ob uri obedov na tel. št.: 040-208761.

PRODAJAM 800-litrski sod inox (»sempre pieno«) cena po domeni. Tel. ob uri kosila ali večerje na št.: 040-327212.

PRODAJAM Alfa romeo duetto spider letnik 1992, hard top v odličnem stanju. Tel. na št. 338-4288100 v urah obedov.

PRODAJAM citroen C3 črne barve, letnik 2004. Tel.: 335-6407258.

PRODAJAM kuhinjski pomivalni stroj whirlpool 6th sense, klasa A, zelo malo rabljeno, zaradi dvojnega darila, za 300,00 evrov. Tel. na št.: 348-5183106.

PRODAJAM lestve (kobilice) po ugodni ceni. Tel. na št.: 040-228447.

PRODAJAM otroško košaro (zibelka) vključno s posteljnino ter otroški voziček. Klicati ob večernih urah na tel. št.: 040-201180.

TRŽAŠKA KMETIJSKA ZADRU-GA Ul. Travnik 10 -

obvešča cenjene odjemalce, da ima na razpolago krasne in cvetoče krizanteme in v torkli ekstra deviško olje po ugodni ceni.

NOVOST: Bukova drva za kurjavo po zelo zanimivi ceni.

Ponudba po znižani ceni žag JONSERED in ALPINA ter cepilcev 'spaccalegna'.

PRODAM VW passat variant 1.9 tdi highline, 130 cv, svetlo sive barve, letnik 2005, podaljšana garancija, brez posrednikov. Tel. na št.: 334-3174852 v večernih urah.

PRODAM omaro visoko 2 m in široko 2,20 m za dnevno sobo, v zelo dobrem stanju, 200,00 evrov. Tel. na št.: 338-4288100 v urah obedov.

SKLADIŠČE v dolinski občini (cona Domjo) oddam v najem, v izmeri 240 kv. m., z uradom, prostorom za vozila, wc-jem, vodo, elektriko in klimo. Klicati med 12. in 15. uro ter v večernih urah: 040-828861.

V DOBERDOBU smo ponovno odprli agriturizem pri Cirili. Na voljo smo vam ob petkih od 16. do 24. ure, ob sobotah in nedeljah od 10.30 do 24. ure. Bliža se Sveti Martin; tudi letos vas vabimo, da se prijavite za Martinovo večerjo na tel. 0481-78268.

V DOLINI dajem v najem poslovnih prostor. Zainteresirani naj se zgledajo na tel. št.: 040-228390.

Osmice

OSMICO sta v Mavhinjah odprla Franc in Tomaž Fabec. Obiščite nas! Tel.: 040-299442.

DREJČE FERFOLJA ima odprto osmico v Doberdolu. Toči belo in črno in nudi domači prigrizek.

OSMICO je odprl Miro Žigon. Zgonik 36, tel. št.: 040-229198.

OSMICO je odprl Zahar, Boršt 57. **OSMICO** sta odprla Mario in Ondina Gruden v Samatorci 17. Tel. 040-229449.

Prispevki

Ob 10. obletnici smrti ljubljene in nepozabnega moža Janka Guština daruje Rožeta 50,00 evrov za AŠK Kras.

V spomin na strica Jankota darujeta Tamara in Zvonko 20,00 evrov za AŠK Kras.

Ob 10. obletnici smrti nepozabnega Janka Guština daruje Jožica 30,00 evrov za AŠK Kras.

Ob 10. obletnici smrti dragega Janka Guština daruje Janko Simoneta 30,00 evrov za AŠK Kras.

V spomin na Ivana Lesizzo darujeta Sara in Aljoša Terčon 50,00 evrov za Sklad Mitja Čuk.

Ob 10-letnici smrti predragega očeta Janka Guština daruje Vasilij z družino 300,00 evrov za obnovo bolnice Franje.

V spomin na Egista Trento darujeta Willy in Nevia V rus 20,00 evrov za Stranko Komunistične prenovalne - Dolina.

19.10.1997

19.10.2007

Janko Guštin



Deset let v tihem grobu spiš, v srcih naših z ljubeznijo živiš.

Tvoja družina

Zgonik, 19. oktobra 2007



DRUŠTVO ZA UMETNOST KONS - Pogovor z Jano Pečar

Mednarodni projekt Interars se srečno približuje zaključku

Po oceni koordinatorke je obračun enoletnega projekta nedvomno pozitiven

Krog je začrtan: mednarodni projekt vizualnih umetnosti Interars prehaja v zaključno fazo. V galeriji goriškega Kulturnega centra Lojze Bratuž bodo nočjo (ob 19. uri) odprli razstavo, na kateri bodo svoja dela predstavili udeleženci petih večdisciplinarnih delavnic. Ob 21.30 pa bo na Jazbinah, kjer je pred letom dni potekala prva delavnica, na sporedu performans Besede-Parole-Words z Dašo Grgič in Luco Quaio. Pred nocojšnjim odprtjem smo se pogovorili z Jano Pečar, ki je v imenu Društva za umetnost Kons koordinirala enoletni projekt.

»Svoja dela bodo predstavili ustvarjalci, ki so med novembrom in julijem sodelovali v naših delavnicah na Jazbinah, v Piranu, Čedronu, Pliskovici in Lonjerju. Naš glavni partner je namreč bila Italijanska unija, zato so delavnice potekale na obeh straneh meje. Sodelujoči umetniki pa so bili pripadniki tako slovenske manjšine v Italiji kot italijanske v Sloveniji, a tudi obeh večinskih narodov.«

Tako bo tudi zaključna razstava potekala na obeh straneh meje ...

»Potem ko bo razstava nekaj tednov na ogled v goriškem centru Bratuž, jo bomo 22. novembra odprli tudi v Kopru, točneje v Pretorski palači ter na sedežu Skupnosti Italijanov Santorio Santorio. Za postavitev je bila zadolžena Luisa Tomasetig, ki je sledila poteku vseh petih delavnic, pomagali pa so ji tudi drugi člani društva Kons.«

Koliko umetnikov je sodelovalo pri projektu Interars?

»Triintrideset. Večina se je ukvarjala s slikarstvom, ostali s fotografijo, video art, instalacijami, glasbo in plesom. Zato bo tako v Gorici kot v Kopru svoja dela predstavilo petindvajset umetnikov: Gabriele Bonato, Kristian Sturi, Luisa Tomasetig, Daria Vlahov, Alenka Sottler, Franko Vecchiet, Emilija Podjavoršek, Riccardo Baldassari, Daniela Farusin, Egon Hreljanovič, Mauro Stipanov, Fabiola Faidiga, Mirna Viola, Luka Stojnič, Marko Faganel, Bruno Paladin, Samo Onič, Manuela Paladin, Fulvia Zudič, Jasna Merku, Anda Klančič, Cvetka Hojnik, Serena Bellini, Simon Kastelic in Matija Debeljuh. Glasbenika Tomaž Nedoh in Tomaž Kolar bosta nastopila na nocojšnjem odprtju, plesalca Daša Grgič in Luca Quaia pa okrog 21.30 na Jazbinah. Medtem ko bo koprsko odprtje obogatil nastop glasbenikov Martine Feri, Amande Vidic, Marka Čepaka in Marsell Marinšek.«

Istočasno bo izšel tudi katalog.



Na slikah: desno ena izmed delavnic, spodaj pa Jana Pečar

»V katalogu, ki ga je oblikoval Studio Link, bodo predstavljena dela in življenjepisi vseh sodelujočih.«

Kakšen je obračun tega enoletnega projekta?

»Nedvomno pozitiven. Seveda bilo je tudi nekaj težav, predvsem birokratske in administrativne narave, kar pa je značilnost vseh evropskih projektov. Društvo za umetnost Kons je mlado društvo, ki ga sestavljajo ljubitelji umetnosti in torej nismo imeli izkušenj na tem področju. Poleg tega smo v glavnem brez stalne službe, kar tudi ne poenostavlja dela. Zato smo se tudi oprli na Evroservis in Zvezo slovenskih kulturnih društev.«

Pozitivnih plati pa je nedvomno več. In ne mislim samo na umetniške izdelke, ki so nastali v sklopu projekta, ampak na primer na njegovo čezmejno plat, na dejstvo, da so se pripadniki večinskih in manjšinskih skupnosti prepletali, se spoznavali. Različni ustvarjalci so skupaj delali in živeli, eksperimentirali, se soočali v istem ateljeju. Iz teh individualnih stikov so se že rodila nova umetniška sodelovanja in to je najbrž največji uspeh Interarsa.«(pd)



RIM - Drugi filmski festival

Uspešen in bleščeč začetek

Prva je na festivalu zasijala Monica Bellucci, otvoritveni večer pa je bil posvečen predvsem Sophii Loren

Festival velikih rekordov. Druga izvedba rimskega filmskega praznika, ki je prvič zaživel pred letom dni in zaradi katerega se je dvignilo nič koliko polemik predvsem zaradi nevidne konkurence z že zgodovinsko beneško Mostro, se ob svojem drugem rojstnem dnevu ponaša z neverjetnim uspehom, saj so samo do včeraj prodali že trintrideset tisoč vstopnic. Sophia Loren, Monica Bellucci, Gerard Depardieu, Jane Fonda, Francis Ford Coppola, Terrence Malick, Robert Redford, Maryl Streep, Tom Cruise, Sean Penn in Benicio Del Toro so samo nekatera od blestečih imen, ki se v teh dneh izkrcajo na rimskem letališču Fiumicino in ki se bodo seveda v vlogi protagonistov vse do 27. oktobra sprehajali po rimski rdeči preprogi.

Prva je po njem že včeraj hodila ena osrednjih dam italijanskega filma, ki že nekaj let živi v Parizu, Monica Bellucci, junakinja Corneaujevega dela Le deuxième souffle. Otvoritveni večer rimske pobude pa je potekal predvsem v znamenju Sophie Loren, ki je včeraj blestela v rdeči Armanijevi obleki. V gledališču Sistina so ji namreč sinoči izročili Acting Award rimskega festivala in s tem zapecatili prijateljstvo župana in zdaj tudi tajnika Demokratske stranke, Walterja Veltronija, ki je Sophiji izkazal svoje prijateljstvo že pred dobrim letom, ko ji je rimska občina po-

svetila biografsko razstavo znotraj Vittoriana.

Sicer pa je v rimskem avditoriju včeraj kar mrgolelo pobud. Ob filmu in glasi je namreč svoj prostor dobila tudi fotografija. V foyerju dvorane Sinopoli je pobudnik celotnega festivala, Veltroni odprl razstavo fotografij tiskovne agencije Ansa, z naslovom Roma, set tra le stelle (Rim, set med zvezdami). Fotografiji pa so letos prireditelji želeli dodati se umetniški trenutek in tudi svečano rdečo preprogo okrasili s skulpturo tajskega designerja Sakula Intakula, ki je svojo instalacijo seveda posvetil svetu gibljivih sličic. Gigantski filmski trak je namreč okrašen s štiritisociimi belimi azalejami, ki skoraj kot snežinke božajo sedmo umetnost. V resnici gre pri tem za living sculpture, kot je o svojem delu povedal načrtovalec.

In še ena roža italijanskega filma je zacvetela ravno znotraj otvoritvenega dne. Anni Magnani je namreč Gilles Jacob, direktor Festivala v Cannesu, posvetil osminutni kratkometražni portret Anna Magnani, Lupa romana, v katerem je rimska igralka predstavljena v obliki kolaža številnih interpretacij, ki jih je odigrala v delih Rossellinija, Viscontija, Pasolinija in Renoira. Da pa se rimski praznik želi očitno približati festivalu v Cannesu, dokazuje tudi pobuda, ki bo sicer na sporedu danes, ko bo spet Gil-

les Jacob uvedel skupinski film šestintridesetih svetovnih avtorjev Chacun son Cinema, s katerim so se na Azurni obali maja poklonili šestdeseti obletnici festivala v Cannesu.

Eden osrednjih trenutkov devetdnevnega praznika pa je že napovedan za soboto, ko bo starosta svetovnega filma, Francis Ford Coppola predstavil svoje najnovejše delo Youth without youth in se obenem udeležil tudi lekcije posvečene njegovi filmografiji in srečanja s publiko.

»Mislim, da bo letošnji festival popoln«, je dejal Veltroni, »in to ne samo zaradi številne in ugledne prisotnosti največjih predstavnikov svetovne kinematografije, temveč tudi zaradi izredne kakovosti predstavljenih del«. Med tem bo kar nekaj pozornosti posvečene tudi italijanski produkciji.

Rim si je izbralo za premierno predstavitev svojih del kar nekaj italijanskih avtorjev, od Carla Mazzacuratiya, do Silvia Soldinija, Daria Argenta, Emidia Greca, Cristine Comencini. Mazzacuratiyev novi celovečerec, posvečen življenju v industrializiranem severo-vzhodu, na bregovih reke Pad, bo predstavljen že danes.

Osrednjo festivalsko nagrado bo tako kot lani podelila žirija publike, ki ji letos predseduje sarajevski oskarjev nagrajenec Danis Tanović. (Iga)

VERDI - Koncert F. Chaslin v vlogi dirigenta in pianista

Tri mojstrovine francoske glasbe s francoskim dirigentom so bile mikavno vabilo na peti koncert simfonične sezone tržaškega gledališča Verdi; odnesli smo tri različne vtise, kot bi Frédéric Chaslin z menjavo obleke spremenil tudi glasbeno sliko: siv jopič za Debussyja, v sami srcaji je nastopil kot pianist v Ravelovem koncertu, Berliozovo simfonijo pa je dirigiral v fraku. Mimo teh površnih opazk velja razčleniti in utemeljiti različne izide: Prélude a l'après-midi d'un faune je Chaslin vodil elegantno in natančno, solistično vlogo je odlično odigral flavtist Giorgio di Giorgi, vzdušje simfonične pesnitve, ki jo je Debussy komponiral na Mallarmejev tekst, je bilo vseskozi prežeto s pastelnimi barvami, ko pa se glasba razbohota, je dirigentu zmanjkalo strastnega podoživljanja in emocije so ostale na površju. Morda je bila temu delno kriva zaskrbljenost za naslednjo točko: Chaslin si je zastavil skoraj nemogočo nalogo, kajti Ravelov Koncert v G potrebuje celega pianista in celega dirigenta, mojster pa je ob dvojni vlogi moral nujno razpoloviti pozornost med klavir in orkester. Precenjevanje svojih sposobnosti ali podcenjevanje zahtevnosti glasbe? Škoda, kajti Chaslin je nedvomno soliden pianist, toda v tem slučaju se ni mogel povsem predati interpretaciji; partitura je dokaj kompleksna, vstopi posameznikov in orkestralnih oddelkov niso sami po sebi umevni, roke so se neprestano oddaljevale od tipk - sicer brez večjih pomanjkljivosti -, da bi koordinirale orkestrsko spremljavo. Zaradi tega je bil tudi klavir usmerjen z repom proti orkestru, kar je delno osiromašilo zvok. Ravelova mojstrovina je kljub vsemu zaživela s svojimi genialnimi potezami, orkester se je v nelahkem položaju zadovoljivo odrezal, občinstvo je pianista-dirigenta nagradilo z dolgimi aplavzi in si kot dodatek prisluščilo frafrazo Wagnerjeve Isoldes Liebestod: čudoviti, ganljivi poslednji spev obupane Isolde pa je Chaslin interpretiral kot virtuozno etudo in pri tem preslišal globoke emocije, ki jih ta glasba nosi v sebi.

Symphonie fantastique op.14 je Hector Berlioz spisal celo stoletje pred Ravelovim koncertom: če pomislimo na glasbeni slog, ki je prevladoval v Evropi leta 1830, se kar ne moremo načuditi drznosti in izvirnosti te partiture. Program, ki ga Berlioz navaja, opisuje neizpolnjeno ljubezen do irske gledališke igralka Harriet Smithson, ki ga je preganjala in mučila kar nekaj let, naposled pa se je srečno izšla s poroko. Sanje, strast, reminiscence na ples, pastoralni prizor, pa še nočno moro po zastrupitvi z opijem, grozljive privide mrtvaškega plesa in usmrtitve, vse to je sedemindvajsetletni skladatelj stkal v glasbeno pripoved, ki se poslužuje povsem novih zvočnosti. Tržaški orkester je igral v polni zasedbi ter nasčil dvorano z mogočnostjo trobil in tolkal, mehko in toplo so zazvenela godala, v pastoralnem prizoru pa sta zablestela Giovanni Scocchi na angleškem rogu ter oboistka Paola Fundaro'. Frédéric Chaslin je simfonijo vodil zelo samozavestno, na pamet kot sicer celotni program, kar vsekakor pričča o neobičajnem talentu. Kar najbolj izstopa v njegovi glasbeni osebnosti, je briljantnost, morda s kančkom samovščnosti, ki rada prezre globlje in bolj subtilne odtenke. Izvedba Berliozove simfonije je bila v tem smislu še najbolj povedna: efekti niso izostali, dolgi in navdušeni aplavzi so povsem upravičeno nagradili izvrstno igro orkestra. Naslednji koncert bo drevis (ponovitev) v nedeljo popoldne) vodil slovenski dirigent Marko Letonja.

Katja Kralj

“Lepote in dobrote narave” že v deseto

Slavnostno odprtje razstave bo danes ob 16. uri. Jutri in v nedeljo bo razstava odprta ves dan, med 9. in 20. uro.

Tradicionalna vrtnarska razstava Lepote in dobrote narave v Šempetru pri Gorici bo ob jubilejni 10. ediciji uvedla nekaj novosti na čelu s prodajo razstavljenih izdelkov. S tem postaja še veliko bolj zanimiva za svoje zvesto občinstvo, ki postaja iz leta v leto bolj množično.

V Šempetru pri Gorici so organizatorji poskrbeli, da bo med 19. in 23. oktobrom v prostorih Športnega centra Hit pestro dogajanje. Rdeča nit strokovnega dela razstave so vrtnice in njihova vzgoja, za zanimivost, ki bo privlačila tudi najmanjše pa so poskrbeli z bučo velikanko, ki tehta neverjetnih 233 kilogramov.

Vrtnarsko razstavo so Šempetrci prvič v manjšem obsegu organizirali leta 1997, kjer so slovenski vrtnarji predstavili svoje delo in pridelke. Razstava je z leti pridobivala na pomenu in številčnosti razstavljalcev in obiskovalcev. Vedno so ji dodali kaj novega, tako da je postala največji vrtnarski dogodek v zahodnem delu Slovenije. Leta 2006 je razstava dobila tudi mednarodno noto, saj so se med razstavljalce priključili še italijanski vrtnarji. Tokrat se bodo predstavili gojitelji okrasnih rastlin, zelenjave, cvetličarji, čebelarji, vinarji, sirarji, društva kmečkih žena, turistična društva...

Svojo dejavnost bo javnosti opisala in razložila domača Poklicna in tehnična kmetijska živilska šola, vse številčnejši kmetje, ki pridelujejo na okolju prijazen način, bodo poskrbeli za širjenje zavesti o zdravem načinu življenja in primernem odnosu do narave. Gobarje in ljubitelje sprehodov po travnikih in gozdovih velja opozoriti na gobarsko razstavo, ki jo pripravljata gobarski družini iz Nove Gorice in Ilirske Bistrice. Dogajanje povezano s priljubljenim konjičkom med Primorci bo izrazilo vsebinsko in strokovno, začelo pa bo v soboto ob 14. uri. Že uro kasneje (ob 15.00) bo goriški strokovnjak mag. Gabrijel Seljak



Na razstavi se boste lahko tudi posladkali!

določal gobe, ki jih bodo na razstavo lahko prinesli kar obiskovalci sami.

Tudi sicer bo imela letošnja razstava veliko strokovnih in vsebinskih dogodkov v obliki predavanj, degustacij, delavnic in svetovanj. Že takoj po odprtju dogodka, ki ga v povprečju obišče več kot 5.000 obiskovalcev na leto, bodo lahko prisotni degustirali medene izdelke Čebelarkega društva in se pogostili z jabolčnimi dobrotami, ki jih bo pripravil Aktiv kmečkih žena Vogrsko. Gojenci Poklicne in tehniške kmetijske živilske šole bodo v soboto zjutraj zastoj analizirali prinesene vzorce vina in jim določali alkoholno stopnjo. Ob 15. uri bodo prikazali izdelavo in oblikovanje slanega testa, v nedeljo zjutraj pa sledi delavnica o zeliščih in njihovi uporabi. Za romantične duše bodo ob 15. uri izdelovali suhe šopke, že dopoldan pa prikazali načine urejanja bonsajev. Dobro je vedeti, da bodo vsa strokovna predavanja vodili strokovnjaki za posamezna področja. V soboto bo v okviru rdeče niti celega konca tedna, vzgoje vrtnic, predavanje Edija Prošta. Jože Šturbelj bo prisotne seznanil o novostih v vrtnarstvu v letu 2008, Slavko Zgonc pa o vzgoji in varstvu balkonskega cvetja. V nedeljo bosta dr. Marinka Osvald in dr. Jože Osvald predavala o možnostih razvoja

PROGRAM:

SOBOTA 20.10.2007
od 9:00 do 18:00 Degustacija-prodaja dobrot iz Vipavske doline
od 9.00 do 12.00 in 15.00 do 17.00 Delavnice Poklicne in tehniške kmetijske živilske šole
14.00 Otvoritev gobarske razstave
15.00 do 17.00 Določanje prinesenih gob
16.00 Strokovno predavanje: Oskrba vrtnic
18.00 Strokovno predavanje: Vzgoja in varnost balkonskega cvetja

NEDELJA 21.10.2007

od 9.00 do 12.00 in 15.00 do 17.00 Delavnice Poklicne in tehniške kmetijske živilske šole
od 9.00 do 12.00 Degustacija kraških dobrot
10.00 Degustacija in predstavitev jedi "DOBROTE NARAVE"
11.00 Prikaz urejanja bonsajev
16.00 Strokovno predavanje: Možnosti razvoja vrtnarstva v Vipavski dolini
18.00 Strokovno predavanje: Odporne sorte sadja za naš vrt

LETOŠNJA KLJUČNA NOVOST JE VSEKAKOR TA, DA BODO OBISKOVALCI LAHKO TUDI KUPILI RAZSTAVLJENE PRIDELKE.

vrtnarstva v Vipavski dolini, Ivan Kodrič pa o odpornih sortah sadja za v vrt.

Organizatorji dogodka so Zdrženje vrtnarjev Slovenije, Občini Šempeter-Vrtojba in Miren-Kostanjevica, Mestna občina Nova Gorica, Kmetijska gozdarska zbornica Slovenije (KGZS), Kmetijska svetovalna služba Nova Gorica, Turistična zveza – TIC Nova Gorica in HIT d.d..

GARDEN CENTER MUSINA MARCO

1.500 kvm razstavnega prostora

- * Pestra izbira zelenih in cvetočih rastlin za zaprte in odprte prostore
- * Pohištveni dodatki, okraski in ideje za darila
- * Raznovrstna semena, črne prsti, gnojila in vaze

Na tisoče zelo zanimivih predlogov po zmernih cenah
KRMIN, ul. Isonzo 101, Drž. cesta Gorica - Krmin, Tel. 0481.60471

VIVAIO ORLANDO

Oktober, mesec ciklam in lončnih krizantem
Pestra izbira čebulic, grmovnic, zimzelenih rastlin in sadnih dreves

DARILNI ARANŽMAJI
PESTER IZBOR TOSKANSKE TERAKOTE



Gorica, državna cesta za Trst, nasproti mirenskem letališču, Tel. 0481.20075

VRTNARSTVO, KMETIJSKI STROJI, SERVIS

POSEBNA
JESENSKA
PONUDBA

AGRICOLA
CHITTARO



Kubota

VILLA VICENTINA - D.C. ČERVINJAN - TRST, TEL. 0431 969111

Vabimo na ogled 10. razstave "LEPOTE IN DOBROTE NARAVE" v Hitovem športnem centru v Vrtojbi

Združenje vrtnarjev Slovenije
Bilje 1
5292 Renče

Urnik razstave:
Petek: 16.00 - 20.00
Sobota: 09.00 - 20.00
Nedelja: 09.00 - 20.00

L'AGRARIA AGRONOM GIORDANO RIOSA

Več kot dvajset let izkušenj zagotavljajo najvišjo kakovost po najbolj ugodni ceni

SVETOVANJE IN SERVIS

Semena, krma, fitokemija, enologija ornitologija, plastika vse za vrtnarstvo in hortikolturo

MOTOKULTIVATOR od 950,00 €

MOTORNIA KOSILNICA od 55,00 € in od 150,00 €

MOTORNIA ZAGA od 85,00 € in od 177,00 €

MOTORNIA TLAČILKA od 255,00 €

PLINSKI ŽAR od 94,00 €

SEŠALNIK PUHALNIK ZA LISTJE od 57,00 €

PREKOPALNIK od 358,00 €

AGREGAT od 177,00 €

PARKOVNI TRAKTOR od 1.500,00 €

VISOKOTLAČNI ČISTILNIK od 103,00 €

MOTORNIA KOSA od 135,00 €

BIO DROBILNIK od 165,00 €

KOMPRESOR od 115,00 €

ELEKTRIČNE ŠKARJE ZA ŽIVO MEJO od 49,00 € in od 300,00 €

2 LETI POPOLNE GARANCIJE ZA VSE STROJE

Državna cesta 14, le 500 m po mostu na Soči • Papariano di Fiumicello (UD), Tel. in faks 0431 968658 - Zaprto ob nedeljah in ponedeljkih



GORICA - Pokrajinski svet sprejel peticijo konzulte v zvezi s televizijskim signalom RAI TRI bis

Vidljivost slovenskega programa naj bo zagotovljena v vseh občinah

Fabbro: »Pokrajina namerava podpirati pobude konzulte« - Odobrili tudi resolucijo o nakupu vile Olivo

Goriški pokrajinski svet je sprejel peticijo konzulte za slovensko manjšino, ki opozarja na problematiko vidljivosti televizijskega signala RAI TRI - bis na Goriškem. Dokument, ki ga je konzulta odobrila julija, je na sredinem zasedanju pokrajinskega sveta predstavil predsednik Alessandro Fabbro. Večina in opozicija sta se za podporo slovenski konzulti izrekli soglasno. »O peticiji sem se že pred zasedanjem pokrajinskega sveta pogovoril z načelniki svetniških skupin, ki so soglašali z vsebino dokumenta. Kot sem že zagotovil predsedniku Petru Černicu, namerava pokrajina podpirati pobude konzulte,« je povedal Fabbro.

Konzulta za slovensko skupnost v peticiji opozarja, da je sprejemanje signala RAI TRI - bis v slovenskem jeziku omejeno le na nekatere občine goriške pokrajine, na območju katerih je slovenska narodna manjšina zgodovinsko prisotna. »Konzulta ugotavlja, da signal ni viden na območju občin Tržič, Ronke, Zagraj, Krmin, Dolenje ter v nekaterih predelih sovodenske, doberdobske, števerjanske in goriške občine,« pišejo v peticiji člani konzulte in podčrtujejo: »Na podlagi storitvene pogodbe za leto 2007,

ki sta jo 5. aprila podpisala RAI in ministrstvo za telekomunikacije, Evropske listine regionalnih in manjšinskih jezikov, ki jih je italijanska republika ratificirala, ter na podlagi zakonov 482/99 in 38/01 podpisani prosijo za kritje celotnega teritorija, na katerem je v goriški pokrajini prisotna slovenska manjšina, s televizijskim signalom RAI 3 - bis v slovenskem jeziku.« Konzulta ne nazadnje predlaga, naj se resolucijo z zahtevo pošlje predsedniku vlade Romanu Prodiu, predsedniku dežele FJK Riccardu Illyju, predsedniku upravnega sveta RAI Claudiu Petruccioliu, direktorju deželnega sedeža RAI Robertu Colliniju, predsedniku paritetnega odbora Bojanu Brezigarju, odgovornemu uredniku slovenskega novinarskega oddelka deželnega sedeža RAI v Trstu Mariju Čuku in odgovorni za slovenske programe deželnega sedeža RAI v Trstu Mirjam Koren.

Pokrajinski svet je odobril z glasovi večine tudi dokument za nakup palače Olivo, ki je v prejšnjih tednih sprožil val polemik s strani nekaterih svetnikov. »Dokument smo odobrili z dvanajstimi glasovi za in osmimi proti,« je povedal Fabbro. (Ale)

Televizijska antena na Vrhu sv. Mihaela

BUMBACA



TRŽIČ - Azbest Na pljučih možna zgodnja diagnoza

Z aksialno tomografijo (TAC) je mogoče odkriti v začetni fazi bolezni rakaste tvorbe na pljučih, ki jih je povzročila izpostavljenost azbestu. Novico je včeraj sporočil Gianpiero Fasola, zdravnik onkološkega oddelka videmske bolnišnice in raziskovalec skupine Atom (Alpe Adria Oncology Multidisciplinary Group), ki je pojasnil, da zgodnja diagnoza še vedno ni možna za mezoteliom. Fasola je razložil, da so do omenjenih ugotovitev prišli v okviru raziskave, v katero je bilo vključenih 1.050 oseb s Tržiškega, ki so bile 30 let v stiku z azbestom. Po besedah zdravnika videmske bolnišnice so z aksialno tomografijo odkrili rakaste tvorbe na pljučih v začetni fazi, ki se lahko odstranijo s kirurškim posegom, nato pa ima bolnik dobre možnosti za popolno ozdravitev. Fasola je povedal, da vodijo pomembno študijo o rakastih tvorbah na pljučih tudi v Ameriki, vendar bo potrebnih še nekaj let raziskovanja, preden bo jasno, ali bi bil koristen za iskanje rakastih obolenj na pljučih preventivni »screening«.

Fasola bo zaključke raziskave predstavil na petem zdravniškem kongresu skupine Atom, ki bo potekal jutri z začetkom ob 8.30 v tržiški bolnišnici. Sodelovali bodo izvedenci z vsega sveta.

JAMLJE - Srečanje sekcije VZPI-ANPI Dol-Jamlje Pozivajo mlade generacije, naj negujejo partizansko dediščino



S srečanja sekcije VZPI-ANPI Dol-Jamlje

BUMBACA

Ker je živih prič odporneškega gibanja vedno manj, morajo mlajše generacije še bolj skrbno negovati dediščino osvobodilnega boja in se še odločneje upirati poskusom potvarjanja zgodovinskih dejstev. Tako je v nedeljo poudaril predsednik sekcije VZPI-ANPI Dol-Jamlje Jordan Semolič na vsakoletnem partizanskem pikniku, ki je tokrat potekal v gostilni Pahor v Jamljah. V svojem pozdravnem nagovoru je Semolič obsodil poskus, da bi v Ajdovščini odkrili kip Marku Natlačnu, »ki je bil narodni izdajalec in je po fa-

šistični okupaciji ljubljanske pokrajine pisal zahvalno in vljudno pismo Mussoliniju«. Po mnenju Semoliča se tisti, »ki se ogrevajo za taka dejanja, zasmehujejo trpljenje in žrtvam partizanov ter celotnemu osvobodilnemu gibanju«. V imenu doberdobske občinske uprave je udeležence piknika pozdravil podžupan Nordio Gergolet, v imenu jameljskega kulturnega društva Kremenjak pa Jordan Radetič, ki je med drugim poudaril, da bi brez osvobodilnega boja mlajši rodovi ne živeli v svobodi.

GORICA - Sklep pokrajinskega odbora VZPI-ANPI Iz blagajne borčevske organizacije dva tisoč evrov za bolnico Franja

Pokrajinski odbor VZPI-ANPI je pristopil k akciji za obnovo bolnice Franja in v ta namen iz svoje blagajne prispeval dva tisoč evrov. »Vse sekcije pozivamo, naj po svojih finančnih zmoglostih pristopijo k pobudi za obnovo bolnišnice, ki je med letoma 1943 in 1945 nudila zdravniško oskrbo številnim partizanom, med katerimi so bili tudi Italijani,« je poudaril predsednik pokrajinskega odbora VZPI-ANPI Silvano Bacicchi. Njegovemu pozivu se je že odzvala goriška sekcija borčevske organizacije, ki je na sredinem zasedanju namenila obnovi porušene partizanske bolnišnice tristo evrov. Po besedah goriškega predsednika Silvina Poletta so na zadnjem srečanju razpravljali tudi o skorajšnjem padcu schengenskih mej, pri tem pa so podprli predlog občinskega svetnika Aleša Waltritscha, da naj se decembra praznik priredi na mejnem prehodu med Škabrjelovo in Erjavčevo ulico.

Solidarnostni večer

V ponedeljek, 22. oktobra, ob 20.30 bo v Kulturnem domu v Gorici dobrodelni glasbeni večer v pomoč poplavljenecem v dolini reke Sore. Nastopili bodo pevski moški zbor Jezero iz Doberdoba, ženski pevski zbor Danica iz Vrha, pevski zbori iz krajev, ki jih je prizadela ujma, in godba krvodajalcev iz Vileša. Solidarnostni večer prirejajo sekciji krvodajalcev iz Sovodenj in Doberdoba ter goriški Kulturni dom.

SOVODNJE - Šah

Kraški turnir osvojili Madžari

Z dvojnimi slavjem madžarskih šahistov se je zaključila deseta izvedba Kraškega turnirja, ki se je vršil v nedeljo v popoldanskih urah v Kulturnem domu v Sovodnjih. Mednarodno tekmovanje, ki ga prireja šahovska krožka z Gorice in Nove Gorice pod pokroviteljstvom občin Sovodnje in Nova Gorica, je namenjeno osnovnošolcem in poteka po švicarskem sistemu s sedmimi srečanji, kjer ima vsak šahist 15 minut časa za razmišljanje. Osvojene točke pridejo v poštev tako za razvrstitev posameznikov, kot tudi za skupinsko lestvico.

Tudi letošnja deseta jubilejna izvedba je privabila v Sovodnje predstavnike številnih osnovnih šol z Goriške pokrajine, s sosednjih obmejnih občin iz Slovenije - prisotno je bilo tudi zastopništvo pobratene občine Škofja Loka - ter seveda z Madžarske, ki so kot v vseh dosedanjih izvedbah opravili levji delež. Vsega skupaj se je Kraškega turnirja udeležilo 46 mladih šahistov. Med posamezniki je prvo mesto osvojil Daniel Szentmihályi (šola Ovar), drugi je bil Svarun Asanin (Fran Erjavce - Nova Gorica), tretja pa Diana Horvath. Med ekipami je največ točk zbrala šola iz Ovara, pred osnovnošolci iz Doberdoba in ekipo z Mosona. Na nagrajevanju sta bila prisotna odbornik za šport na sovodenjski občini Marko Lutman in Jozsef Krug v zastopstvu občine Mosonmagyaróvár. Oba sta podčrtala pomembnost pobude, ki presega zgolj tekmovalni aspekt in nudi otrokom možnost snidenja s sovrstniki iz drugih držav.



Zgodnja trgatev? Pripravljeno je novo belo vino

Prišlo je vino REBULINO

Čas je za kostanj in za sladko novo belo vino

Člani Krminske zadrúžne kleti - Cantina Produttori Cormòns vas vabimo v vinoteko "Vinograd sveta" v ulico della Pace 31 v Krmin, kjer vam bomo za nakup vina "Rebulino" v petlitrski embalaži podarili kostanj.

VABILO V CANTINIERE

v Borgnanu pri Krminu v ulici Bellini 61 in v Čedadu v drevoredu Libertà 50 pri "Corte Longobarda", zraven Zadrúžne mlekarne iz Čedadu in Nediških dolin, nasproti železniški postaji, lahko kupite in poskusite vino Rebulino s kostanjem in druga priznana vina cenjenih DOC regij Furlanije, Italije in Evrope.

CANTINA PRODUTTORI CORMÒNS - KRMINSKA ZADRÚŽNA KLET - UL. VINO DELLA PACE, 31 - TEL. 0481/60579 - 61798
CANTINIERE - ULICA BELLINI 61 - BORGNANO - KRMIN - TEL. 0481/67461 • CANTINIERE - DREV. LIBERTÀ 50 - ČEDAD - TEL. 0432/701875



Prosit!



NOVA GORICA - Začeli so se 2. slovenski dnevi zaščite in reševanja

S simulacijami se usposabljujejo za reševanje ponesrečencev

Danes je napovedan obisk šefa italijanske civilne zaščite Guida Bertolasa

Včeraj so se v Novi Gorici začeli 2. slovenski dnevi zaščite in reševanja. Po vsem mestu so se na različnih prizoriščih odvijale simulacije nesreč in reševanje ponesrečencev, strokovna predavanja, prikazi reševalne opreme, krvodajalska akcija in še veliko drugega. Na popoldanski slovesni otvoritvi tridnevnega dogajanja je bil poleg novogoriškega župana Mirka Brulca, podpredsednika Državnega zbora Vasje Klavara in predstavnikov rdečega križa in drugih sodelujočih organizacij, prisoten tudi minister za obrambo Karel Erjavec.

Četrtkovo dogajanje je zaznamovalo XIII. Državno preverjanje usposobljenosti ekip prve pomoči, ki ga je pripravil Rdeči križ Slovenije. Preverjanje je potekalo ves dan, sodelovalo je deset ekip iz vse Slovenije, napovedana je bila tudi italijanska, ki pa je se je kasneje opravičila. Sicer pa so ekipe reševale ponesrečence v situacijah, ki so tipične za goriško okolje: ponesrečene motoriste, zasute v plazovih, padalca, ki se je zapletel v drevesno krošnjo, ponesrečence zaradi neeksplozivnih teles... Dogajanje si je ogledalo veliko mimoidočih, pa tudi skupine otrok iz vrtcev in osnovnih šol. Na ogled je bilo tudi veliko reševalne opreme, od vozil, gasilskih dvigal in panoramskih lestev, do drugih pripomočkov za reševanje.

Danes organizatorji pričakujejo obisk šefa italijanske civilne zaščite Guida Bertolasa in deželnega vodje civilne zaščite Guglielma Berlassa, saj na dogodku sodelujejo tudi italijanske službe reševanja. (km)



Z včerajšnjih simulacij reševanja motociklista (zgoraj) in jadralnega padalca (levo)

FOTO K.M.

MMM ART

V Medano se vračajo likovni ustvarjalci

Na domačiji Klinec v Medani v Goriških Brdih bo od 22. do 26. oktobra, potekalo že jubilejno, deseto, mednarodno delovno srečanje likovnih ustvarjalcev, pod imenom »mmm art«. Na njem bomo gostili 25 avtorjev iz različnih držav, saj je srečanje namenjeno predvsem povezovanju in druženju slovenskih umetnikov z umetniki iz ostalih evropskih držav. V Medano prihajajo: iz Avstrije Franz Berger in Valentin Oman, iz Hrvaške Bruno Paladin, iz Italije prihajajo Alfred de Locatelli, Massimiliano Busan, Franco Dugo, Gianni Borta, Klavdij Palčić, Claudio Mrak in Paolo Figar. Hetty Van Der Linden prihaja iz Nizozemske, Slovenijo pa bodo zastopali Andrej Pavlič, Boris Zaplatil, David Ličen, Etko Tutta, Jože Šubic, Azad Karim, Klavdij Tutta, Lucijan Bratuš, Metka Erzar, Milovan Valič, Miran Kordež, Rajko Čuber, Rudi Skočir in Veljko Toman. (km)

NOVA GORICA - HIT in vinska klet Goriška Brda o svojih dosežkih in načrtih

Šampioni in nove naložbe

Do konca leta 2008 bodo prenovili gostišče na Marku, restavracijo Vrtnica, gostilno Pri Hrastu in picerijo Soča v Solkanu

Vinska klet Goriška Brda in novogoriški HIT sta v sredo pripravila skupno predstavitev svojih najboljših dosežkov: klet na področju vinskih šampionov, HIT pa svoje kuharske šampione, ki so pred kratkim prejeli celo vrsto odličij, dva kuharska mojstra sta bila celo nagrajena z najvišjim priznanjem, ki ga je moč dobiti na državnem nivoju. Poleg tega v HIT-u napovedujejo še prenovo večine svojih gostinskih lokalov v Novi Gorici in okolici ter zagon HIT-ove hotelske šole.

Tako HIT kot Vinska klet Goriška Brda se srečujeta s stereoptipi, češ da v državnem podjetju oziroma zadružni kleti ne more nastati kaj vrhunskega. Vendar zadnji uspehi obeh podjetij kažejo drugače: Vinska klet je pred kratkim na 39. državnem ocenjevanju vin prejela naziv šampion za dve vini: beli pinot quercus 2006 med belimi suhimi vini in za merlot bagueri 2004 med suhimi rdečimi vini. HIT-ovi gostinci pa so z zadnjega Gostinskoturističnega zbora, ki je v začetku meseca potekal v Podčetrtku, prinesli 17 zlatih, 6 srebrnih in tri bronaste medalje ter tri trakove kakovosti, od tega enega z zlato in dva z diamantno značko, kar je največ, kar lahko kdo doseže na tovrstnih državnih tekmovanjih.

Obe podjetji se zato zavedata, da imata kako-

vozne izdelke in kader, s katerim lahko skupaj gostom ponudita najboljšo. Zato nameravajo svoje poti povezati, kot so to doslej storili že večkrat. Silvan Peršolja, direktor vinske kleti Goriška Brda, ki letos beleži 50. obletnico delovanja, meni: »Stereotipe, s katerimi se srečujemo glede slovenskih vin, želimo preseči. Velikokrat namreč slišimo, da imamo v Sloveniji odlična vina, le prodati jih ne znamo. Brici smo šli pri vinih tri korake nazaj, v vinograd, saj se tam začne celotna zgodba.«

Da bi svoje kadre izobrazili v skladu z novimi HIT-ovimi standardi, so se v podjetju odločili za ustanovitev hotelske šole. Ta bo med drugim tudi zagotavljala izvajanje prakse za študente in dijakke, namenjena pa je za dodatno izobraževanje svojih zaposlenih in tudi zunanjih interesentov. Z rednim izvajanjem nalog naj bi začeli v začetku prihodnjega leta. HIT namerava do konca leta 2008 tudi prenoviti štiri od šestih gostinskih lokalov v mestu in okolici: gostišče na Marku, Vrtnico v središču mesta, gostilno Pri Hrastu in Kromberku in picerijo Soča v Solkanu. Vsaka bo nadgradila in osvežila doseđanje ponudbo, Vrtnica pa bo odtlej odprta tudi v večernih urah in bo tako zapolnila vrzel v gostinski ponudbi v mestu v popoldanskih urah. (km)

NOVA GORICA

Če ne kadijo, ne igrajo

Nadzorni svet družbe HIT je na včerajšnji seji sprejel rebalans gospodarskega načrta za leto 2007. Ta predvideva za 15,7 milijona evrov nižjo bruto realizacijo od prvotno načrtovane. HIT naj bi v letošnjem letu tako dosegel 241,5 milijona evrov bruto realizacije, kar pomeni šest odstotkov manj od gospodarskega načrta za leto 2007. »Krivec« za to je pred dvema mesecema sprejet protikadilski zakon, zaradi katerega morajo kadilci cigarete prižigati izven lokalov ali v za to posebej urejenih prostorih, to pa jih odvrča od igranja.

»Gospodarski načrt družbe je že upošteval možnost sprejetja nove protikadilske zakonodaje, vendar smo predpostavljali, da zakon ne bo sprejet brez ustreznega prehodnega obdobja. Vendar je zakon začel veljati pred uveljavitvijo podzakonskih aktov, ki bi omogočali ureditev kadilskih prostorov, kar je onemogočilo prilagoditvene investicije v turističnih objektih,« pojasnjuje Niko Trošt, predsednik uprave HIT-a. V Hitu še pojasnjujejo, da so že sprejeli bolj restriktivno politiko na področju vseh odhodkov ter da bodo temeljito preučili doseđanje politiko družbene odgovornosti, ki vključuje številna sponzorstva in donacije. V Hit-u že urejajo ustrezne prostore za kadilce, vendar po besedah Trošta to ne bo rešilo problema nižje bruto realizacije; kadilci zaradi tega pač prekinajo igranje, pač ne igrajo.

Zakonodajalcu, se pravi vladi, pa bodo skupaj z drugimi igralničarji predlagali, da spremenijo zakonodajo tako, da bi bile igralnice izvzete iz protikadilskega zakona.

Za upad kajenja v igralnicah si je prizadeval tudi sindikat igralniških delavcev, po Troštovih besedah je v tem primeru potrebno najti pravilno razmerje med delovnimi pogoji in finančnimi koristimi družbe HIT. »S predstavniki treh sindikatov v HIT-u in predstavniki sveta delavcev vodimo izjemno korektno pogovore na to temo, zavedamo se, da delamo v istem podjetju in za iste cilje,« dodaja Trošt. (km)

Obletnica Briške čete

Krajevne organizacije združenja borcev in udeležencev NOB Goriških Brd skupaj z Območnim združenjem ZB NOB Nova Gorica vabijo na na spominsko slovesnost v spomin na 65. obletnico ustanovitve Briške čete, ki bo nedeljo, 21. oktobra, ob 14. uri ob Lovski koči na Sabotinu. Program bodo oblikovali: moški pevski zbor »Srečko Kumar«, učenci podružnične podružnične šole Kojsko pod vodstvom Klare Simčič. Pozdravnemu nagovoru predsednika vaške skupnosti Karla Passonija in nagovoru župana Franca Mužiča bo sledila svečana beseda Milene Beguš, domačinke in članice območnega združenja ZB Nova Gorica. Ob tej priložnosti organizirajo planinci pohod iz Podsobotina ob 12. uri, skozi Podsenco, do spominskega obeležja na Mlaki in nato do lovške kočice na Sabotinu. (km)



Kuharski šampioni na sredini predstavitvi FOTO K.M.



GORICA - Danes v KC Bratuž

Interars, zaključek z odprtjem razstave



Z lanske delavnice na Jazbinah

FOTO PD

Danes ob 19. uri bo v galeriji Kulturnega centra Lojze Bratuž v Gorici odprtje zaključne razstave petih večdisciplinarnih umetniških delavnic mednarodnega projekta Interars. Za glasbeno popestritev bosta poskrbela Tomaž Nedoh in Tomaž Kolar, medtem ko bo po odprtju razstave ob 21.30 na turistični kmetiji Kovač na Jazbinah na sporedu performans Besede - Parole - Words z Dašo Grigič in Luco Quaio. Pri pobudi kulturnega društva za umetnost KONS je sodelovalo 32 umetnikov čezmejnega območja, ki so dejavni na področju likovne umetnosti, fotografije, glasbe, plesa in režije. Večdisciplinarne umetniške delavnice so se zvrstile od novembra 2006 do julija 2007, potekale pa so na Jazbinah, v Piranu, Čedronu, Pliskovici in nazadnje v Lonjerju, kjer so dogodek priredili v sodelovanju z likovnim srečanjem Arteden.

Lekarne

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
TRAMONTANA, ul. Crispi 23, tel. 0481-533349.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU
OBČINSKA 2, ul. Manlio 14/B, tel. 0481-480405.

Kino

GORICA
KINEMAX Dvorana 1: 17.30 - 20.00 - 22.10 »Ratatouille«.

Dvorana 2: 17.40 - 20.00 - 22.20 »Molto incinta«.

Dvorana 3: 18.00 - 20.10 - 22.15 »Resident Evil: Extinction«.

CORSO Rdeča dvorana: 17.30 - 20.00 - 22.20 »Stardust«.

Modra dvorana: 17.45 - 20.00 »In questo mondo libero«; 22.15 »Invasion«.

Rumena dvorana: 17.45 - 20.00 - 22.15 »Quel treno per Yuma«.

TRŽIČ

KINEMAX Dvorana 1: 17.30 - 20.00 - 22.10 »Ratatouille«.

Dvorana 2: 18.30 »Ratatouille«; 20.40 - 22.30 »Resident Evil: Extinction«.

Dvorana 3: 17.40 - 20.00 - 22.15 »Quel treno per Yuma«.

Dvorana 4: 17.40 - 20.00 - 22.20 »Molto incinta«.

Dvorana 5: 17.30 - 19.50 - 22.15 »Stardust«.

NOVA GORICA: 19.00 »Moj Hitler«; 21.00 »Vsemogočni Evan«.

Šolske vesti

LUDOTEKA PIKANOGAVIČKA v Dijaškem domu Simon Gregorčič v Gorici bo delovala vsako sredo med 15.30 in 17.30 za otroke, ki obiskujejo zadnji letnik vrta. Ponuja številne dejavnosti, ki jih vodijo Majda Zavadlav, Sten Vilar, Damjana Golavšek in Andreja Starè. Iz vrtcev v ulici Brolo in ul. Max Fabiani je poskrbljen prevoz; informacije in vpisovanje na tel. 0481-533495 v popoldanskih urah.

SLOVENSKI DEŽELNI ZAVOD ZA POKLICNO IZOBRAŽEVANJE sporoča, da je v teku vpisovanje na večerne tečaje, ki spadajo v okvir Deželne kataloga permanentnega izobraževanja in so financirani s sredstvi zakona 236/93: slovenščina - osnovna in nadaljevalna stopnja (80 ur), angleščina A2 (72 ur), tečaj informatike priprava na ECDL (72 oziroma 48 ur), nemščina - osnovna (48 ur) oz. nadaljevalna stopnja (72 ur); hrvaščina - osnovna oz. nadaljevalna stopnja (80

ur); informacije na tajništvo Zavoda ob ponedeljku do petka med 9. in 13. uro na telefonski številki 0481-81826 ali po elektronski pošti go@sdzpi-ir-sip.it.

Izleti

SPDG organizira od 2. do 6. januarja 2008 zimovanje v Valzoldani. Vpisovanje v sredo, 24. oktobra, med 18. in 20. uro na sedežu društva na korzu Verdi 51 int. v Gorici.

Obvestila

AŠKD KREMENJAK IN KS SELA NA KRASU prirejata v nedeljo, 21. oktobra, 12. krožni pohod Jamlje - Sela na Krasu - Jamlje. Vpisovanje ob 9.30 pri večnamenskem kulturnem centru v Jamljah, start ob 10.30. Ob 11.30 v Selah na Krasu topla malica in ogled razstave v šolskih prostorih. Ob 13. uri v Jamljah kosilo, ob 14. uri igre za prehodni pokal in družabnost.

DRUŠTVO SLOVENSKIH UPOKOJENCEV za Goriško prireja tradicionalno martinovanje v soboto, 3. novembra, v restavraciji Kapriol v Dolu. Iz Gorice bo na razpolago avtobus. Vpisovanje bo potekalo do zasedbe (razpoložljivih mest: tel. 0481-390688 (Saverij, Ines R.), 0481-21361 (Ema B.), 0481-882302 (Veronika T.), 0481-78061 (Ana K.)). Na račun 20 evrov.

GORIŠKI MUZEJ GRAD KROMBERK prireja v torek, 23. oktobra, ob 20. uri predstavitev knjige in predavanje Narodnoosvobodilni boj v slovenskem narodovem spominu. Sodelovali bodo Janez Stanovnik, Božo Repe in Branko Marušič.

KD DANICA organizira občni zbor v četrtek, 25. oktobra, ob 20.30 v KŠC Danica na Vrhu. Izvolili bodo nov odbor, zato vabijo člane, da se množično udeležijo.

KD SABOTIN IN KRAJEVNA SKUPNOST PEVMA-ŠTMAVER-OSLAVJE vabita na prireditve ob 18. pohodu na Sabotin: danes, 19. oktobra, ob 20.30 na sedežu društva, Znorišče 4 v Štmavru, nastop MPZ Štmaver in ŽPZ Jezero ter odprtje likovne razstave Stanke Golob; 21. oktobra ob 9. uri start Jesenskega pohoda, ob 10.30 maša ob ruševinah cerkve sv. Valentina in ob 12.30 kosilo na sedežu društva.

LEPOTE IN DOBROTE NARAVE je naslov 10. vrtnarske prodajne razstave, ki bo od 19. do 21. oktobra v športnem centru HIT v Šempetru: danes, 19. oktobra, bo na ogled med 16. in

20. uro, v soboto, 20. oktobra, med 9. in 20. uro ter v nedeljo, 21. oktobra, med 9. in 20. uro. Razstavljena bo buča velikanka, ki tehtala 233 kg.

LETNIK 1957 - Štandrež, Sovodnje, Rupa, Peč, Gabrje in Vrh - organizira praznovanje v novembru; informacije in vpisovanje na tel. 0481-21377 (Mirjam) in 339-6707710 (Ana).

MOŠKI PEVSKI ZBOR JEZERO obvešča vse člane, da bo prva vaja v novi sezoni v torek, 23. oktobra, ob 20. uri na sedežu društva Jezero v Doberdolu. Vabljeni tudi novi člani.

PLANINSKO DRUŠTVO NOVA GORICA sporoča, da so planinske postojanke - dom Klementa Juga v Lepeni, Gomiškovko zavetišče na Krnu in Planinski dom pri Krnskih jezerih - zaprte. Ob napovedi lepega vremena bo ob sobotah in nedeljah v oktobru odprt Planinski dom pri Krnskih jezerih; informacije ob četrtek ob 15. do 18. na tel. 003865-3023030.

SKPD F.B. SEDEJ iz Števerjana prireja 24. redni občni zbor. Potekal bo danes, 19. oktobra, v župnijskem domu Sedej, prvo sklicanje ob 20. uri, drugo sklicanje ob 20.30.

SKUPNOST DRUŽIN SONČNICA vabi v nedeljo, 21. oktobra, na jesensko pustolovščino z nabiranjem in pečenjem kostanja. Ob 10. uri se bodo zbrali pri solkanskem mostu, ob 11. uri bo maša v romarski cerkvi Marijino Celje; informacije na tel. 0481-882736 (Moja).

SPDG vabi na tradicionalno martinovanje 18. novembra na Dobrovmu v Brdih. Na razpolago bo avtobus. Prijave danes, 18. oktobra, ob 19. do 20. ure na sedežu društva. Prijave se zaključijo 20. oktobra.

SPDG vabi v nedeljo, 28. oktobra, na izlet na Črno prst. Zbirališče v novogoriški železniški postaji ob 7. uri. Odhod z vlakom ob 7.35. Povratek ob 18.40 ali 20.50; več informacij na društveni spletni strani: www.spdg.eu ali na tel. 320-1423712 (Andrej).

TABORNICI RODU MODREGA VALA TRST - GORICA obveščajo, da bo danes, 19. oktobra, ob 18. uri v prostori društva Jezero v Doberdolu informativni sestanek namenjen starejšim in otrokom.

ZAČETNI IN NADALJEVALNI INTENZIVNI TEČAJ SLOVENŠČINE v organizaciji Mladinskega centra Nova Gorica se bo pričel v soboto, 20. oktobra, ob 9. uri in bo trajal 30 šolskih ur (predvidoma do konca leta 2007). Tečaj je namenjen osnovnošolcem in srednješolcem in je v celoti brezplačen, vključno z literaturo. Prijave zbirajo preko e-maila: info@mc-ng.org ali na tel. 003865-3334020.

ZDRUŽENJE »CUORE AMICO« bo opravljalo brezplačni pregled količine holesterola in glikemijske stopnje (tešči) v krvi ter krvnega pritiska od 9. do 11. ure v četrtek, 25. oktobra, na sedežu občine v Doberdolu.

Prireditve

DRAMSKI ODSEK PD ŠTANDREŽ organizira revijo ljubiteljskih gledaliških skupin: Lahko noč, mama (28. oktobra ob 17. uri), Zadrege v bolnišnici dr. Egidija Sršena (18. novembra ob 17. uri), Butalci (16. decembra), premierno komedija Primorske zdrave (26. januarja 2008 ob 20. uri, v abonmajskega programu 27. januarja ob 17. uri). Predstave bodo v župnijski dvorani Anton Gregorčič v Štandrežu; informacije in vpis abonmajev tel. 0481-20678 (Božidar Tabaj) in v Katoliški knjigarni v Gorici.

GLEDALIŠKI FESTIVAL GORIŠKI GRAD v Kulturnem domu v Gorici danes, 19. oktobra, ob 20.30 gledališka skupina Estravagarieteatro iz Verone, »Se devi dire una bugia dilla grossa« Raya Cooneya; informacije in prodaja pri knjigarni Antonini (korzo Italia 51/a v Gorici, tel. 0481-30212).

V OBČINSKEM GLEDALIŠČU V KRMINU bo danes, 19. oktobra, v sklopu gledališke nize »Altre espressività« ob 20.30 gledališka predstava »...Picciotti, Bambole, Pallottole« v izvedbi gledališke skupine »CSRE Rognolo e Sottoselva« iz Vidma in ob 21.30 gledališka skupina »Azzurro« nastopila z igrano »Alla ricerca di Simurg«. »RISATE A GRADISCA« niz gledaliških predstav v narečju: v soboto, 20. oktobra, ob 20.45 v dvorani Bergamas v Gradšču gledališka skupina Gradi-

Medijska podoba SLOVENCEV v Italiji

Marij ČUK

Jurij PALJK

Duško UDOVIČ

Jole NAMOR

Danes, 19. 10. 2007 ob 18. uri v Kulturnem domu v Gorici

ZDRUŽENJE CERKVENIH PEVSKIH ZBOROV - GORICA
KULTURNI CENTER LOJZE BRATUŽ
SLOVENSKI CENTER ZA GLASBENO VZGOJO E. KOMEL

vabijo na
„Srečanja z glasbo“

ORGELSKI KONCERT
Mirka Butkoviča

Na sporedu *(Bottazzi, Sweelinck, Buxtehude, Podbielski, Janaček, Čerepnin, Kerll, Bach in Jericijo.*

CERKEV SV. IVANA - JUTRI, 20. OKTOBRA 2007, OB 20. URI

sca... Il teatro »Mi è caduta una cavalla nel letto«; informacije in predprodaja vstopnic pri uradu IAT Pro loco Gradišče, tel. 0481-960624.

DRUŠTVO SLOVENSKIH UPOKOJENCEV za Goriško in KRUT vabita v nedeljo, 28. oktobra, na prireditve »Starosta mali princ«, ki bo v Kulturnem domu v Gorici ob 17. uri. Zjutraj pa bo organizirana ekskurzija z obiskom Benečije (Čedad in Špeter) - odhod iz Gorice s trga pred Rdečo hišo ob 9. uri. Za ekskurzijo velja obvezna prijava na tel. 0481-532092 (E.D.) ali tel. 040-360072 (Krut, TS).

GALERIJA ARTES, Gradnikove brigade 6 v Novi Gorici vabi v ponedeljek, 22. oktobra, ob 19. uri na odprtje razstave akademskih slikarjev Rajka Čubra, Andreja Pavliča in Borisa Zaplatila pripravljeno v počastitev njihove petdesetletnice. Razstava bo na ogled do 8. novembra vsak dan od 9. do 12.30 in od 15. do 18. ure, sobote in nedelje zaprto.

GORICA KINEMA, Kinoateljjeva sezona filmov v izvirniku z italijanskimi podnapisi: 25. oktobra »Il rabdomante« (režija Fabrizio Cattani), 8. novembra »Les amours d'astree et de celadon« (režija Eric Rohmer), 29. novembra »The magic flute« (režija Kenneth Branagh), 6. decembra »Yasamin kiysisinda« (režija Fatih Akin). Filme bodo vrteli v goriškem Kinemaxu na Travniku ob četrtek ob 17.45 in 20.45; vstopnina s člansko izkaznico Kinoateljjeva.

JAZZ & WINE OF PEACE bo v Krminu med 25. in 28. oktobrom: odprtje festivala in koncert skupine Gone with the Swing Big Band 25. oktobra ob 17. uri na trgu XXXIV Maggio (vstop prost); ob 18. uri bosta krožek Controtempo in Vinska klet Krmin v Občinskem gledališču nazdravila z vinom Miru (vstop prost); v Občinskem gledališču ob 20.30 koncert skupine Renaud Garcia - Fons z naslovom »Arcoluz« in ob 22.30 koncert skupine Trio 3; ob 23.30 v baru Jazz&Wine v ul. Matteotti 78 koncert The Blues Followers (vstop prost); ob 24. uri v gostilni Al Cantuccio v ul. Friuli 12 koncert dua Serena Finatti & Andrea Varnier z naslovom »Distratti dal vento« (vstop prost).

TRGOVINA EQUOMONDO V GORICI organizira predavanje z naslovom »Obiettivo decrescita. Che fare« v večnamenskem centru v ul. Baia-monti v Gorici danes, 19. oktobra, ob 18. uri. Sodeloval bo Ferruccio Nilia.

V CENTRU »MARE PENSAnte« v parku Basaglia v ul. Vittorio Veneto 174 v Gorici bodo vsak ponedeljek srečanja z naslovom Za psihično zdravje skupnosti: ponedeljek, 22. oktobra, od 16.30 do 18. ure srečanje na temo osebne izkušnje. Večer bo povezovala Liliana Passagnoli.

V CENTRU GRADINA v Doberdolu bo v četrtek, 25. oktobra, ob 20.30 predstavitev knjige Alfia Scarpe in Daria Blasicha »Il lago vecchio - il lago di Doberdò«.

V TRINKOVEM DUHU je naslov sple-

KD ZA UMETNOST KONS KC L. BRATUŽ

Vljudno Vas vabimo na odprtje razstave

INTERARS

Mednarodni projekt vizualnih umetnosti

Večdisciplinarne umetniške delavnice

Danes, 19. oktobra ob 19.00

V GALERIJI KC L. BRATUŽ,
Drevored XX. septembra 85 (Gorica)

Ob 21.30 sledi performans na Jazbinah
(PROJEKT FINANCIAN IZ PROGRAMA INTERREG IIIA ITA-SLO)

ta pobud, ki ga prireajo kulturno društvo Ivan Trinko iz Čedad, knjižnica Franceta Bevka v Novi Gorici in slovenska knjižnica Damir Feigel v Gorici. Do 5. novembra bo v knjižnici Franceta Bevka v Novi Gorici na ogled razstava Pravljični svet pod Matajurjem - ilustracije Alesandre D'Este za knjigi Boter petelin in njegova zgodba (Ivan Trinko) in Zimska pravljica (Mjuta Povasnica). Ogled razstave je možen med odprtjem knjižnice (ponedeljek, torek, sredo, petek: 9.00-19.00; četrtek 11.00-19.00; sobota: 8.00-13.00). V knjižnici Damir Feigel v Gorici bo v ponedeljek, 22. oktobra, ob 18. uri pravljica urica. Mateja Novak bo pripovedovala pravljico Boter petelin in njegova zgodba. V Goriški knjižnici Franceta Bevka v Novi Gorici bo v četrtek, 25. oktobra, ob 18. uri predstavitev zbornika z naslovom »Mons. Ivan Trinko (1863-1954). Spodnjevalc spoznavanja in dialoga med kulturami - Promotore della conoscenza e del dialogo tra culture«; o knjigi bodo spregovorili Roberto Dapit, Živa Gruden, Michele Obit.

ZSKD obvešča, da bo v nedeljo, 21. oktobra, na Pomorski postaji v Trstu deželna zborovska revija Corovivo. Prvi koncert bo ob 10. uri, drugi koncert ob 14.30, tretji koncert ob 18. uri, zaključni koncert z nagrajevanjem pa ob 20.45.

Pogrebi

DANES V ŠLOVRENCU: 14.00, Luigi Orzan (iz goriške splošne bolnišnice ob 13.40) v cerkvi in na pokopališču.

DANES V KRMINU: 14.00, Ezio Figar v cerkvi sv. Leopolda in na pokopališču.

DANES V PIERISU: 11.00, Genoveffa Cosolo vd. Siardi (iz tržiške bolnišnice ob 10.45) v cerkvi in v Spineo za upepelitev.

DANES V ROMJANU: 14.00, Bianca Micheli vd. Castellana (iz tržiške bolnišnice ob 13.45) v cerkvi sv. Štefana in v Spineo za upepelitev.

DANES V TRŽIČU: 9.50, Giovanni Falchi iz bolnišnice v cerkev sv. Nikolaja in v Trst za upepelitev; 10.50, Maria Soranzio vd. Meladossi iz bolnišnice v cerkev sv. Nikolaja in v Trst za upepelitev.



RUSIJA - Predsednik Vladimir Putin po radiu in televiziji odgovarjal ruskim državljanom

Rusija bo prenovila svojo vojsko in jo opremila z novim jedrskim orožjem

Putin je okrcal politiko ZDA do Iraka in Irana ter Washington pozval, naj določi datum umika svoje vojske iz Iraka

MOSKVA - Ruski predsednik Vladimir Putin je včeraj na ruski televiziji odgovarjal na vprašanja državljanov, ki so na predsednika naslovili več kot milijon vprašanj. Okrcal je politiko ZDA do Iraka in Irana. Ko je v živo govoril na nacionalni televiziji in radiu državljanom po vsej Rusiji, je Putin ameriško okupacijo v Iraku označil kot »slepo ulico« in dodal, da so ZDA državo okupirale zaradi nafte. V zvezi z Iranom je Putin ponovno potrdil zavezanost pogajanjem.

»Neposredni dialog z državami je vedno bolj produktivna in hitrejša pot k uspehu kot grožnje, sankcije ali sila,« je dejal in pristavil, da je Iran na področju energije »zelo pomemben partner« Rusije. V zvezi s prisotnostjo ameriške vojske v Iraku je Putin izjavil: »Streljati znajo, ne znajo pa vzpostaviti reda.« Washington je tudi pozval, naj določi datum za umik svoje vojske iz Iraka.

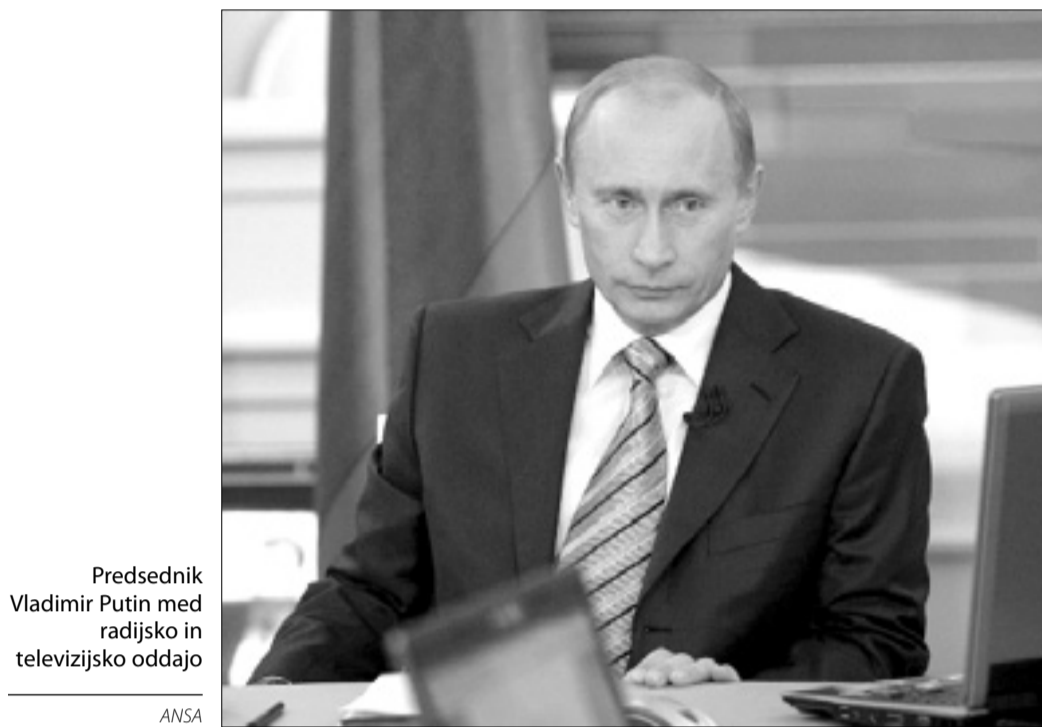
Dotaknil se je ameriških načrtov za gradnjo protiraketnega štita v vzhodni Evropi. Posvaril je pred ruskimi posebnimi ukrepi v odgovor na ameriški protiraketni načrt, če bodo ZDA prezrele interese Rusije. »Ne smemo zaostri napetosti, a če odločitve ne bodo upoštevale interesov Ruske federacije, bomo ukrepali na lastno pest,« je še dejal.

Poleg različnih obljub na socialnem področju je ruski predsednik še napovedal, da bo Rusija do leta

2015 svojo vojsko opremila z najsodobnejšimi bojnimi letali, jedrskimi podmornicami in medcelinskimi raketami. »To so veličastni in hkrati uresničljivi načrti,« je še dejal. Putin je napovedal tudi, da bo Rusija prihodnje leto zgradila novo jedrsko podmornico, načrtuje pa tudi novo jedrsko orožje, a podrobnosti ni navedel.

Putin je spregovoril tudi o politični prihodnosti Rusije in menil, da bo naloga prihodnjega ruskega predsednika zagotoviti nadaljevanje sedanje politike. »Parlamentarne in predsedniške volitve bodo v letih 2007 in 2008. Druge osebe bodo v Kremlju, a pomembno je, da zagotovimo nadaljevanje sedanje politike,« je dejal Putin, ki je tudi dejal, da je ruski gospodarski razvoj »boljši od pričakovanega«. Ob tem je med drugim izpostavil, da se je bruto družbenih proizvod v lanskem letu povečal za 6,7 odst., v prvih osmih mesecih letošnjega leta pa za 7,7 odst.

Predsednik je spregovoril tudi o odnosih s sosednjimi državami, med drugih z Ukrajino. Izrazil je upanje, da bo nova ukrajinska vlada poglobila odnose z Rusijo. V osmih letih je ruski predsednik tokrat že šestič odgovarjal na vprašanja državljanov. Po navedah Kremlja je prek elektronske pošte, mobilnih telefonov ali posebne telefonske linije letos prispelo 1,7 milijona vprašanj. (STA)



Predsednik Vladimir Putin med radijsko in televizijsko oddajo

ANSA

ZDA-IRAN - V Teheranu menijo, da gre za »psihološko vojno«

Bush posvaril pred tretjo svetovno vojno zaradi Irana

WASHINGTON - Ameriški predsednik George Bush je v sredo svetovno voditelje posvaril, da morajo preprečiti, da bi Iran pridobil jedrsko orožje, "če se želijo izogniti tretji svetovni vojni". Iran se je že odzval in včeraj ta svarila označil za "psihološko vojno".

"V Iranu imamo voditelja, ki je napovedal, da namerava uničiti Izrael. Zato sem ljudem povedal, da morajo, če se želijo izogniti tretji svetovni vojni, preprečiti, da Iran pridobi potrebno znanje za izdelavo jedrskega orožja," je na novinarski konferenci dejal Bush, potem ko je Rusija izrekla nasprotovanje vojaškemu posredovanju proti Teheranu zaradi njegovega domnevnega jedrskega programa.

Bushova izjava je nastala tudi nekaj ur potem, ko naj bi ruski predsednik Vladimir Putin po srečanju z iranskim predsednikom Mahmudom Ahmadinežadom v

Teheranu predstavil nov predlog za rešitev jedrske krize. Podrobnosti tega predloga sicer niso znane.

Vodja iranskega sveta za narodno varnost Rahman Fazil je v odzivu na besede ameriškega predsednika dejal, da Bushove izjave "odražajo jezo ZDA nad uspehi Irana v mednarodni skupnosti in niso nič drugega kot psihološka vojna proti Iranu".

Fazil je ob tem dodal, da je iranski jedrski program priznala Mednarodna agencija za jedrsko energijo (IAEA) in tudi pet članic Varnostnega sveta Združenih narodov ter Nemčija so podprle dogovor med Iranom in IAEA kot osnovo za rešitev vprašanja iranskega jedrskega vprašanja. Po njegovih besedah je dodaten razlog za ameriško jezo tudi obisk ruskega predsednika Vladimirja Putina v Teheranu, ker naj bi obisk okrnil položaj ZDA na Bližnjem vzhodu. (STA)

Predsednik George Bush na tiskovni konferenci

ANSA



ZDA-KITAJSKA - Zaostritev

Medalja dalajlami skvarila odnose

PEKING - Kitajska je včeraj uradno protestirala pri ZDA, potem ko je ameriški kongres v Washingtonu v sredo tibetanskemu duhovnemu vodji dalajlami izročil svoje najvišje civilno priznanje, kongresno zlato medaljo. Kitajski zunanji minister Yang Jiechi je zaradi dogodka na pogovor poklical ameriškega veleposlanika v Pekingu Clarka T. Ranta in mu izročil "oster protest" zaradi tega dogodka, ki je "resno spodkopaval odnose med državama".

"Poteza ZDA pomeni odkrito vmešavanje v notranje zadeve Kitajske. S to potezo je močno prizadela prebivalce Kitajske in resno spodkopala odnose med Kitajsko in ZDA," je dejal tiskovni predstavnik kitajskega zunanjega ministva Liu Jianchao. "Kitajska poziva ZDA k čimprejšnjemu sprejemu učinkovitih ukrepov za odpravo strašanskega vpliva svojega zmotnega dejanja," je dejal in znova opozoril, da bi lahko prišlo do poslabšanja odnosov med državama.

Povedal je, da je Kitajska, ki je ameriškega veleposlaniku izročila oster protest, tudi pozvala ZDA, "naj več ne podpira separatističnih teženj Tibeta, naj se več ne vmešava v kitajske notranje zadeve in naj sprejme konkretne ukrepe za zaščito ameriško-kitajskih odnosov".

Bush je v sredo na slovesnosti v ameriškem kongresu v Washingtonu dalajlami izročil Kongresno zlato medaljo, potem ko se je kljub protestom iz Pekinga v torek na zasebnem pogovoru z dalajlamo sestal v Beli hiši. (STA)

PAKISTAN - Bivša premierka naj bi v bodoče delila oblast s predsednikom Mušarafom

Benazir Buto ob vrnitvi iz izgnanstva pričakala množica 200 tisoč ljudi

KARAČI - Po osmih letih v izgnanstvu se je včeraj v Pakistan vrnila nekdanja pakistanska premierka Benazir Buto. Po pristanku na letališču v Karačiju je objokala bivša premierka dejala, da se ob vrnitvi počuti zelo dobro, potem ko je napovedala, da se vrača "s sporočilom sprememb in upanja v boljšo prihodnost za demokracijo" v državi. Okoli letališča, na poti v Karači in v tem največjem pakistanskem mestu jo je pričakalo najmanj 250.000 ljudi.

54-letna Benazir Buto, ki je leta 1988 v starosti 36 let postala prva premierka kake muslimanske države, je bila premierka med letoma 1988 in 1990 ter 1993 in 1996, iz Pakistana pa je odšla leta 1999, da bi se izognila sojenju zaradi korupcije.

V domovino se je vrnila, potem ko je pakistanski predsednik Pervez Mušaraf v začetku meseca podpisal odlok o njeni pomilostitvi oziroma pomilostitvi vseh politikov, proti katerim so bile v letih 1985-1999 vlozene obtožbe zaradi korupcije. Ob napovedanih parlamentarnih volitvah v januarju 2008 pa Butova upa, da se bo takrat lahko potego-

vala za tretji mandat predsednice vlade, še posebej po tem, ko se z Mušarafom že nekaj mesecev pogovarjata o morebitni delitvi oblasti.

Butova je pri tem Mušarafu tako kot drugi predstavniki opozicije kot glavni pogoj postavila, da se odredi vojaškemu položaju, zahtevala pa je tudi, da se ovržejo vse obtožbe proti njej in drugim opozicijskim politikom. Mušaraf je pred predsedniškimi volitvami nato obljubil, da bo v primeru zmage na volitvah odstopil s položaja vrhovnega poveljnika vojske in na položaj imenoval naslednika. Po pričakovani zmagi na volitvah 6. oktobra sedaj čaka na končno potrditev rezultatov.

Ob vrnitvi Burove so v Karačiju včeraj okrepili varnostne ukrepe, da bi jo zaščitili pred morebitnim napadom islamskih skrajnežev, saj je znana kot njihova vztrajna kritičarka. Na letališču in cestah, ki vodijo v Karači, je bilo nameščenih 20.000 policistov, varnost pa je bila okrepljena tudi v mestu. Z Butovo je v Karači z letalom, ki je prispelo iz Dubaja, sicer prišlo tudi sto članov njene opozicijske Pakistanske ljudske stranke (PPP). (STA)



Benazir Buto ob prihodu v Karači

ANSA

MJANMAR Gambari za vzpodbude vojaški hunti

DŽAKARTA - Posebni odposlanec ZN za Mjanmar Ibrahim Gambari je včeraj v indonezijski Džakarti dejal, da bi vladajoči hunti v Mjanmaru lahko ponudili kake "vzpodbude" za uvedbo demokratičnih reform. ZDA so sicer v sredo sporočile da pripravljajo nove sankcije proti mjanmarski hunti. Režim v Yangonu pa je medtem priznal, da je po protestih prijel 3000 ljudi.

Gambari, ki je že obiskal Tajsko in Malezijo in se včeraj mudil v Indoneziji, je dejal, da bi lahko vzpodbudili demokratične reforme v Mjanmaru z "vzpodbudami režimu, da ne bo rekel, da ga želi svet samo kaznovati".

Kitajsko, ki jo ob Indiji in Japoniji še namerava obiskati v okviru turneje, je Gambari pozval k nadaljevanju prizadevanj pri režimu v Mjanmaru za začetek dialoga z opozicijo ter pozdravil njeno dosedanjo pomoč pri reševanju krize. "Kitajska je meni in generalnemu sekretarju ZN zelo pomagala, ko je od režima v Mjanmaru dobila privolitev za moj zadnji obisk," je dejal. (STA)



LIZBONA - Danes in jutri neformalni vrh voditeljev Evropske unije

Socrates: EU zelo blizu dogovora o reformni pogodbi

Če bo pogodba sprejeta, se bo imenovala «lizbonska» - Nekateri problemi še obstajajo

LIZBONA - Predsedujoči EU, portugalski premier Jose Socrates je včeraj v Lizboni pred pričetkom dvodnevnega neformalnega vrha EU, na katerem naj bi unija dosegla dogovor o svoji novi, reformni pogodbi, dejal, da je povezava "resnično zelo zelo blizu" dogovoru. Pogodba se bo, kot je dodal, imenovala "lizbonska". Ob tem je Socrates povedal, da nekateri problemi še ostajajo. Tudi premier Janez Janša je prepričan v uspeh in si ne predstavlja, da bi lahko katera članica preprečila dogovor.

"Res je nekaj dodatnih predlogov, ki se zdijo kot ultimati, vendar si ne predstavljam, da bi kdor koli zaradi nekjih pomembnih, a zagotovo ne usodnih vprašanj, postavil pod vprašaj uspeh te medvladne konference, ki mora potrditi osnutek reformne pogodbe," je pojasnil Janša.

Nasprotno pa Janša ni prepričan, da bo dosežen tudi dogovor o novi razdelitvi sedežev v prihodnjem mandatu Evropskega parlamenta, ko je v skladu z novo pogodbo predvideno zmanjšanje števila poslancev s 785 na 750.

Da bo dogovor o tem vprašanju "izživ", se strinja tudi predsednik Evropskega parlamenta Hans-Gert Pötering. Nova razdelitev sedežev v Evropskem parlamentu bo veljala le, če bo uveljavljena nova pogodba, je zapisal v predstavitvi stališč parlamenta ob začetku vrha. "Ti odločitvi sta neločljivo povezani," je poudaril.

Bolje pogodba z izjemo ali dvema, kot pa nobene pogodbe, pa je prepričan predsednik Evropske komisije Jose Manuel Barroso, ki od Velike Britanije ne pričakuje nobenih dodatnih zahtev po izjemah. Britanski premier Gordon Brown je sicer pred pričetkom zasedanja izpostavil, da je njegov cilj na pogajanjih o pogodbi zaščititi britanske nacionalne interese.

Po mnenju Browna gre v tem trenutku za kritično obdobje, ko se mora EU pripraviti na izzive globalizacije, zato je treba končati institucionalno prenavo EU in se posvetiti resnim problemom. Po njegovem nova pogodba predstavlja okvir za delovanje EU 27 držav, o njej pa Britanci ne bodo glasovali na referendumu.

Socrates je pojasnil, da težav na poti do dogovora o novi pogodbi ni prav veliko. Po njegovih besedah bi evropski voditelji radi pokazali, da gre Evropa naprej in tako poslali pravi signal državljanom. Tudi sodelovanje z Veliko Britanijo, ki si je v pogodbi izborila nekaj izjem, je Socrates označil za "koristno". Britanija se

ŠPANIJA - Zakonsko dopolnilo Državljanstvo za potomce žrtev Francove diktature

MADRID - Približno milijon ljudi španskega porekla bo lahko zaposlilo za špansko državljanstvo na podlagi dopolnila zakona o rehabilitaciji žrtev v času španskega diktatorja Franca med letoma 1939 in 1975, ki naj bi ga v parlamentu potrdili do konca meseca. Z amandmajem k zakonu o zgodovinskem spominu bodo namreč državljanstvo lahko dobili potomci tistih, ki so v času diktature ali med državljansko vojno (1936-39) emigrirali ali odšli v izgnanstvo.

Ustavni odbor parlamenta je v sredo potrdil amandma, ki so ga vložili socialisti in je dobil podporo tudi ostalih parlamentarnih strank. V skladu z amandmajem bodo za državljanstvo lahko leta 2009 in 2010 zaprosili otroci in vnuki navedenih žrtev Francove diktature. Doslej so špansko državljanstvo dobili samo tisti tujci španskega porekla, katerih vsaj eden od staršev je bil rojen v Španiji. Španski vladni viri ocenjujejo, da bi nov zakon lahko zadeval kak milijon ljudi, ki živijo večinoma v Latinski Ameriki.

Z dopolnilom želijo rehabilitirati nasprotnike Francove diktature, ki so umrli v državljanski vojni in med diktaturo. Ustavni odbor parlamenta je spremenil tudi namen Francovega mavzoleja blizu Madrida, ki so ga zgradili zaporniki v času njegove diktature. Odslej bo posvečen žrtvam vojne in Francovega nasilja, privrženci nekdanjega diktatorja pa tam ne bodo več smeli pripravljati slovesnosti v njegov spomin. (STA)

Pred Atlantskim paviljonom, v katerem je potekal neformalni vrh, so protestirali delavci, ki so zahtevali boljše plače, boljše delovne pogoje in več »socialne« Evrope

ANSA



je pogajala v "dobri veri", je povedal in dodal, da se je Portugalska pri pogajanjih sicer strogo držala mandata z junijskega evropskega vrha.

Britanci pa niso edini, ki opozarjajo na svoje težave. Poljska bo po pričakovanjih v pogajanjih o pogodbi omenila ne le mehanizem Joanina, temveč tudi zahtevo za mesto stalnega generalnega pravobranilca na Sodišču Evropskih skupnosti. Bolgarija lahko sproži vprašanje zapisa skupne evropske valute evro, Avstrija pa vpisovanje tujih študentov na svoje univerze. Italija pa je nezadovoljna s številom poslancev, ki naj bi jih imela v prihodnji sestavi Evropskega parlamenta.

Nova reformna pogodba naj bi se imenovala po mestu, kjer bo podpisana. Portugalsko predsedstvo si na vse načine prizadeva, da bi bila pogodba ne le dogovorjena, temveč tudi podpisana še v času njihovega predsedovanja. Če naj bi pogodbo resnično podpisali v Lizboni in bi se torej imenovala lizbonska pogodba, se bodo morali evropski voditelji do konca leta še enkrat sestati v portugalski prestolnici.

Pred pričetkom vrha je potekal tripartitni socialni vrh, na katerem so evropski socialni partnerji prvič doslej predstavili skupno analizo ključnih izzivov, ki čakajo evropske trge dela. Dogovorili so se o skupnih načelih prožne varnosti, ki naj bi jih potrdili decembra letos. (STA)

RIGA - Premier Kalvitis že zapustil vrh EU

Množica zahtevala odstop latvijske vlade

RIGA - Ulico pred parlamentom v Rigi je davi preplavila okrog 5000-glava množica in zahtevala odstop latvijske desnosredinske vlade premiera Aigarsa Kalvītisa. Protest jesprožila napovedana razrešitev Aleksejsa Loskutovsa z mesta vodje protikorupcijske komisije.

Latvijski premier je vodjo protikorupcijske komisije suspendiral 25. septembra za obdobje, dokler ne bo končana preiskava o domnevnem slabem upravljanju komisije s finančnimi sredstvi, ki ga je pokazala junijska revizijska preiskava. Politični analitiki vidijo to potezo kot poskus zamenjave Loskutovsa na čelu komisije, ki naj bi napovedala preiskavo strankarskih financ. Vlada je nato v torek parlamentu predlagala postopek razrešitve Loskutovsa.

Premier Aigars Kalvītis, ki je včeraj sodeloval na neformalnem vrhu EU v Lizboni, je zaradi vladne krize že odptoval v domovino. Po napovedih naj bi Kalvītis kmalu odstopil s položaja, na pogajanjih o novi, reformni pogodbi EU pa ga v Lizboni nadomešča državni sekretar z zuna-

nega ministrstva Normans Penke. Kalvītis je na Portugalsko prispel v sredo zvečer, včeraj pa se je udeležil vrha Evropske ljudske stranke (EPP). Potem je odptovala nazaj v Latvijo.

Latvijski zunanji minister Artis Pabriks je povedal, da bo poskušal premiera prepričati, naj razrešitev Loskutovsa prekliče. "Odločitev, da ta primer predamo v parlamentarni postopek, je bila prenapljena. Mislim, da je bila tudi odločitev, da podprem premierov predlog, nezrela. Mnenja javnosti pač ne moremo zanemarjati," je dodal Pabriks. Kalvītis je v sredo za časopis Diena izjavil, da bi bil glas za to, da Loskutovs ostane na čelu protikorupcijske komisije, glas proti njegovi vladi.

Že v začetku tega tedna je ameriška veleposlanica Catherine Todd Bailey v govoru Latvijce vzpodbudila, naj ščitijo demokratične vrednote, in s tem poslala močan signal latvijski vladi. Njeni komentarji so sprožili politične razprave po vrsti afer, ki so v zadnjem času pretresle latvijske varnostne službe, vlado, protikorupcijsko komisijo in pravosodni sistem. (STA)

BAGDAD - Erdogan v začetku novembra v ZDA

Vlada iraškega Kurdistanu poziva Ankaro k pogajanjem

BAGDAD - Vlada iraškega Kurdistanu je včeraj pozvala Ankaro k neposrednim pogajanjem za rešitev vprašanja kurdskih upornikov v tej severni iraški pokrajini, proti katerim načrtuje Turčija vojaško operacijo. V sporočilu za javnost je še zagotovila, da ne bo dovolila, da "bi kdorkoli ozemlje pod njenim nadzorom uporabil za napade na Turčijo ali katero drugo sosednjo državo," poroča francoska tiskovna agencija AFP.

Poziv je regionalna vlada Kurdistanu naslovila na Ankaro, potem ko je v sredo turški parlament vladi v Ankari odobril izvedbo ene ali več operacij proti pripadnikom Kurdske delavske stranke (PKK) na severu Iraka v letu dni. Turška vlada naj bi sedaj določila časovni okvir in obseg operacije, pa tudi število vojakov, ki bodo v njih sodelovali.

V Erbilu na severu Iraka se je včeraj na mirnem protestu proti možnim turškim vdorom zbralo več tisoč ljudi, ki so predstavnikom urada ZN v mestu izročili pismo, v katerem so zahtevali diplomatsko in ne vojaško rešitev. Udeleženci protestov - študenti, predstavniki sindikatov in vladni uslužbenci - so nosili napise: "Zahtevamo, da nas iraška vlada in mednarod-

na skupnost branijo pred turškimi grožnjami" in "S kršenjem meja Kurdistanu, kršite suverenost kurdskega ljudstva", poroča AFP. Na podobnem zborovanju se je zbralo tudi 5000 ljudi v iraškem kraju Dohuk blizu turške meje.

Turški parlament je operacijo podprl kljub nasprotovanju ZDA in Iraku, po njeni potrditvi pa je ameriški predsednik George Bush v sredo pozval Ankaro, naj ne izvede čezmejnih napadov v sosednjemu Iraku. Menil je, da operacija ne bi bila v interesu Turčije in da obstaja boljši način za rešitev vprašanja kurdskih upornikov.

O tem bo nedvomno tekla beseda tudi na srečanju v Washingtonu v začetku novembra, kjer bo Bush sprejel turškega predsednika Erdogana, ki bo ameriškem kolegu skušal pojasniti turško odločitev.

Turške oblasti so se za posredovanje proti PKK v Iraku odločile, potem ko je bilo v napadih PKK na turške vojake in civiliste ubitih več kot 20 ljudi in se je okrepil pritisk javnosti na vlado, naj ustavi PKK. Po navedbah turške vojske si je zatočišče v severnem Iraku našlo 3500 članov PKK, ki izvajajo napade na turške cilje. (STA)

Elizejska palača potrdila ločitev predsedniškega para

PARIZ - Francoski predsednik Nicolas Sarkozy in njegova soproga Cecilia sta se po enajstih letih zakona odločila za ločitev in tako končala večmesečna uganjanja o svojem odnosu. Kot so včeraj sporočili iz Elizejske palače, se je par skupaj odločil, da se razide, svoje odločitve pa ne namerava dodatno komentirati. Gre za prvo tovrstno ločitev v sodobni francoski zgodovini. (STA)

BBC bo občutno zmanjšal število zaposlenih

LONDON - Britanski medijski concern British Broadcasting Corp (BBC) bo v prihodnjih šestih letih uknil 2500 delovnih mest, je včeraj najavil generalni direktor družbe Mark Thompson. Ker bo BBC obenem ustvaril 700 novih delovnih mest, bo družba na skupni ravni ob 1800 delovnih mest. To predstavlja osem odstotkov od skupno 23.000 zaposlenih. »BBC bo manjši, vendar pa s številnih vidikov udarnejši, saj bo bolj osredotočen na kakovost,« je zaposlenim glede enega največjih odpuščanj v zgodovini družbe pojasnil Thompson.

Do prestrukturiranja britanskega medijskega giganta prihaja, ker je britanska vlada vodstvo družbe prisilila, da je pristalo na zmanjšanje sredstev iz naslova RTV-naročnin. Družba bo tako ob tri milijarde evrov sredstev.(STA)

Visoka rast prodaje računalnikov v tretjem četrtletju

BOSTON - Prodaja računalnikov na svetovni ravni je v letošnjem tretjem četrtletju zabeležila najvišjo rast v zadnjih dveh letih, ameriški Hewlett-Packard (HP) pa se je še dodatno utrdil na mestu največjega svetovnega proizvajalca računalnikov, ugotavljata mednarodni analitski hiši IDC in Gartner. Po podatkih IDC so računalniški proizvajalci v trimesečju do septembra dostavili 66,9 milijona osebnih računalnikov, kar v primerjavi z enakim obdobjem leto poprej predstavlja 15,5-odstotno rast. Gartner, ki uporablja nekoliko drugačno metodologijo, je prodajo ocenil na 68,5 milijona osebnih računalnikov, kar pomeni 14,4-odstotno letno rast. Največji proizvajalec je še vedno HP, ki je v tretjem četrtletju svojo prednost še okrepil. IDC njegov delež ocenjuje na 19,6 odstotka, sledijo pa Dell, Lenovo, Acer in Toshiba. Po podatkih Gartnerja je HP zabeležil 18,8-odstoten delež. (STA)



Henry prehitel Platinija

PARIZ - Thierry Henry je na kvalifikacijski tekmi za Euro 2008 proti Litvi (2:0) dosegel oba zadetka za Francijo in postal s 43 goli najuspešnejši napadalec francoske vrste. Pred tem si je prvo mesto z 41 goli delil z nekdanjim zvezdnikom in zdajšnjim predsednikom UEFA Michelelem Platinijem. Tretji je David Trezeguet (34), sledita pa Zinedine Zidane (31) in Just Fontaine (30).

Brazilija kot stroj

RIO DE JANEIRO - V drugem krogu južnoameriških kvalifikacij za nastop na nogometnem SP 2010 v JAR je Brazilija prišla do prve zmage. Seleccion je pred domačim občinstvom ugnal Ekvador kar s 5:0 (1:0). Na razprodani Maracani so pred 80.000 gledalci za petkratne svetovne prvake zadeli Vagner Love (19.), Ronaldinho (72.), Kaka (77., 83.) in Elano (82.). Ostali izidi: Venezuela - Argentina 0:2, Bolivija - Kolumbija 0:0, Paragvaj - Urugvaj 1:0, Čile - Peru 2:0. Vrstni red: Argentina 6, Brazilija in Paragvaj 4, Urugvaj, Čile in Venezuela 3, Kolumbija 2, Peru in Bolivija 1, Ekvador 0.

Biaggi spet v MoptoGP?

MILAN - Max Biaggi v sezoni 2008 ne bo več dirkal za ekipo Alstare v razredu superbike. Moštvo namreč ni podaljšalo pogodbe s 36-letnim Italijanom. Biaggi je sezono sklenil na tretjem mestu v svoji prvi sezoni v razredu superbike, zaostal je le za prvakom Jamesom Toselandom (Honda) in Norijukijem Nago (Yamaha). »Mad Max«, kot so ga tudi poimenovali v motociklističnih krogih, naj bi razmišljal o vrnitvi v razred MotoGP, dirkal pa naj bi za moštvo Honda Gresini. Biaggi je sicer štirikrat zapored osvojil naslov svetovnega prvaka v četrtlitrskem razredu (1994, 1995, 1996, 1997).

189 kandidatov CONI za Ol

RIM - Iz seznama CONI verjetnih olimpijcev je bila črtana košarkarska moška reprezentanca. »Ekskluzivni klub« šteje zdaj 189 članov. Od ekip so na seznamu le obe odbojarski in ženska vaterpolska.

FORMULA ENA - V nedeljo trije v boju za naslov prvaka

Brazilski triler z več neznankami

Raikkonen računa na rivalstvo med Hamiltonom in Alonsom - Po TV ob 18. uri



Nobena skrivnost ni, da se Alonso in Hamilton ne marata

ANSA

SAO PAOLO - Čeprav so dirke formule ena, razen redkih izjem, že nekaj let povsem dolgočasne, bo zadnja preizkušnja letošnjega prvenstva, nedeljska VN Brazilije, prav gotovo prikovala pred TV ekrane (ob 18. uri po raiuno) ogromno množico gledalcev. Prvič po letu 1986 so pred zadnjo dirko v boju za naslov prvaka trije dirkači. Kaj vsega se lahko zgodi že v prvem ovinku ali med samo dirko, si lahko samo mislimo. Znana vohunska afera pa le še dodaja popra v zastrupljeno ozračje med McLarnom na eni strani ter Ferrarijem, a tudi Renaultom na drugi.

Položaj je jasen. Čudežni deček Lewis Hamilton (107 točk) bo najmlajši prvak, če bo prvi ali drugi; ali vsaj peti, če zmaga Raikkonen pred Alonsom. Prvak je lahko Alonso (104 točke), če zmaga in Hamilton ni drugi, ferrarijevec Raikkonen (100 točk) pa se lahko naslova veseli samo v primeru, da zmaga in je Alonso tretji, Hamilton pa šesti. Če bi oba dirkača McLarna odstopila, bi mu zadostovala že uvrstitev na drugo mesto. Možnosti finskega dirkača se zdijo res minimalne, vendar lahko ferrarijevec precej upanj položi v veliko rivalnost med Hamiltonom in Alonsom (včeraj sta jo diplomatsko zanikala), nezaupanje Španca v lastno moštvo pa je že tako veliko, da je v preteklih dneh baje celo posumil, da bi mu pri McLarnu utegnili pripraviti vozilo slabše kot Angležu, zaradi česar bo FIA poslala v bok svojega opazovalca. Hamilton bo namreč tudi v prihodnji sezoni član nemško-angleške hiše, Alonso pa verjetno odhaja, čeprav ni jasno kam. Raikkonen lahko morda celo računa na zvesto pomoč Felipeja Masse, ki pa bi pred svojo publiko rad zmagal. Morda ni naključje, da so pri Ferrariju Brazilcu še za dve leti podaljšali pogodbo tik pred zadnjo dirko, ko bi to mirne duše lahko naredili po njej. Nočemo niti razmišljati o tem, da bi Massa lahko odigral vlogo »saboterja«, prav gotovo pa bosta morala biti dirkača McLarna zelo previdna, ko bosta vozila tik pred ali za njim, saj Massa preprosto nima kaj izgubiti. Skratka, kake reprize znamenitega dvoboja Villeneuve-Schumacher, ko je Nemec skušal francoskega Kanadčana namerno izriniti iz proge, ne gre povsem izključiti. Ve se, da v dvobojih zmaga dirkač, ki bolj pogumno pritiska na plin oziroma kasneje zavira, tokrat bo to morda še toliko bolj res, saj bo adrenalin na višku. Seveda, marsikaj bo odvisno od položaja dirkačev na štartu, pri Ferrariju pa se tudi bojijo napovedi edinega konstruktorja gum Bridgestonea, ki je že pred časom določil, da bo na grbinasti progi v Interlagosu dobavil moštvo mehkejšo verzijo pnevmatik, s katerimi se v Maranellu letos niso najboljši znešli.

KOŠARKARSKA A1 LIGA - Snaidero - Upim Bologna 70:61

ODBOJKA
Vitezova ne gre na Japonsko

RIM - Selektor italijanske ženske odbojarske reprezentance Massimo Barbolini je objavil seznam igralcev, ki bodo od 2. do 16. novembra nastopile na svetovnem pokalu na Japonskem, kjer bodo podelili tri mesta za olimpijske igre 2008. Barbolini je v moštvo vključil vse evropske prvakinje razen Fiorinove in Crocejeve, ki ju bosta zamenjali bolj izkušeni Piccininijeva in Anzanellova - slednji letos poleti nista igrali v reprezentanci. Iz seznama 18 igralcev, ki je bil poslan na Mednarodno zvezo, je izpadla tudi Sandra Vitez.

ŠPORTNE SMRTI

Sumljivo ali ruska ruleta?

DIMITRIJ KRIZMAN



Sredi poletja je velik odmev imela smrt, domala na igrišču, španskega nogometaša Antonia Puerte, pred dnevi pa je prva številka španskega dnevnika Público izšla z glavnim naslovom, ki je spraveval, kaj je za to smrt bilo krivo. Pri njej je namreč bilo veliko nejasnosti, še predvsem pa je bodlo v oči, da je nogometaš že predhodno imel dvakrat težave s srcem, kljub vsem preiskavam, ki so bile najbrž še posebno poglobljene, pa njegove (domnevne) prirodne srčne napake niso ugotovili. Takoj po smrti Puerte so iz sveta kapljale novice o »podobnih« smrtih: izraelski nogometaš, drugoligaški odbojkar v Franciji, prejšnji teden še nogometaš v Kamerunu. Prva dva najbrž niti ne bi prišla v časopise, če ne bi časovno sovpadala s smrtno slavniješega Puerte. Tedanje tri smrti v malo več kot enem tednu najbrž pomenijo, da do teh primerov stalno prihaja, vendar statistično gledano je pač majhna možnost, da se to zgodi pri medijske obravnave vrednega športnika!

Se spomnite primera Nwakwa Kanuja? Mlad nogometaš je z Ajaxa prestopil k Interju, kjer so mu ob prvem zdravniškem pregledu odkrili srčno napako, ga poslali na operacijo, igralec je dlje časa miroval, a se naposled vrnil na igrišče. Puerta in Kanu mi dajeta misliti, da je pri teh odkritih ali neodkritih srčnih napakah marsikaj sumljivo. Se vam zdi mogoče, da bi tak klub kot Ajax imel tako zanič zdravniško službo, da bi Kanuju v več letih ne odkrila, česar so Interjevi dohtarji ob prvem pogledu? Se vam zdi mogoče, da bi se Puerta dvakrat onesvestil, da so ga zato temeljito pregledali, pa ne bi odkrili, kar se da ugotoviti? Težko. Tukaj stopita v igro dva možna odgovora. Športniku zdravniki lahko zadevo zamolčijo oziroma minimizirajo, seveda v prid kluba, ki ima v igralcu neko vrednost; lahko mu predstavijo težavo in tveganje. Moramo vedeti, da posameznik pri mnogih takih srčnih malformacijah tvega tudi ob normalnem, športnem življenju. Kaj je torej recimo preostalo Kanuju pri Ajaxu, ko (če) so mu povedali za težavo? Ali bi šel na ulico prodajati vžigalnike, ali pa je sprejel vsekakor večje tveganje nadaljnjega igranja. In Puerte? Dajte se v kožo 22-letnika, ki je ravno eksplodiral, pa vam rečejo »če ne igraš tvegaš toliko, če pa igraš tvegaš nekaj več«. Marsikdo bo dejal »bom pač tvegal nekaj več«.

S čimer je lahko marsikateri naš športnik zadovoljen pa je dejstvo, da so osnovni zdravniški pregledi za športnike solidni - vsak, žle mladinski nogometaš gre letno skozi pregled, ki je denimo v Španiji neobvezen celo v 3. ligi... (dimkrizman@yahoo.it)

ŠAH - Po osvojitvi naslova svetovnega prvaka v Mehiki

Anand čez magično mejo

Indijski velemojster je eden štirih šahistov, ki so na svetovni lestvici dosegli več kot 2.800 točk

Na svetovnem šahovskem prvenstvu v Mehiki je zaslužno slavil indijski velemojster Višvanatan Anand in tako osvojil naslov svetovnega prvaka. Anand se je lahko ponašal z naslovom »svetovnega prvaka« že leta 2000, ko je zmagal podoben turnir pod okriljem mednarodne šahovske federacije FIDE. Dejansko je bil takrat slavni Kasparov »pravi« prvak, ki pa ga je še istega leta premagal in mu nasledil drugi ruski velemojster - Vladimir Kramnik.

Anand se je rodil pred skoraj osemtridesetimi leti v indijskem Madrasu. Po rojstnem kraju in agresivni igri je tudi dobil naziv »tiger iz Madrasa«, ki ga je svetovni tisk dosledno uporabljal po mehiški zmagi. Poleg tega je znan tudi kot »šahovski Lucky Luke«, saj je dolga leta na vseh turnirjih igral s pospešenim ali celo hitropoteznim ritmom, medtem ko so nasprotniki presedeli ure in ure pred šahovnico in kljub temu želi slabše rezultate. Šah je začel igrati pri šestih letih, deset let za tem pa je osvojil indijsko državno prvenstvo. Pri osemnajstih letih je postal prvi indijski velemojster, leta 1991 pa zmagal na izjemno močnem turnirju v Reggio Emiliji pred Kasparovom in Karpovom. Anand je kot prvi osvojil vse tri najmočnejše šahovske turnirje, ki jih vsako leto prirajajo v Linaresu, Corusu in Dortmundu, in štirikrat osvojil šahovski oskar - priznanje za najuspešnejšega šahista leta.

Anand - ime ali priimek

Nov svetovni prvak si je na zahodu

37-letni šahist iz Madrasa je začel igrati pri šestih letih, pri šestnajstih pa je že bil indijski prvak

ANSA

že v devetdesetih letih prejšnjega stoletja prisluzil pomanjševalnico »Višči« ali - z angleškim zapisom »Vishy«. To pa zato, ker so bili vsi prepričani, da je njegovo pravo

ime Višvanatan, priimek pa Anand. Pri tem so se krepko zmotili, saj je Anandovo pravo ime enostavno Anand. Višvanatan pa je ime Anandovega očeta in se



v Indiji pridra osebnemu imenu, da se tega Ananda loči od vseh ostalih, kar jih lahko najdemo v indijskem subkontinentu. Svetovi prvak pa se je med tem že privadil na ljubkovalnico in se ne užeja, če ga kdo kliče z očetovim imenom.

Štirje »najboljši« šahisti vseh časov

S točkovanjem elo 2801 je Anand prvi na svetovni šahovski lestvici Fide in je eden izmed štirih šahistov, ki so v svoji karieri presegli »magično« mejo 2800 točk. Poleg njega je to uspelo le še trem svetovnim prvakom: Kasparovu, Kramniku in Topalovu. Pri tem pa moramo tudi upoštevati dejstvo, da so točkovanje elo uvedli leta 1970 in je številni šahistov z izjemno visokim točkovanjem (nad 2700) - t.i. super velemojstrov - naraslo šele v zadnjih letih. Po mnenju nekaterih je to le sad »inflacije« tega točkovanja, za druge pa je le odraz kakovostnejše igre sodobnih šahistov.

Bodočnost svetovnega šahovskega prvenstva

Že pred septembrskim svetovnim prvenstvom je mednarodna šahovska federacija določila, da bo moral svetovni prvak vsaki dve leti ubraniti naslov proti zmagovalcu dvoboja med najboljšima igralcema serije turnirjev (Grand Prix) in svetovnega pokala (FIDE World Cup). Prva izvedba tega svetovnega pokala bo na sporedu od 23. novembra do 16. decembra v ruskem mestu Hanti-Mansijsk.

Mitja Oblak



KOLESARSTVO - Dveletna pogodba

Slovenec Simon Špilak član moštva Lampre

Zadnja tri leta je nastopil tudi na Trofeji ZŠSDI v Lonjerju

Enaindvajsetletni slovenski kolesar Simon Špilak bo v prihodnji sezoni branil barve italijanskega poklicnega moštva Lampre Fondital. Dosedanji član novomeške Adria Mobil je z novim klubom v torek podpisal dveletno pogodbo, generalnemu menadžerju (in nekdanjemu znanemu kolesarju) Giuseppeju Saronniju pa ga je priporočil njegov kolega pri Adria mobilu Milan Eržen.

Špilak je leta 2004 na svetovnem prvenstvu v Veroni v cestni dirki osvojil tretje mesto med mladinci, naslednje leto pa je bil v Madridu 5. v kronometru v kategoriji under 23. V treh poklicnih sezonah je nato zmagal na dirki v Poreču (2006), letos pa je bil prvi na dirki Cote Picarde in 4. na prestižnem Tour de l'Avenir. Na uradni predstavitvi je Špilak v angleščini izrazil zadovoljstvo, da bo tekmoval za tako močno moštvo (iz katerega pa baje razočarano odhaja Tadej Valjavec), obljubil je, da se bo potrudil v korist ostalih sotekmovalcev, še pred zborom in pripravi pa, da se bo začel učiti italijanščine.

Simon Špilak je zadnja tri leta nastopil tudi na lonjerski Trofeji ZŠSDI. Letos je bil trinajsti, lani peti, leta 2005 pa 26. Tako leta 2005 kot leta 2006 je bil v ospredju zaradi dolgih pobegov



KOŠARKA - Prvi nastop Doma v promocijski ligi

Začeli z zmago

Po izredno izenačeni in napeti tekmi so domovci na koncu mirno izvajali proste mete



David Cej (20 točk) v boju za žogo med uvodno tekmo proti Villessam

PRINČIČ

Dom - Villesses 71:65 (18:20, 35:40, 55:53)

DOM: Voncina 7, Gravner nv, Cej 20, Franco 21, Kristancic 7, Belli 11, Ambrosi, Pahor 5, Čotar nv, Zavadlav, trener Peter Brumen. SON: 20; PON: nihče. 3T: Cej 2, Kristancic in Voncina 1.

Domovci so v prvem krogu letošnje promocijske lige dosegli lepo zmago proti solidnim Vilešam, ki so lani nastopale v deželni D ligi. Ob skorajda polnih tribunah v Kulturnem Domu so Brumnovi varovanci začeli nekoliko nezbrano. V napadu so zgrešili nekaj lahkih metov ter nasprotnikom puščali lahko pot do koša in preveč skokov v napadu, tako da je v 6. minuti igre vodstvo gostov znašalo kar devet točk (18:9). Po minuti odmora so se domovci zbrali in zaključili prvo četrtino z le dvema točkama zaostanka. V drugi četrtini so se Vileše skušale odlepiti, a so domovci dobro držali korak predvsem po zaslugi košev Ceja in Franca, tako da je ob polovici tekme razlika bila 5 točk. Po odmoru so gostitelji začeli zelo pogumno. Igrali so hrabrejše obrambo in v napadu dovedli do zavedalosti ter tako, ravno pred koncem četrtine, po trojki Ceja in prostem metu Pa-

horja, prvič povedli na tekmi (55:53). Ob glasnem navijanju sta obe ekipi zadnje četrtino začeli zelo agresivno, tako da sta obe takoj izpolnili bonus zaradi števila osebnih napak. Stalno sta se izmenjavali v vodstvu in 90 sekund pred koncem tekme je semafor kazal rezultat 64:65 za goste. Tu pa je Belli dosegel zelo pomemben koš, kateremu je sledila osebna napaka v napadu gostov. Tedaj so nasprotniki z osebnimi napakami taktično ustavljali tekmo a je Voncina umirjeno zavedal proste mete. Za nameček sta sodnika dosodila tehnično napako trenerju Vileš, tako da je Cej s prostim metom zapečatil končni rezultat tekme.

Pohvalo si zaslužijo vsi igralci, ker so dokazali, da se lahko kljub nekaterim odsotnostim (Gravner in Faganek še okrevata po poškodbi ter manjkal je Campanello) hrabro upirajo nasprotnikom. Aplavz gre tudi publikli, ki je bila zelo številna in korektna ter je stalno spodbujala igralce.

Ostali izidi: Pall. Monfalcone - Falconstar 81:47, Edera - Cormons 44:32, Ronchi - Romans 58:59, Mosasa - Grado 54:74.

Albert Voncina

KOŠARKA - D-liga Kontovel gosti maščevalno Goriziano



SOKANOVIČ (GORIZIANO)

Že sinoči se bo s tekmama Don Bosco - Athletismo in Pall. Monfalcone - San Vito pričel tretji krog deželne D-lige. Brežani bodo po zmagi na derbiju tokrat prosti. Zato pa so sinoči odigrali trening-tekmo proti koprski ekipi.

Združeno ekipo Kontovela in Sokola čaka tudi tokrat - tako kot v prejšnjih nastopih - zelo trda naloga, saj bodo na prvem domačem nastopu po dveh zaporednih gostovanjih v večnamenskem centru pri Briščkih gostili Goriziano. Goriška ekipa bo na gostovanju gotovo ciljala na zmago - in maščevanje. V prejšnji sezoni je namreč obakrat izgubila le proti Šušteršičevim varovancem, ki so si morali v zadnjem krogu zagotoviti obstanek med četrtoligaši, medtem ko so bili Goričani že matematično v končnici za napredovanje. Po slabih nastopih in izključitvi v odločilnih tekmah je ekipo zapustil veteran Marega, ki pa ga je predsednik Rosso takoj nadomestil z mlajšim centrom - bivšim Jadranovcem Denisom Carcicem. Poleg tega bo z Goriziano letos igral še drug bivši igralec združene ekipe - Novogoričan Sokanovič, ki bo prav s Carcicem, Samso in Zalaščkom ustvaril (za D-ligo) skoraj sanjsko četvorko centrov in kril. Poleg njih se bodo Paoletič in soigralci morali paziti hitrega playmakerja Bevtorija in strelca Rossa. V zunanjih pozicijah so najbrž Šušteršičevi fantje boljši, če bodo znali to izkoristiti bi lahko že tretjici zapored presenetili Goričane.

Zaostala tekma drugega kroga: La Rusticana Fogliano - Pall. Monfalcone 52:85. (M. Oblak)

UMETNOSTNO KOTALKANJE

Martina Pecchiar razmišlja ambiciozno

Slovenska tekmovalka Jollyja želi postati državna prvakinja



Martina Pecchiar, dijakinja prvega B razreda znanstvenega liceja Franceta Prešerna, je že tri leta v svoji starostni kategoriji najboljša kotalkarica v naši deželi. Po 5. mestu, ki ga je v prostem programu med kadetinjami osvojila na letošnjem državnem prvenstvu, je bila prvič poklicana v državno reprezentanco, ki je pred dnevi v Forliju nastopila na mednarodnem memorialu Di Giuseppe, na katerem so sodelovale tudi tekmovalke iz Španije, Švice, Francije in Velike Britanije. Martina, doma je s Katinare, že od svojega petega leta dalje tekmuje za tržaški klub Jolly. V Forliju je osvojila drugo mesto. Varovanka trenerke Elvie Vitta (občasno vadita z njo tudi njen mož Mario in sin Davide) je dobro izvedla vse dvojne skoke (še posebej ji je uspel dvojni axel) in trojni toe-loop ter druge kombinacije. To je bil za 14-letno Martino zadnji letoš-

nji nastop, v prihodnji sezoni pa bo prestopila v kategorijo jeunesse. Pecchiarjeva, ki je doma s Katinare, ima kotalkanje že v krvi. Trenira vsak dan po dve uri, dve uri in pol, njena pričakovanja pa so velika.

»Želim postati državna prvakinja in nastopiti na evropskem prvenstvu,« je povedala. Kot verjetno vse kotalkarice v Italiji se zgleduje po Tanji Romano. »Potrudila se bom, da se ji čim bolj približam,« je povedala Martina. Za zdaj s Tanjo deli snovalca programov, to je nekdanji vrhunski kotalkar Sandro Guerra. V svoj program želi Martina vključiti še zahtevnejši trojni salcow. Želela bi uspeti tudi v kombinaciji, vendar priznava, da so obvezni liki zaenkrat njena šibka točka. V klubu Jolly so nanjo ponosni, saj je prva njihova tekmovalka, ki je bila poklicana v državno reprezentanco.

KOŠARKA - Državna liga under 19

Popovičeva pridiga streznila jadrancove

Po slabem začetku bolj gladko kot kaže izid premagali Falconstar

Jadran ZKB - Falconstar 82:80 (17:21, 41:31, 59:52)

JADRAN: Gantar 3 (1:2, 1:2, -), Formigli nv, Fergoglia 31 (9:11, 8:19, 2:3), Lisjak 11 (3:7, 4:5, -), Vitez 26 (3:3, 7:12, 3:7), Bufon, Starc 5 (1:1, 2:3, -), Malalan 2 (0:2, 1:3, -), Zaccaria 4 (-, 2:6, -), trener Boban Popovič. PON: Malalan (32), Gantar (33) in Fergoglia (40).

Jadranovi mladinci so v tretjem krogu državnega prvenstva U19 dosegli prvo letošnje zmago na račun sovrstnikov tržiškega Falconstarja. Pri tem pa je treba poudariti dejstvo, da so v prejšnjem krogu počivali in so tako doslej le enkrat tesno izgubili v Pordenonu. Jadranovci so tekmo začeli povsem nezbrano in v uvodnih minutah zapravili celo vrsto žog. Po treh minutah so tako že zaostajali za 10 pik (2:12). Glasna Popovičeva pridiga med minuto odmora je Jadranovce očitno streznila - zaigrali so, kakor vejo in znajo, in še pred koncem prvega dela izničili zaostanek (15:15). V drugi četrtini se je v vrstah združene ekipe prebudil Saša Fergoglia, ki je dotlej slabo igral, tudi je utrpel močen udarec v koleno v tretji minuti igre. S šestnajstimi točkami v desetih minutah je mladi playmaker dal novega elana soigralcem, ki so si s protinapadi priborili deset točk naskoka (37:27). V drugem delu tekme sta si bili ekipi v glavnem enako-

vredni. Dobri igri Viteza in Fergoglie (na koncu 26 oz. 31 točk) je na drugi strani odgoval visoki Miniussi s tridesetimi pikami.

Takoj po glavnem odmoru sta trenerja Popoviča spravila v škripce izhoda Gantarja in Malalana zaradi petih osebnih napak. Tudi drugi igralci so že zbrali precej prekrškov, tako da so se morali Jadranovci zateči k solidni conski obrambi 3-2, s katero so omejili višje nasprotnike, v zameno pa so Tržičani dosegli več košev iz razdalje.

Razlika med ekipama je v glavnem ostala nespremenjena vse do dveh minut pred končno sireno (81:70). Jadranovci pa so v teh dveh minutah skoraj zapravili tekmo: izgubili so kar štiri žoge in zgrešili 3 proste mete iz štirih poskusov.

Kljub temu pa je prednost, ki so jo do tedaj zbrali, zadostovala za tesno zmago.

Mitja Oblak

Ostali izidi: Collinare - Romans 68:50, Acegas - Pall. Gorizia 135:34, Snaidero - Cordovaro 93:40, Alba - CBU 70:71.

Vrstni red po tretjem krogu: Snaidero in CBU 6; Acegas* in Sistema PN* 4; JADRAN*, Collinare UD*, Falconstar in Alba Cormons 2; Pallacanestro Gorizia*, Cordovado PN in Romans 0. *s tekmo manj



RAZISKAVA - Mladi nogometaši in slovenščina

Najtežji je položaj prav pri najmlajših

Slovensko govorečih trenerjev je najmanj pri cicibanih - Kaj pravijo društva

Mladi nogometaši in slovenščina. Pred kratkim je pri Založništvu tržaškega tiska izšel Nogometni priročnik, ki bo v veliko pomoč trenerjem, nogometašem (mladim in starim) ter vsem ljubiteljem športa. S tem bodo še posebno mladi obogatili in izpopolnili svoje znanje slovenščine, ki je na športnem področju (in ne samo na športnem) dokaj pomanjkljivo. Predsednik ZSSDI Jure Kufersin je v uvodni besedi priročnika pravilno obrazložil pomen slovenske besede v mladinskem športu: »K športni vzgoji sodi nedvomno tudi skrb za uveljavljanje in utrjevanje slovenskega jezika kot najpomembnejše diskriminante med navadnim športnikom in športnikom - manjšincem. Zaradi tega naj bi trenerji zamejskih športnih društev ne bili samo strokovnjaki na svojem ozkem tehničnem področju, ampak naj bi na svoje mlade varovance znali prenesti tudi čut pripadnosti in ljubezen do materne jezika.«

Lepe besede, toda kako je v praksi? Se naša društva držijo teh nenapisanih pravil? Ali trenerji mladinskih ekip obvladajo slovenščino? Situacija ni najbolj rožnata, predvsem pri cicibanih. Poglejmo zakaj. V mladinskih prvenstvih od mladincev do začetnikov nimajo slovenskega trenerja le mladinci kriške Vesne. Vse ekipe Poprada (naraščajniki, najmlajši in začetniki) vodijo trenerji, ki obvladajo slovenščino. V starostni kategoriji cicibanov imamo v letošnji sezoni devet ekip naših društev. Trenerji pa obvladajo in vodijo treninge v slovenščini (ali dvojezično) le pri štirih ekipah naših društev: pri Krasu v Repnu, Mladosti (A in B) v Doberdobju in Sovodnjah. Pri vseh ostalih (Breg, Juventina A in B, Pomlad in Vesna) potekajo treningi v italijanščini. Upoštevati moramo tudi drugo plat medalje: pri Krasu, Mladosti in Sovodnjah je večina mladih nogometašev slovenske ali mešane narodnosti, pri ostalih (Juventina, Vesna in Pomlad) pa je stanje - kot so nam povedali predstavniki društev - približno 50:50. Drugi problem (mogoče najbolj kočljiv) je, da nimamo domačih (zamejskih) trenerjev, ki v glavnem zaradi službenih obveznosti imajo možnost trenirati v zgodnjih popoldanskih urah, to je v urah, ki so iz razumljivih razlogov namenjene najmlajšim.

Društva se dobro zavedajo problema: »Zamejski trenerji, ki poznajo situacijo pri naših društvih in obvladajo slovenščino ter italijanščino, bi bili najboljša rešitev,« pri- znavajo vsi. Pri- ZSSDI so skušali rešiti to vprašanje že pred leti, ko so na Tržaškem organizirali trenerski tečaj (vodil ga je trener in profesor Miloš Tul), ki so se ga udeležili številni nogo-



Kras je skupaj z Mladostjo in Sovodnjami edino, kjer trener ekip cicibanov obvlada slovenščino

KROMA

metaši in predstavniki naših društev. Bilo jih je približno 20, aktiven trener pa med njimi ni zdaj nihče.

Problem slovenskih trenerjev je pereč tudi pri (trenutno) najbolj reprezentativnih društvih: pri kriški Vesni in štandreški Juventini, ki s člansko ekipo nastopata v najvišji deželni elitni ligi in za mlajše nogometaše delujeta zato kot pravi magnet.

»Strinjam se s Kufersinovimi besedami,« meni predsednik Vesne Robert Vidoni, ki pa obenem odpira celo vrsto vprašanj: »V Križu in okolici se je v zadnjih desetletjih preselilo veliko prebivalcev italijanske narodnosti, ki so dejansko naši novi sovaščani. Treba jih je upoštevati, tako da dejansko potrebujemo trenerje, ki obvladajo oba jezika. Če bi treningi potekali samo v slovenščini, bi mogoče izgubili nekaj otrok. Odšli bi k Opicini ali k Galleryju. Zamejskih trenerjev pa ni, oziroma, če so, nimajo časa. Pri Vesni smo se tako odločili za interno rešitev in smo angažirali naša nogometaša Stefana Maganjo in Daniela Tomizzo. Še prej je mlajše treniral Žarko Arandžlovič. Rešitev bi lahko poiskali tudi čez mejo, čeprav bi s težavo dobili tre-

nerja, ki obvlada tudi italijanščino. ZSSDI bi moralo organizirati še en tečaj za trenerje.«

Pri Juventini je glavni koordinator mladinskega sektorja odbornica Maja Peterin, ki ji je vprašanje slovenskega jezika zelo pri srcu. »Pred leti so naše najmlajše nogometaše trenirali slovenski trenerji (Dario Frandolič, Evgen Ferfoglija, itd), ki pa so se iz raznorodnih razlogov umaknili. V letošnji sezoni vodijo naše ekipe le italijanski govoreči trenerji. Slednji imajo namreč tudi državne službe (finančni stražniki, pošta), tako da v glavnem nehalo delati najkasneje ob 14.30. Naši cicibani pa trenirajo že ob 15.30. Večina potencialnih zamejskih trenerjev, ki jih je kar nekaj, je ob tej uri še v službi. Možna rešitev bi bila, da bi trenerja poiskali čez mejo v Novi Gorici. Slovenski trenerji pa zahtevajo visoke potne stroške. Lepo bi bilo, da bi na mladinskem področju sodelovali tudi z novogoriškim Hitom. V zadnjih dveh letih pa smo nekaj že ukrepali: pri cicibanih in začetnikih smo znova uvedli slovenski pozdrav 'za nasprotnika enkratni zdravo'. Na zadnje bi rada pozvala ZSSDI, naj čimprej

organizira na Goriškem trenerski tečaj,« meni Peterinova.

Poseben primer je Breg. Cicibane trenira italijansko govoreči trener s slovenskimi koreninami (kot sam priznava) Giorgio Stojkovic. Giorgio je eden izmed redkih (mogoče edini), ki se je vpisal na tečaj slovenskega jezika. Trener cicibanov Brega nam je razkril zanimivo anekdoto: »Na enem treningu se mi je približal naš ciciban, ki ne govori slovensko in me vprašal, zakaj pred tekmo pozdravljamo v slovenščini. Razložil sem mu, da je Breg slovensko društvo, da je večina njegovih soigralcev slovenske narodnosti in povedal sem mu še, da so tu v naši deželi Slovenci avtohtono prebivalstvo. Zatem me je fantek še vprašal, ali zaradi tega, ker je Italijan, ne bo mogel postati kapetan moštva. Dovedel sem mu, da to prav gotovo ni problem. Napisali mu bomo slovenski pozdrav, naučil se ga bo na pamet in zatem bo tudi on lahko kapetan, sem mu dejal. Otroek je bil z odgovorom zadovoljen, se je posmehal in obljubil, da se bo tudi on naučil vsaj nekaj besed slovenščine.«

Jan Grgič

NOGOMET

Sodnik zgrešil, tekme pa ne bodo ponovili

Sodnik je priznal, da ni pravočasno izključil nogometaša San Canziana zaradi dvojnega opomina, kljub temu pa se je deželna nogometna zveza odločila, da tekme tega moštva proti Primorcu (7. oktobra, 2:1 za San Canzian) ne bo ponovila. V dolgi utemeljitvi je zapisano, da sta med drugim rumenim kartonom in zapoznalo izključitvijo minili samo dve minuti, v tem času pa se nogometaš San Canziana Norredine Larzak ni dotaknil žoge, ni sodeloval v nobenem napadu, ni storil nobenega prekrška, igra pa se je ves čas odvijala na sredini igrišča in nobena od dveh ekip ni izvedla kakšne pomembnejše akcije. Dalje je disciplinska komisija ugotovila, da je San Canzian v trenutku napačne odločitve sodnika (27. min. drugega polčasa) vodil z 1:0, z možem manj je v 44. minuti podvojil, Primorec pa je končni izid 1:2 postavil šele v sodnikovem podaljšku. Federacija je torej menila, da dogodek ni vplival na izid tekme in je doseženi rezultat potrnil. Sodnik s tekme je pojasnil, da se napake sprva ni zavedel, ker je ime igralca zapisal v beležki na napačnem mestu pod pritiskom protestov igralcev San Canziana, ki se z njegovo odločitvijo niso strinjali, zaradi česar je želel čimprej nadaljevati z igro, da bi se napeto ozračje poleglo. Kasneje je napako popravil, ko je opazil, da protestirajo gledalci in igralci Primorca. Treba je reči, da Primorec po tekmi iz korektnosti ni vložil nobenega priziva.

Ostali ukrepi: trener Vesne Ruggiero Calo' je bil diskvalificiran do 30. oktobra, s prepovedjo igranja za 30 dni. Informacije o 040 209873 in 338 8621592 (Janja)

Obvestila

SMUČARSKA KOMISIJA ZSSDI obvešča, da sprejemajo uradi ZSSDI izpolnjene pole in plačila za Modro kartico.

SK DEVIN nadaljuje z vpisovanjem jesenskih smučarskih tečajev vsako soboto po dve uri na plastični stezi v Nabrežini. 3. izmena: 10,17,24/11 in 1/12/2007. Informacije 040 209873 in 338 8621592 (Janja)

JADRALNI KLUB ČUPA vabi člane na društveno regato. V nedeljo, 21. oktobra, s pričetkom ob 11. uri. Prijave v tajništvo v soboto, 20. oktobra, od 16. do 18. ure in v nedeljo, 21. oktobra, od 8.30 do 10.30.

JADRANJE - Izziv Paolo Cian dosegel dve zmagi

TRST - Na veter so čakali precej dolgo časa, končno je v prvih popoldanskih urah zapihalo s hitrostjo od 6 do 9 vozlov, tako da je lahko regatna žirija dala znak za začetek zadnjih dveh dvobojev prvega kroga jadralnega »Izziva« v tržaškem zalivu. Paolo Cian (Shosholoz), tretji na svetovni jakostni lestvici »match race«, je najprej premagal moštvo Oracle, nato pa še Team Trieste, ki ga vodi domači jadralac Lorenzo Bresnani. Danes se bo začel drugi krog dvobojev, obeta se sončno ali zmerno oblačno vreme, v poznih popoldanskih urah pa tudi rahla burja. Po prvem krogu vodi Francesco Bruni (član Lune Rosse na zadnjem Ameriškem pokalu), ki je dopoldan predstavil svoje moštvo Team Progetto Sicilia, v katerem so jadralci, ki trenirajo v vidiku možnosti, da bi nastopili na Ameriškem pokalu.

ODBOJKA - Včeraj so predstavili ekipo Val Imsa, ki bo nastopala v moški C-ligi

Za obstanek s pomlajeno ekipo

Od 28. avgusta trenirajo vsak dan - Prihodnjo soboto jih v prvem prvenstvenem kolu jih čaka derbi s Sočo

Miren obstanek je cilj pomlajene ekipe Val Imsa, ki bo v letošnji sezoni nastopala v moški C-ligi, včeraj pa so jo predstavili v štandreški telovadnici. Po besedah predsednika Ivana Plesničarja bo Val edina ekipa v C-ligi, ki bo vedno imela na igrišču pet mladih, to pa je društvu posebno v ponos. Plesničar je potrdil, da je ekipo zapustil Tadej Lango, ki se je vrnil k Olympiji, pomembni okrepitvi pa sta podajaj Gabriele Berzacola, ki je sicer odbojgarsko zrastle prav pri Valu, nato pa je več sezon igral v B1 in B2 ligi po Venetu, ter center Andrea Loiacono, ki je doma iz kalabrijskega mesta Tropea, na Tržaški univerzi pa studira inženirstvo. Decembra se bo ekipi pridružil Igor Florenin, ki bo po Plesničarjevih besedah »zlata rezerva«, saj bo s svojimi nasveti nedvomno pripomogel k rasti mlajši soigralcev.

Pod vodstvom trenerja Zorana Jerončiča trenirajo valovci vsak dan, tudi ob sobotah, od 28. avgusta naprej, prihodnji teden pa jih na prvi prvenstveni tekmi čaka derbi s Sočo. Na včerajšnji predstavitvi je igralcem, trenerjem in odbornikom v imenu podjetja Imsa zaželel veliko uspehov v novem prvenstvu Ivan Miklus. (Vas)



V Valovom moštvu je letos precej novih obrazov

BUMBACA

GLEDALIŠČE - Alternativni niz Stalnega gledališča FJK

Natalino Balasso se je tokrat zapičil v like in zgodbe iz grške mitologije

Komik bo na odru nočoj in jutri z igro *Ercole in Polesine*, ki je parodija mitov in razmislek o človeškosti bogov in junakov

Kaj bi se zgodilo, ko bi moral Heraklej, junak med junaki, izvršiti svojih dvanajst neresljivih nalog čisto daleč od rodne Grčije, v megleni Padski nižini? Na območju Polesine (v pokrajini Rovigo, med Padom in Adižo) ni zlatih run, mitoloških bitij ali posebnih pošasti, nevarne vrhove pa nadomešča dolgočasna nižina. Edine Heraklejeve naloge bi bile zaviti kak kokoški vrat, rediti se in lenariti, daleč od vojn in pustolovščin.

Tako razmišlja italijanski komik Natalino Balasso v svoji igri *Ercole in Polesine*, ki bo na odru gledališča Rossetti nočoj in jutri ob 20.30 v sklopu alternativnih nizov Stalnega gledališča FJK. Balasso, ki je že dobro znan tržaškimi gledalcem in je na televiziji zaslovel z likom ekscentričnega profesorja Anatolija Balasza, prihaja ravno z območja pri izlivu Pada, »kjer so ljudje tako leni, da je kakor biti v Mehiki z meglo«. V svojem najnovšem monologu, ki priteguje pozornost gledalcev približno dve uri, obravnava komik grško mitologijo. Razmišlja o tem, da so bili starodavni protagonisti zgodb in legend, pod Olimpom in na njem, povsem podobni nam: bogovi so se med seboj varali in kregali, delali pa so vse, kar so hoteli; junaki so bili leni egocentriki, ki so se na koncu žrtvovali; ljudje pa so bili nemočni, saj se niso mogli upirati usodi.

Avtor, režiser in igralec meni, da se danes ne zaljublamo več v zgodbe, ker nas bolj kot filmski ali gledališki liki zanimajo igralci sami. Prednost dajemo imenom in ne dogodkom. Antična mitologija skriva za komplicirano pisano besedo prevajalcev izjemno bogat človeški material, ki ga zaznamujejo pot, veselje, vojna in spolnost. »Rad bi povrnili tem zgodbam pristne strasti, vonje in okuse, ki so se v izgubili v tisočletjih, ker so enaki tistim, ki jih doživljam vsak dan v našem ne preveč epskem obdobju« razlaga Balasso.



Natalino Balasso

GLEDALIŠČE

FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA

TRST

La Contrada

Sabatti - Macedonio: »Vola colomba«. Režija: Francesco Macedonio. Urnik: danes, 19. in jutri, 20. oktobra ob 20.30 ter v nedeljo, 21. oktobra ob 16.30.

Sofokles: »Antigone«. Nastopa Compagnia del Teatro Carcano. Režija: Giulio Bosetti. Urnik: ob torkih ob 16.30, od srede do sobote ob 20.30, ob nedeljah ob 16.30, ob ponedeljkih zaprto.

Gledališče Rossetti

Danes, 19. in jutri, 20. oktobra ob 20.30 / »Ercole in Polesine«. Napisal, vodi in podaja Natalino Balasso.

DVORANA BARTOLI

Renzo S. Crivelli: »Il maestro e Ciccognio«. Režija: Manuel Giliberti. Urnik: danes, 19. in jutri, 20. oktobra ob 21.00.

Gledališče S. Pellico - L'Armonia

Patrizia Sorrentino: »Le tre Marie«. Režija: Laura Salvador. Urnik: danes, 19. in jutri, 20. ob 20.30 in v nedeljo, 21. oktobra ob 16.30.

GORICA

Kulturni dom

Danes, 19. oktobra ob 20.30 / 17. gledališki festival "Castello di Gorizia", »Se devi dire una bugia dilla grossa«. Nastopa gledališka skupina "Estravagarioteatro" (Verona).

V soboto, 27. oktobra ob 20.30 / 17. gledališki festival "Castello di Gorizia", »Molto rumore per nulla«. Nastopa gledališka skupina "La Pozzanghera" iz Genove.

V nedeljo, 28. oktobra ob 17.00 / Starosta Mali princ - glasbeni večer.

VIDEM

Teatro Nuovo Giovanni da Udine

»Peter Pan il musical«, povzeto po romanu J. M. Barrieja. Nastopata Ati II Sistina in Teatro delle Erbe-Officine Smeraldo. Režija: Maurizio Colombi. Urnik: danes, 19. ob 20.45, jutri 20. ob 16.00 in 20.45 ter v nedeljo, 21. oktobra ob 20.45.

Gledališče S. Giorgio

»Paradiso perduto« / v okviru "teatro contatto 07/08" nastopa CSS Teatro stabile di innovazione del FVG. Urnik: od 22. do 30. oktobra ob 21.00 - 1. in 2. epizoda; od 6. do 14. novembra ob 21.00 - 3. in 4. epizoda; od 24. do 29. novembra ob 21.00 - 5. in 6. epizoda; od 30. novembra do 2. decembra ob 21.00 - 1. in 6. epizoda.

SLOVENIJA

NOVA GORICA

SNG Nova Gorica

Predstava »Bolha v ušesu ali kaplja čez rob«, ki bi morala biti danes, 19. oktobra ob 20.00, zaradi poškodbe v ansamblu odpade!

Jutri, 20. oktobra ob 10.30 in 16.00 / "Goriški vrtiljak" - Bina Štampe Žrnov:

»Petelin in pav«. Gostovanje GOM iz Ljubljane.

V sredo, 24. oktobra ob 20.00 / Iztok Mlakar: »Duohtar pod mus«, koprodukcija z Gledališčem Koper.

V petek, 26. oktobra ob 20.00 / Georges Feydeau: »Bolha v ušesu ali kaplja čez rob«.

LJUBLJANA

SNG Drama Ljubljana

Veliki oder

Danes, 19. oktobra - 19.30-21.30 / Janusz Glowacki: »Četrta sestra«. Gostuje Gradsko dramsko kazalište Gavela Zagreb.

Jutri, 20. oktobra - 19.30-21.00 / Iztok Mlakar: »Duohtar pod mus«. Gostuje Gledališče Koper.

V ponedeljek, 22. oktobra - 19.30-21.50 in v torek, 23. oktobra - 18.00-20.20 / Henrik Ibsen: »Strahovi«.

V četrtek, 25. oktobra - 19.30-21.10 / Dane Zajc: »Jagababa«.

V soboto, 27. oktobra - 19.30-21.00 / Georg Büchner: »Woyzeck«. Gostuje Hessisches Staatstheater Wiesbaden.

Mala drama

Danes, 19. oktobra - 20.00-21.40 / Vasilij Vladimirovič Sigarev: »Ahasver«.

Jutri, 20. oktobra - 20.00-21.30 / Yasmina Reza: »Art«.

V torek, 23. oktobra - 20.00-22.30 / Shelagh Delaney: »Okus po medu«.

V četrtek, 25. oktobra - 20.00-21.35 / Žarko Petan: »Fatalna komedija«.

V soboto, 27. oktobra - 20.00-21.45 / Yasmina Reza: »En španski komad«.

Mestno Gledališče Ljubljansko

Veliki oder

Danes, 19. oktobra ob 19.30 / Joseph Stein, Jerry Bock, Sheldon Harnick: »Goslač na strehi«.

Jutri, 20. in v ponedeljek, 22. oktobra ob 19.30 / Joe Masteroff, Fred Ebb, John Kander: »Kabaret«.

V torek, 23. oktobra ob 19.30 / Joseph Stein, Jerry Bock, Sheldon Harnick: »Goslač na strehi«.

V sredo, 24. in v soboto, 27. oktobra ob 19.30 / Peter Nichols: »En dan v smrti Jožce Rožce«.

V četrtek, 25. in v petek, 26. oktobra ob 19.30 / Joseph Stein, Jerry Bock, Sheldon Harnick: »Goslač na strehi«.

V ponedeljek, 29. oktobra ob 19.30 / Joe Masteroff, Fred Ebb, John Kander: »Kabaret«.

Mala scena MGL

V ponedeljek, 22. oktobra ob 20.00 / Denise Chalem: »Reci moji hčeri, da sem šla na potovanje«.

V sredo, 24. oktobra ob 20.00 / Sergi Belbel: »Moblecc«.

V četrtek, 25. oktobra ob 20.00 / James Prideaux: »Gospodinja«.

V soboto, 27. oktobra ob 20.00 / Bertolt Brecht, Kurt Weill: »Hrepenenja«.

V ponedeljek, 29. oktobra ob 15.00 / Jasen Boko: »Gledališka ura«.

Šentjacobsko gledališče

W. Shakespeare: »Komedija zmešnjav«, komedija. Režija: Dejan Sarič. Urnik: V sredo, 24. ob 19.30, v četrtek,

25. ob 18.00 in v petek, 26. oktobra ob 19.30.

V soboto, 27. oktobra ob 17.00 / J. Verne: »V 80 dneh okoli sveta«. Režija: Gregor Čušin.

GLASBA

FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA

TRST

Gledališče Verdi

Danes, 19. ob 20.30 in v nedeljo, 21. oktobra ob 17.30 / Šesti koncert orkestra in zbora G. Verdi v okviru simfonične sezone 2007, vodi Marko Letonja, Isabelle Faust - violina.

V petek, 26. ob 20.30 in v nedeljo, 28. oktobra ob 17.30 / Sedmi koncert orkestra G. Verdi v okviru simfonične sezone 2007, vodi Stefan Soltesz.

GORICA

Kulturni dom

V ponedeljek, 22. oktobra ob 20.30 / »Dobrodelni glasbeni večer« v pomoč poplavljenecem v Dolini reke Sore. Info: Kulturni dom Gorica tel. 0481.33288.

V torek, 30. oktobra ob 20.30 / Koncert dua - Paola Chiabudini - klavir in Aleksander Ipavec - harmonika. Predstavitev CD-ja »Un Tanguito Para Pao«.

Avditorij Verdi

V petek, 26. oktobra ob 20.45 / Filharmonični orkester iz Ploiestija, Romunija. Dirigent: Ovidiu Balan. Roberto Cappello - klavir.

VIDEM

Teatro Nuovo Giovanni da Udine

V petek, 26. oktobra ob 20.45 / Mado Antiquo, na originalnih glasbilih. Dirigent Federico Maria Sardelli.

■ 30. MEDNARODNI

ORGELSKI FESTIVAL

V nedeljo, 21. oktobra ob 17.00, Trst (Montuca), cerkev sv. Apolinara / Michele Veronese - baročni violončelo in Manuel Tomadin - čembalo.

V ponedeljek, 22. oktobra ob 20.30, Trst, stolnica sv. Justa / Mario Duella - orgle.

V torek, 23. oktobra ob 20.30, Trst (Melara), cerkev sv. Luka evangelista / Sarah Pelliccione - sopran in Manuel Tomadin - orgle.

V nedeljo, 28. oktobra ob 20.30, Dolina, cerkev sv. Urha / Eleonora Matijasic - sopran in Manuel Tomadin - orgle.

V torek, 30. oktobra ob 20.30, Ricmanje, cerkev sv. Jožefa / Federica Volpi - sopran in Manuel Tomadin - orgle.

■ KOGOJEVI DNEVI 2007

V ponedeljek, 22. oktobra ob 20.15, Nova Gorica, Kulturni dom / Simfonični orkester RTV Slovenija. Dirigent: Anton Nanut. Vuk Jovanović - klavir.

V sredo, 31. oktobra ob 20.30, Trst, Kulturni dom / Ob osemdesetletnici skladatelja Pavla Merküja. Orchestra di

Padova e del Veneto. Dirigent: Anton Nanut.

SLOVENIJA

NOVA GORICA

Kulturni dom

Jutri, 20. oktobra ob 20.15, velika dvorana / Etno glasba: Dišpet (ženska klapa) in Bracijera (moška klapa) iz Hrvaške.

V ponedeljek, 22. oktobra ob 20.15, velika dvorana / Simfonični orkester RTV Slovenija. Vuk Jovanović - klavir. Dirigent: Anton Nanut.

■ 7. MEDNARODNI

ZBOROVSKI FESTIVAL KOPER

V četrtek, 25. oktobra ob 20.00, Pokrajinski muzej Koper / Otvoritveni koncert - 30 let MePZ Obala, vodi Ambrož Čopi.

V petek, 26. oktobra ob 20.30, stolna cerkev Koper / Corale Nuovo Accordo, Trst, vodi Andrea Mistarò.

V soboto, 27. oktobra ob 20.00, Pokrajinski muzej Koper / Komorni zbor Akademije za glasbo v Ljubljani, vodi Marko Vatovec.

V nedeljo, 28. oktobra ob 13.00, Pokrajinski muzej Koper / Mladinski pevski zbor Glasbene šole Koper, vodi Maja Cilenšek; Genova Vocal Ensemble, vodi Roberta Paraninfo; ob 20.00 Pokrajinski muzej Koper / Komorni zbor Ipavska, vodi Matjaž Šček.

RAZSTAVE

■ RAZSTAVA OB 100-LETNICI ROJSTVA

LOJZETA SPACALA

ŠTANJEL

Grafike - do decembra 2007 - Galerija Lojzeta Spacala. Urnik: v tednu od 10.00 do 14.00, ob sobotah in nedeljah od 10.00 do 18.00, ob ponedeljkih zaprto. Za najavljene skupine po dogovoru. Info: tel. ++38657690197 ali mobi ++38641337422 Štefan.

FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA

TRST

Pomorska postaja - dvorana Victoria: do 20. oktobra, bo na ogled kolektivna razstava »Jadra in marine našega morja«. Odrprto od 8.00 do 12.00 in od 15.00 do 20.00.

Palaca Gopčević: »La voce dell'infanzia nelle Collezioni dei Civici Musei di Storia ed Arte di Trieste«, odrprto do 4. novembra od 9.00 do 19.00.

Galerija LipanjePuntin: Zhang Haun »My Rome«, odrprto do 20. oktobra od 19.00 do 22.00.

Galerija LipanjePuntin: »Corpicrudi beatiful untrne peoples«, odrprto do 15. novembra od 19.00 do 21.00.

Državna knjižnica: do 31. decembra je na ogled razstava Rossane Longo.

OPČINE

Dvorana Zadružne kraške banke: danes, 19. oktobra ob 18.30 se odpre slikarska razstava Nadie Bencic z naslovom »Se pripovedujem...«. Razstava bo odrprta do 26. oktobra od ponedeljka do četrtega od 9.00 do 13.00 in od 16.00 do 18.00. V petek, 26. oktobra bo razstava odrprta od 9.00 do 16.00. Slikarka bo prisotna vsak popoldan.

Bambičeva galerija (Proseška ul. 131): do 26. oktobra bo na ogled likovna razstava Ivana Žerjela »Okoli je sintetično«. Odrprto od ponedeljka do petka od 10.00 do 12.00 in od 17.00 do 19.00.

DEVINI

Devinski grad: do 21. oktobra je odrprta razstava z naslovom: »Rainer Maria Rilke: pesnik in njegovi angeli«. Ogled je možen vsak dan razen ob torkih od 9.30 do 17.30.

GORICA

Na goriškem gradu bo do 28. oktobra od torka do nedelje od 9.30 do 13.00 ter od 15.00 do 19.30, na ogled umetniška razstava z naslovom »Passaggi«.

Na sedežu zavoda Banca di Cividale Kmečka banka (Verdijev korzo 40) bo še danes, 19. oktobra na ogled samostojna razstava goriškega slikarja Andreja Kosiča: od 8.20 do 13.20 in od 14.35 do 15.35.

Kavarna Teatro Verdi: do 31. oktobra je na ogled razstava Roberta Mariana. Vstop prost.

V gostilni »Ai tre Amici« v Ul. Oberdan, bo do konca oktobra na ogled fotografška razstava z naslovom »Flowers« Gerharda Steinwenderja.

V Državni knjižnici v Ul. Mameli bo do 31. oktobra na ogled razstava z naslovom »Dario Delpin - Incisioni 1998-2007«.

V Kulturnem domu v Ul. Brass 20 bo do 20. oktobra med 10. in 13. in 16. in 18. uro na ogled 9. foto srečanje v organizaciji Skupine 75 in ZSKD. Razstavljajo Marko Bezlač (Hrvatska), Andrea Bovo (Italija), Maurizio Frullani (Italija), Ernst Koschuch (Avstrija), Igor Pahor (Italija), Janez Vlasy (Slovenija), skupina Polaser (Italija).

V državni knjižnici v Ulici Mameli bo do 12. novembra na pobudo združenja italijanskih grafologov AGI na ogled razstava o Rilkeju in njegovem svetu s posebnim poudarkom na duševnih vidikih njegovega pisanja.

ROMANS

V langobardski dvoran I v občinski stavbi je na ogled stalna razstava »Vojšćaki svetega Jurija - Svobodni može, zemljiški gospodje, premožni lastniki«, od ponedeljka do petka med 11. in 13. uro, ob ponedeljkih in sredah tudi med 16. in 18. uro, ob sobotah med 16. in 19. uro, ob nedeljah med 10.30 in 13. uro.

ČEDAD

Centro Civico - Borgo di Ponte: do 21. oktobra bo pod naslovom »Il respiro dell'esistenza« razstavljala slikarka Claudia Raza.

SLOVENIJA

SEŽANA

Kosovelov dom: razstava gledaliških objektov in mask Ljuba Bizjaka z naslovom »Deske, ki pomenijo življenje«.

ŠTANJEL

Galerija na Stolpu: razstavljena so dela Homaž Spacalu v organizaciji društva Kns. Razstava bo odrprta do 21. oktobra.

SOLKAN

Vila Bartolomei: na ogled je razstava z naslovom »Ohraniti preteklost - ustaviti čas za danes in jutri« (predstavitev konservatorskih in restavratskih delavnice Goriškega muzeja) od ponedeljka do petka od 8.00 do 15.00. Razstavo so pripravili Jana Šubic Prislana, Ana Sirk Fakuč, Davorin Pogačnik in Vanda Bratina. Najavljene skupine si lahko muzejsko zbirko ogledajo tudi izven urnika; informacije na tajništvo Goriškega muzeja (tel. 003865-3359811).

Kulturni center Mostovna (Cesta IX. korpusa 99 A): do konca oktobra bo pod naslovom »Moj svet« razstavljala Tanja Nataša Moškrič in sicer med tednom od 11.00 do 15.00, izven urnika po dogovoru. Vstop prost.

NOVA GORICA

Muzejske zbirke Goriškega muzeja so odrprte s poletnim urnikom: grad Kromberk od ponedeljka do petka od 8.00 do 19.00, sobota zaprto, nedelja, prazniki od 13.00 do 19.00; Sv. Gora sobota, nedelja, prazniki od 10.00 do 18.00; grad Dobrovo ponedeljek zaprto, ob torka do petka od 8.00 do 16.00, sobota, nedelja, prazniki od 13.00 do 17.00; Kolodvor od ponedeljka do torka v skladu z urnikom Turistične agencije Lastovka, sobota od 12.00 do 19.00, nedelja od 10.00 do 19.00. Za ostale muzejske zbirke je urnik nespremenjen. Najavljene skupine si lahko zbirke ogledajo tudi izven urnika. Za informacije in najave lahko obiskovalci pokličejo na tajništvo Goriškega muzeja, tel. 003865-3359811.

Mestna galerija: na ogled so inštalacije Jureta Poše z naslovom Tunel v predoru za pešce in kolesarje pod Kostanjevico v Novi Gorici. Inštalacija bo na ogled do sanacije predora.

Galerija Frnaža, (Erjavčeva ulica 4): še danes, 19. oktobra je na ogled razstava Andreja Trampuša z naslovom »V začetku je bila svetloba«.

Mestna galerija (Trg Edvarda Kardelja 5): do 30. oktobra je na ogled razstava Annibel Cunoldi Attens. Urnik: od ponedeljka do petka med 9. in 13. uro ter med 15. in 19. uro; ob sobotah med 9. in 12. uro; ob nedeljah in praznikih zaprto; informacije na tel. 003865-3330173.

informacije na tel. 003865-3959586.

IDRIJA

Mestni muzej: odrprto vsak dan od 9.00 do 18.00, Turistično informacijski center Idrija odrprt od 8.00 do 16.00, ob sobotah od 9.00 do 12.00.



KRITIČNI POGLED NA DANAŠNJO TELEVIZIJO

Bog ne daj, da bi crknil televizor...

Televizor je kos pohištva, ki ima to slabo lastnost, da včasih govori neumnosti.

Žarko Petan

Nekoč je bila televizija. Televizija, ki je imela socialno vlogo. Ljudje so se okoli nje zbirali, se z njo učili, hitreje prihajali v stik z novostmi in novicami s celega sveta. Včasih je televizija učila pisati in brati, danes pa ...

Danes pred televizorjem enostavno izklopimo možgane, oddaje nas ne silijo k mentalnemu naporu, ena drugi so vedno bolj podobne, mehkanizmi in situacije se ponavljajo, teme debat so na nizki kulturni ravni. Izjeme seveda obstajajo, splošni trend pa je ta. Televizija sama po sebi ni nekaj negativnega, čeprav je naš odnos do nje marsikdaj slab; res je, gledanje televizije je pasivno, njeno bombardiranje z novicami in slikami nasilno. Vseeno pa ne gre zanikati, da je televizija tudi izredni vir informacij, velik dosežek, kar se tiče komunikacijske tehnologije. Problem je torej predvsem v vsebini tega, kar pride preko televizijskega ekrana do občinstva. Televizije ne moremo ukiniti, ker obstaja in je del družbe, v kateri živimo, to pa še ne pomeni, da ne smemo na dan s kritiko o tem, kar je televizija postala z vsebinskega vidika.

LJUBLJANA - 8. Študentska arena Največja izobraževalno sejemska prireditev za mlade

Kot vsako leto je tudi letos med 16. in 18. oktobrom potekala Študentska arena na Gospodarskem razstavišču v Ljubljani, t.j. prireditve namenjene dijakom, študentom, mladim in drugi zainteresirani javnosti. Študentska arena je danes največja izobraževalno-sejemska prireditev za mlade v Sloveniji, njeni začetki pa segajo v leto 2000.

Sedaj je seveda Študentska arena vsebinsko nadgrajena in preoblikovana v bolj strukturirane tematske sklope, ki pokrivajo prireditve z izobraževanjem, kulturo, študijem v tujini, zaposlitvijo, mednarodnim sodelovanjem, zabavo in razstavo. Razstavljalci so razne izobraževalne institucije in organizacije, študentske organizacije, delodajalci, celo veleposlaništva in druge humanitarne ter prostovoljne organizacije. Skratka, vsak tematski sklop je bogato zastopan in vsak razstavljalca je na voljo, da mladini prikaže vse možne izobraževalne in poslovne iztočnice.

Ob 20. obletnici programa Erasmus, programa evropskega sodelovanja na področju visokega šolstva, je bil otvoritveni dan letošnje študentske arene poimenovan Erasmus dan, torej namenjen predvsem mednarodnemu sodelovanju in izmenjavam.

Veliko predavanj je usmerjalo mladino na težavni poti iskanja zaposlitve. Zainteresirani smo izvedeli vse o

»Včeraj sem med TV dnevnikom žolčno diskutiral z napovedovalcem. Imel sem zadnjo besedo, ugasnil sem televizor.« (Ž. Petan)

Dober tek in ...ne hvala enako!

Vsak dan nas ob urah kosila in večerje spremlja televizijski dnevnik. Na ekranu se prikaže našminkana novinarka, ki nas lepo pozdravi, podari nam širok nasmeh ter začne z vsakdanjim streljanjem novic. Med enim grizem in drugim ravnodušno sprejemamo vojne krutosti, kršenja človekovih pravic, bombe, mitraljeze. Nekateri novinarji strašijo celo s katastrofalnimi vremenskimi napovedmi. Seveda niso novinarji krivi za vse kar se na svetu dogaja, pretresljivo pa je, kako nam na prijazen in lahкотen način navajajo najrazličnejše novice in novičke. Novinar-brzobjavka izstrelil vojni napad, politične afere, oče, ki je postrelil celo družino, psiček, ki se je izgubil v Rimu, filmska zvezda, ki je izjavila, da še vedno išče pravo ljubezen in za konec še vremenska napoved, vljudni pozdrav ter obljuba, da se bomo jutri spet videli. Vsaki novici sledi tudi posnetek, ki jo učinkovito popestri (včasih celo preveč). Razlog je verjetno v tem, da kričeča slika veliko bolj pritegne od suhoparnih besed. Kateri je kriterij za izbiranje posnetkov in kje se skriva etika, ostane seveda pod vprašajem. Tudi vsebina posnetkov ni vedno ravno navdušujoča. Ko gre za umor, krajo, policijsko preiskavo, so slike vedno ene in iste: čevlji policistov, ki iščejo sledi, detajl priimka na hišnem telefonu, zapuščen tricikel na vrtu ... Problem pa ne predstavlja le način podajanja novic, temveč tudi sama izbira le-teh. Objektivnost podajanja bi morala biti glavni cilj novinarjev; etično pravilo, katerega bi se moral vsak novinar držati. Marsikdo pa ...

Publika je v času Rimljanov spremljala bičanje kristjanov, v srednjem veku je mučenje potekalo naravnost na trgu, pred množico ljudi, za časa Francoske revolucije so ženske šivale pred giljotino ... Danes se televizijsko občinstvo izživlja pred ekranom.

Noir

Voditelji talk showov bi bili naenkrat vsi radi detektivi. Garlasco, Cogne, Erba... Raziskave umorov potekajo neposredno pred lačnimi očmi televizijske in medijske publike. Gledalci televizijskih oddaj lahko kar sami ugibajo, kdo je morilec, zakaj je do umora prišlo, s čim je kdo koga zabodel ... Kakor v Cluedu. Umor postane priložnost za vse tiste, ki so žrtev na kakršenkoli način poznali (ali pa tudi ne), da povejo svoje mnenje, da se predstavijo pred TV-ekranom, da se končno povzpnejo iz svoje anonimnosti. Vsakdo bi bil rad glavni. Prizorišče umora in njegovi prebivalci so naenkrat center pozornosti TV-dnevnikov, okroglih miz ... Nedvomno taki dogodek pozitivno učinkuje na turistično promocijo kraja ... Pri vsem tem je še najslabše to, da nas novice o umoru morda pretrese, ko jo prvič slišimo, takoj zatem pa postane ravnodušni. Ravnodušnost se včasih celo spremeni v morbozno zanimanje, da bi izvedeli več. Brutalne podtanjkosti, ki nam jih ponujajo, nas celo fascinirajo ... Kakor da bi bilo v naravi človeka, da uživa ob krutostih. Televizija, ki je odraz družbe ter odgovor njenim okusom in željam, samo postreže s tistim, česar si družba želi.

»In tako je televizija, ki naj bi bila sredstvo beleženja, postala sredstvo ustvarjanja resnice.« (Bourdieu)

Reality obsedenost

Resničnostna oddaja je žanr televizijske oddaje, v kateri se skuša čim bolj približati razmere resničnemu življenju. Junaki realityjev so navadni smrtniki. Občinstvo se lahko v njih prepozna, v njih doživlja. Vsakdanje, banalno se prepleta z nepričakovanim in bizarnim. Odnosi med tekmovalci so (navidezno?) nezrežirani, pristni. Vse to pripomore k temu, da se občinstvo preda gledanju takih programov. »Nerazumljivo je, kako je ob sorazmerno veliki osveščenosti ljudi o tržni naravi reality showov gledanost tako velika ...«

Iz junakov nastajajo zvezde, predmet oboževanja, občinstvo se pogovarja o odnosih med nastopajočimi, kakor da bi šlo za njemu poznane ljudi, marsikdo celo natihem upa, da bi mu nekega dne uspelo, da bi tudi sam nastopil na podobni oddaji. Sploh je želja po slavi glavna motivacija večine udeležencev realityjev. Prenasičenost s takimi oddajami je nedvomno eden od razlogov kvalitetnega padca televizije. Spolne igrice, spori, pričrkanja, živčni izpadi udeležencev ... Občinstvo se naslaja nad vsem tem. In si želi vedno več. In več. Ze zdavnaj je bila presežena meja spodobnosti. Bajje priljubljenost realityjev upada. Ljudje so naveličani vedno istih situacij, poleg te-

ga pa take oddaje veliko stanejo, ker so tekmovalci izredno dobro plačani (kljub temu, da ničesar ne počnejo ...). Je upad števila gledalcev dober znak? Pomeni, da si ljudje končno želimo česa kvalitetnejšega? Mogoče. Ali pa se bo morala televizija spustiti še nižje, da bo audience zopet narasel?

»Slovenija = deželca ljubiteljev riti ...« (www.kid-pina.si) Italija ne? (op. K.l.o.p.-a)



Uh, kako ritka

Na letošnjem izboru italijanske lepote leta se je med žirijo in gledalci vnela strastna polemika. Predmet nesoglasja je bila na »okroglo« in široko opevana zadnjica tekmovalk. Član žirije je namreč zaprosil, da bi se kamera pri snemanju lepotic zaustavila tudi na njihovi zadnjici. Nekaterim se je predlog zdel neokusen. In to v času, ko televizija ruši vse mogoče družbene tabuje in se pred goloto ne more-

ga pa take oddaje veliko stanejo, ker so tekmovalci izredno dobro plačani (kljub temu, da ničesar ne počnejo ...). Je upad števila gledalcev dober znak? Pomeni, da si ljudje končno želimo česa kvalitetnejšega? Mogoče. Ali pa se bo morala televizija spustiti še nižje, da bo audience zopet narasel?

»Tisti, ki vzdihujejo, se v enem dnevu postarajo.« (Teokrit)

Reklama papirnatih izdelkov

»Med določenimi oddajami, bi lahko reklamirali papirnatate robce, saj se večkrat na obrazu ganjenih gostov pojavita dva neustavljiva in nezadržna slapova solz. Ali pa toaletni papir ... Za tiste, ki si polnijo usta s samimi bedarjiami.« Tako je znana komična igralka Luciana Littizzetto v satirični izjavi strnila svoj pogled na današnje najbolj popularne oddaje. Odkrita človeška čustva so prava poslastica v obdobju, ko vse, kar je resnično in vsakdanje, ustvari audience. Izkazovanje človeških čustev in poigravanje z njimi nista nič novega, saj sta obstajala, ko televizije še ni bilo. Uredniki današnjih televizijskih oddaj so postali pravi komercialni tragiki, ki ljudem lačnih življenjskih nezgod, ponujajo izdelek slabe kakovosti in to ob urnikih, ko bi dokumentarec ali prestižni film bolj ustrezal od popoldanskega cmerjenja ali praznega besciđenja pri gospe De Filippi.

Halo, Gorica

Kljub našim večkratnim pozivom mladim goriškim bralcem k sodelovanju pri naši rubriki, se nihče ni odzval na povabilo, zato dragi Goričani, ne pritožujte se nad dejstvom, da o dogajanju v vaši pokrajini ni primernege poročanja. Morda je bila izjava našega bivšega goriškega sodelavca v Gorici se itak ne dogaja nič' resnična. Vsekakor v našem uredništvu še vedno pričakujemo morebitne odzive.

Uredništvo KLO.P.-a

Danes, pri Briščkih v športnem centru Ervatti ob 21.30 KONCERT KAR-GOWAGGON (indie rock) + SEVENTH SENSE (rock) info: www.myspace.com/guinnesspound

Jutri bo v kriškem Oxisu TEATERSSG.ŽUR za promocijo letošnjega abonmaja. Organizatorji obljublajo zabavni večer s skeči, igro na srečo. Glasbo bodo vrteli Dj The Nighttrippers. za dodatne informacije lahko pokličete na tel. 040362542 ali na 800214802, na voljo je tudi e-mail info@teaterssg.it

Mez se iskreno zahvaljuje Emilu za jopo!

Danes praznuje rojstni dan naš sodelavec Tomaž. Vse najboljše mu voščijo vsi pri KLO.P-u!

V našem uredništvu se vedno pričakujemo vaše predloge in preference glede letošnjega izleta.

vódja - e in -a m (o?) 1. kdor kaj vodi: biti, postati vodja; določiti vodjo; izbrati za vodjo; dober, preudaren vodja / vodja izmene / umetniški vodja zborna kdor odloča o repertoarju in skrbi za umetniški razvoj zbora / vodja delegacije / vodja oddelka / vodja tečaja / vodja oddaje kdor skrbi, da oddaja poteka po določenem načrtu / vodja izleta 2. kdor z zgledom, navseti vodi koga: duhovni vodja mladine? gled. vodja predstave kdor vodi potek predstave; navt. vodja krova član posadke, ki skrbi za vzdrževanje krovne opreme; ped. pedagoški vodja kdor usmerja in vodi pedagoško delo kake vzgojne, izobraževalne ustanove



Rai Tre

SLOVENSKI PROGRAM

Za Trst: na kanalu 40
(Ferlugi) in 64 (Milje)

Za Gorico: na kanalu 69
(Vrh Sv. Mihaela)

Teletekst: str. 316 - 342 - 343

- 18.40 Čezmejna TV: Primorska kronika
- 20.25 7. Video natečaj: Andrea Uršič: Umetnost, ljubezen in transgresija
- 20.30 Deželni TV dnevnik
- 23.00 Čezmejna TV - Dnevnik Slovenija 1

Rai Uno

- 6.05 Aktualno: Anima Good News (vodi Gabriele La Porta)
- 6.10 Nad.: Sottocasa
- 6.30 Dnevnik: Prometne informacije
- 6.45 Jutranja razvedrilna oddaja Unomattina (vodita Eleonora Daniele in Luca Giurato), vmes (7.00, 7.30, 8.00, 9.00, 9.30) dnevnik, Tg parlament, Tg1 Flash
- 10.35 Gremo v kino
- 10.40 10 minut za oddaje pristopanja
- 11.00 Nasveti za dobre nakupe: Occhio alla spesa
- 11.25 Vreme in dnevnik
- 12.00 Variete o kuharski spretnosti: La prova del cuoco
- 13.30 Dnevnik
- 14.00 Gospodarstvo
- 14.10 Variete: Festa italiana - Zgodbe (vodi Caterina Balivo)
- 14.45 Nad.: Incantesimo (i. Corinne Cleary, Massimo Bulla)
- 15.50 Variete: Festa italiana
- 16.15 Variete: Življenje v živo
- 16.50 Tg parlament
- 17.00 Dnevnik in vreme
- 18.50 Kviz: L'eredita'
- 20.00 Dnevnik
- 20.30 Kviz: Affari tuoi
- 21.10 Variete: Ballando con le stelle (vodi Milly Carlucci)



- 23.25 Dnevnik
- 23.30 Aktualno: TV7
- 1.00 Nočni dnevnik, vreme

Rai Due

- 6.00 Focus
- 6.15 Otok slavnih
- 6.55 Skoraj ob 7-ih
- 7.00 Jutranji variete: Random
- 9.15 TGR - Gore
- 9.45 Svet v barvah
- 10.00 Tg2punto.it
- 11.00 Variete: Piazza Grande
- 13.00 Dnevnik Tg2
- 13.30 Tg2 Navade/Potovanja
- 14.00 Aktualno: Italija na 2. (vodi Roberta Lanfranchi)
- 15.50 Aktualna odd.: Ricomincio da qui (vodi Alda D' Eusano)
- 17.20 Nan.: One Tree Hill (i. Chad Michael Murray, Hilarie Burton)
- 18.05 Tg2 Flash, šport
- 18.30 Tg2 Dnevnik/Meteo 2
- 18.50 Hum. nan.: Piloti (i. Enrico Bertolino, Max Tortora)
- 19.10 Reality: Otok slavnih
- 20.00 Nan.: 7 vite (i. Luca Seta, Giuseppe Gandini)
- 20.30 Dnevnik
- 21.05 TV film: Il Capitano 2 (It., '06, i. Alessandro Preziosi, Gabriella Pession, Giuliano Gemma)
- 23.00 Dnevnik
- 23.15 Aktualno: Soočanja
- 0.00 Tg parlament
- 0.10 Gledališče
- 1.20 Reality show: Otok slavnih

Rai Tre

- 6.00 Rai News 24
- 8.05 Mi smo zgodovina
- 9.05 Verba volant

- 9.15 10.05 Cominciamo bene
- 12.00 Tg3 šport, Meteo
- 12.25 Tgr Cifre in chiaro
- 12.45 Zgodbe - Italijanski dnevnik
- 13.10 Nan.: Saranno famosi
- 14.00 Deželne vesti, dnevnik
- 14.50 Tgr Znanstveni dnevnik, 15.00 Tgr Neapolis
- 15.10 Variete: Trebisonda
- 15.20 Nan.: The Saddle Club
- 16.15 Mladinski dnevnik Gt Ragazzi, 16.35 Melevisione
- 17.00 Aktualno: Druga Geo
- 17.50 Dok.: Geo & Geo
- 18.15 Tg3 Meteo
- 19.00 Dnevnik, deželne vesti
- 20.00 Rai Tg Šport
- 20.10 Variete: Blob
- 20.30 Nad.: Un posto al sole
- 21.05 Aktualna odd.: Mi manda Rai3 (vodi Andrea Vianello)
- 23.10 Dnevnik, deželne vesti
- 23.25 Tg3 Primo Piano
- 23.45 Variete: Glob
- 0.35 Tg3 Night News - Meteo
- 0.55 Off Hollywood - Festa di Roma

Rete 4

- 6.00 Pregled tiska
- 6.25 Nan.: Quincy, 7.40 Hunter (i. Fred Dryer), 8.40 Pacific Blue
- 9.40 Nan.: Saint Tropez, 10.40 Ljubzenska vročica
- 11.30 Dnevnik, vreme
- 11.40 Aktualno: Forum
- 13.30 Dnevnik Tg 4, vreme
- 14.00 Aktualno: Forum
- 15.00 Nan.: Wolff, policaj v Berlinu (i. Jürgen Heinrich)
- 16.00 Nad.: Steze
- 16.15 Film: Salvo D' Acquisto (dram., It., '75, r. R. Guerrieri, i. Massimo Ranieri, Lina Polito)
- 17.50 Tg com, promet
- 18.55 Dnevnik, vreme
- 19.35 Aktualno: Zanimivosti Tg4
- 20.00 Nad.: Vihar ljubezni (i. Dirk Galuba, Mona Seefried)
- 20.20 Nan.: Walker Texas Ranger
- 21.10 Nad.: Vihar ljubezni (i. Henriette Richter-Rohl, Gregory B. Waldis)
- 23.20 Film: Il cacciatore (dram., ZDA, '78, r. Michael Cimino, i. R. De Niro)

Canale 5

- 6.00 Na prvi strani
- 7.55 Promet, vreme, borza in denar
- 8.00 Jutranji dnevnik Tg5
- 8.50 Vaše mnenje
- 9.00 Variete: Maurizio Costanzo Show
- 9.40 Tg borza flash
- 10.55 Nan.: Končno sama, 11.30 Detektiv in bolnici - Sladek umor
- 12.25 Nad.: Vivere (i. Gabriele Greco, Gaetano D' Amico)
- 13.00 Dnevnik TG 5, vreme
- 13.40 Nad.: Beautiful (i. Ashley Jones, Jack Wagner), 14.10 Centovetrine
- 14.45 Aktualno: Moški in ženske
- 16.15 Nan.: 5 zvezdic - Končno, ljubezen! (i. Ralf Bauer, Susanna Knetchl)
- 16.55 Tg5 minut
- 17.05 TV film: Inga Lindstrom - Vrnitev v preteklost (dram., Nem., '04, r. Karola Meeder, i. Andrea Jonasson, Gunter Schramm, Tanja Wedhorn)
- 18.50 Kviz: Chi vuol essere milionario (vodi Gerry Scotti)
- 20.00 Dnevnik TG 5, vreme
- 20.30 Variete: Striscia la notizia
- 21.10 Variete: Zelig (vodita Claudio Bisio in Vanessa Incontrada)
- 23.45 Aktualno: Matrix

Italia 1

- 6.10 Nan.: I-Taliani
- 6.35 Variete za najmlajše
- 9.05 Nan.: Mac Gyver, 10.10 Magnum P. I. (i. Tom Selleck)
- 11.10 Nan.: A-Team
- 12.25 Odprti studio, vreme
- 13.00 Šport studio
- 13.40 Risanke
- 15.00 Nan.: Veronica Mars, 15.55 Malcolm
- 16.50 Risanke: Heidi
- 18.00 Mushiking, čuvaj gozda
- 18.30 Odprti studio, vreme
- 19.10 Nan.: Camera Cafe
- 19.40 Risanke: Dragon Ball GT
- 20.10 Variete: Candid camera
- 20.35 Kviz: Prendere o lasciare
- 21.10 Nan.: CSI: Miami (i. David Caruso, Adam Rodriguez, E. Procter)
- 22.05 Nan.: CSI: NY (i. Gary Sinise, Claire Forlani)
- 23.05 Nan.: Prison Break (i. Wade Wil-

- liams, Robert Knepper)
- 0.55 Šport/Odprti studio
- 1.05 SP v motociklizmu: VN Malezije (poskusne vožnje)

Tele 4

- 7.00 9.20, 13.45, 16.40, 20.30, 23.00 Dnevnik
- 8.10 Pregled tiska
- 10.30 Svetnik dneva, horoskop, vreme, pregovor
- 10.35 Nad.: Marina
- 11.05 Dokumentarec o naravi
- 11.30 Nan.: Don Matteo 4
- 13.30 Aktualno v živo
- 15.25 Dokumentarec o naravi
- 16.00 Nan.: Lassie
- 17.00 Risanke
- 19.00 Povejte županu
- 19.55 Športna oddaja
- 20.05 Košarka Snaidero Udine
- 20.55 Kulinarika: Zibaldone goloso
- 22.45 Potovanje v Kenijo
- 23.30 Odd. o kulturi: Muza TV

La 7

- 6.00 12.30, 20.00, 1.10 Tg La7
- 7.00 Aktualno: Omnibus
- 9.20 Aktualno: 2 minuti za knjigo
- 10.30 Nan.: FX, 11.30 Matlock (i. Andy Griffith), 13.00 Na sodišču z Lynn (i. K. Quinlan) - Going Home
- 14.00 Film: La nave matta di Mr. Roberts (kom., ZDA, '55, r. John Ford-M. Leroy, i. Henry Fonda)
- 16.00 Dok.: Atlantida
- 18.00 Nan.: Stargate SG1
- 19.00 Nan.: JAG (i. C. Bell)
- 20.30 Aktualno: Osem in pol
- 21.30 Aktualno: Barbarske invazije (vodi Daria Bignardi)

Slovenija 1

- 6.10 Kultura, 6.15 Odmevi
- 7.00 8.00 Poročila
- 7.10 8.10 Dobro jutro
- 9.00 Poročila
- 9.05 Ris. nan.: Fliper in Lopaka
- 9.25 Lutkovna nan.: Zgodbe o Poluhcu - Kako je Poluhcu odšel v beli svet
- 9.50 Kratki dok. film: hrošček
- 10.05 Enajsta šola
- 10.40 Štafeta mladosti
- 11.25 Osmi dan
- 11.55 Kviz: Milijonar z Jonasom
- 13.00 Poročila, vreme, šport
- 13.15 Duhovni utrip
- 13.50 Dok.: odd.: Zasebno življenje Kim Jong Ila (fr.)
- 14.20 Slovenci v Italiji
- 15.00 Poročila, promet
- 15.10 Hidak - Mostovi
- 15.45 Ris.: Babar
- 16.10 Iz popotne torbe: Spretnost
- 16.25 Nan.: V dotiku z vodo
- 17.00 Novice, slovenska kronika, vreme, šport
- 17.30 Največje Nobelove uspešnice
- 17.40 Dok.: National Geographic
- 18.40 Risanke
- 18.55 Vreme in dnevnik
- 19.35 Vreme, šport
- 19.55 Predsednik za Slovenijo
- 22.00 Odmevi, kultura, šport, vreme
- 23.00 Pogovorna oddaja: Polnočni klub - Kdo je dober vodja
- 0.15 Dok.: Natonal Geographic

Slovenija 2

- 6.30 Zabavni infokanal
- 9.00 11.35 TV prodaja
- 9.30 Zabavni infokanal
- 12.05 Umetni raj
- 12.30 Evropski magazin
- 13.00 Hum. nad.: Najlepši čas mojega življenja (Nem., 3. nad.)
- 13.25 Film: Moje sanje o Afriki (dram., Nem., '07, r. Thomas Jacob, i. Jutta Speidel, Gunther-Maria Halmer)
- 15.25 Šport špas: OŠ Bilčovs
- 15.50 Dok.: Usihajoče zaloge nafte
- 16.40 Brez reza. Dr. Mitja Ferenc: Prikrto grobišče Tezenski gozd
- 17.25 Mostovi - hidak
- 18.00 Poročila
- 18.05 Primorski mozaik
- 18.35 Študentska
- 19.00 Velika imena malega ekrana: Beno Hvala - Šport, šport, šport
- 20.00 Dok.: Zadnji dnevi slavnih - Jean Seberg (Fr.)
- 20.55 Hum. nan.: Najlepši čas mojega življenja (Nem., '06, i. Oliver Mommensen, Elena Uhlig, Sandro Iannotta, Patrick Heyn)

- 21.20 Film: Memento (thriller, ZDA, '00, r. C. Nolan, i. Guy Pearce)
- 23.10 Film: Nespečnost - Insomnia (krim., ZDA, '02, r. C. Nolan, i. Al Pacino, Robin Williams, Hilary Swank)
- 1.05 Nad.: Nečedni posli - The Long Firm (VB, '04, i. Mark Strong, Derek Jacobi)

Koper

- 14.00 Čezmejna TV
- 14.20 Euronews
- 14.30 Vesolje je...
- 15.00 Četrtekva športna oddaja
- 15.30 Film: Tisti mladenič (It.-Fr., '90, i. Francisco Rabal, J. Negulesco)
- 17.00 Mladinska odd.: Fanzine
- 17.00 Dok. oddaja
- 18.00 Program v slovenskem jeziku: Študentska
- 18.20 Do Mi Re
- 18.35 Vreme
- 18.40 Primorska kronika
- 19.00 Dnevnik - Šport
- 19.30 Vsedanes aktualnost - Predsedniške volitve
- 20.00 Mladinska odd.: Ciak junior
- 20.30 Potopisi
- 21.10 Dok. oddaja: Genesis
- 22.05 Vsedanes - TV dnevnik
- 22.20 Globus
- 22.50 Arhivski posnetki
- 23.40 Četrtekva športna oddaja
- 0.05 Vsedanes - TV dnevnik
- 0.20 Čezmejna TV - TV dnevnik v slovenskem jeziku

Tv Primorka

- 10.30 Dnevnik, vreme
- 11.00 Videostrani
- 17.00 Kmetijska oddaja
- 17.55 Napoved dnevnika
- 18.00 Miš - Maš
- 18.40 Videospot meseca
- 18.45 Kaj je novega na Krasu
- 19.15 Rally magazin 17
- 19.45 Kulturni utrinek
- 20.00 Dnevnik, vreme
- 20.30 Evropski razgledi
- 21.00 Razgledovanja
- 21.30 Odkrito ni skrito
- 22.10 Vedeževanje
- 23.10 Dnevnik, vreme

RADIO

RADIO TRST A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 7.20 Dobro jutro po naše, vmes koledar, pravljica in napovednik; 8.00 Poročila in krajevna kronika; 8.10 Kulturne diagonale: Veš, poet, svoj dolg; 9.00 Radioaktivni val z Borisom Devetakom in Markom Sancinom; 10.00 Poročila; 10.20 Odprta knjiga - Marica Nadišek: Na obali (r. M. Prepeluh, 16. del); 11.00 Studio D; Napovednik; 13.20 Zborovski utrip; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.10 Otroški kotiček: Kdo je lopov (piše Evelina Umek); 14.40 Minute za boljši jezik (pripr. Slava Starc); 15.00 Mladi val; 17.00 Poročila in kulturna kronika; 17.10 Jazz odtenki; 18.00 Kulturni dogodki; 19.20 Napovednik, sledi Slovenska lahka glasba; 19.35 Zaključek

RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)

Poročila; 6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30; 7.00 Jutranjik; 6.00-9.00 Jutro na RK; 8.00 Pregled tiska, vreme; 9.00-12.30 Dopoldan in pol (vodi Ljuba Sušan); 9.10 Priveditve; 12.30 Opoldnevnik, osmrtnice; 14.00 Mnenjska odd.: Rekel in ostal živ; 14.45 Pred predsedniškimi volitvami; 16.15 Glasba po željah; 15.30 DIO; 17.30 Primorski dnevnik; 17.00 Priveditve, planinski vodnik, kinosporedi; 18.00 Radio "Bla Bla"; 19.00 Dnevnik; 20.00 Rončel na obali; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Moje radio je lahko tudi balon; 0.00 Nočni pr.: gostje skupina Malibu.

RADIO KOPER (ITALIJSKI PROGRAM)

6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Almanah; 6.25 Drobci zgodovine; vreme, promet; 8.05 Horoskop; 8.25 Pregovor; 8.33 Pesem tedna; 8.40 Govorimo o...; 9.00 Stekleni grad; 9.33 Pred našim mikrofonom; 10.00 Replay; 11.00 Odprti prostor; 12.10 Predstavitve dnevnik; 12.15 Sigla single; Vreme, promet; 13.00 Svetnik dneva, vse najboljše; 13.40 Casadei; 14.10 Kje, kako, kdaj; 14.35 Euro notes; 15.05 Pesem tedna; 15.10 5x5; 15.30 DIO; 16.00 Ob 16-ih; 18.00 The magic bus; 19.00 Giulianine note; 20.00 Z dušo in telesom; 21.00 Odprti prostor; 22.00 Pred našim mikrofonom; 22.30 Kje, kako, kdaj; 23.00 Folk studio; 0.00 Prenos RS.

SLOVENIJA 1

5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 18.00, 19.00, 21.00, 23.00 Poročila; 6.45 Dobro jutro, otroci; 7.30 Gremo naokrog; 8.05 Svetovalni servis; 9.10 A že veste...; 9.30 Radio Ga-Ga; 11.15 Radi imamo Radio; 12.10 Ura

slovenske glasbe; 12.30 Kmetijski nasveti; 14.30 Labirinti sveta; 15.00 Radio danes; 15.30 DIO; 16.30 Tema dneva; 17.00 Studio ob 17-ih: Predsedniške volitve; 18.15 Gremo v kino; 19.00 Dnevnik; 20.00 Kulturna panorama; 21.30 Slovincem po svetu; 22.40 O morju in pomorsčakah; 22.00 Zrcalo dneva; 22.45 Naš kraj; 23.05 Literarni nokturno;

SLOVENIJA 2

6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 16.30, 17.30 Poročila; 19.00 Dnevnik; 7.00 Kronika; 8.00 Poslovne zanimivosti; 8.40 Kulturne prireditve; 9.00 Minute za rekreacijo; 9.35 Poppevk; 11.00 Pogovor s predsedniškimi kandidati; 11.30 V izvidnici; 12.00 Izjava tedna; 14.00 Kulturne drobčiče; 14.10 Glasovanje za popevki tedna; 15.30 DIO; 16.15 Popevki; 16.30 Centrifuga; 16.30 Vreme; 17.40 Šport; 18.45 Črna kronika; 19.30 Nocoj ne zamudite; 20.00 Stop pops 20 in novosti; 21.00 Nova elektronika; 22.30 Izštekani: Melodom

SLOVENIJA 3

7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 18.00, 22.00 Poročila; 6.05 Jutranjica; 8.00 Lirični utrinek; 10.05 Skladatelj tedna; 11.05 Eppur si muove; 11.25 Concertino narodov; 12.05 Spominčice; 13.05 Odprti termin; 13.30 Zbori za mlade; 14.05 Izobraževalni pr.; 15.00 Šanson; 15.30 DIO, šport; 16.15 Medigra; 16.30 Podobe znanja; 17.00 Evroradijski festivali; 19.30 Koncert Orkestra Slovenske filharmonije za oranžni abonma (prenos); 22.05 Igra; 23.00 Jazz ars; 0.05 Slovenski koncert

RADIO KOROŠKA

18.10-19.00 Utrip kulture; Radio Agora: 10.00-14.00/18.00-2.00; Radio Korotan: 2.00-10.00/14.00-18.00 (105,5 MHz).



Lastnik:

Zadruga Primorski dnevnik d.z. - Trst

Izdajatelj:

Družba za založniške pobude
DZP doo z enim družabnikom
PRAE srl con unico socio
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786380,
fax 040 7786381

Tisk: EDIGRAF srl, Trst

Odgovorni urednik: DUŠAN UDOVIČ

Redakcija: Trst, Ul. dei Montecchi 6,

tel. 040 7786300, fax 040 772418

email: trst@primorski.it

Gorica, Ul. Garibaldi 9,

tel. 0481 533382, fax 0481 532958

email: gorica@primorski.it

Dopisništva: Čedad, Ul. Ristori 28,

tel. 0432 731190, fax 0432 730462

Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510,

fax 0463 318506

Internet: <http://www.primorski.it/>

Naročniško - prodajna služba

Trst, Ul. Montecchi 6,

tel. 040 7786300, fax 040 772418

Gorica, Ul. Garibaldi 9,

tel. 0481 535723 fax 0481 532958

Cena: 1,00 €

Naročnina za Italijo 280,00 €

Poštni t.r. PRAE DZP št. 11943347

Cena za Slovenijo: 0,80 € (191,71 SIT)

Letna naročnina za Slovenijo 154,40€ (35.000

SIT) plačljiva preko DISTRIEST doo, Partizan-

ska 75, Sežana, tel. 05-7342147, fax. 05-7300480

transakcijski račun pri banki SKB D.D. v

Sežani, št. 03179-1009112643

OGLAŠEVANJE

Oglaševalska agencija Tmedia s.r.l.

www.tmedia.it

GORICA, ul. Malta 6

TRST, ul. Montecchi 6

KOMERCIALNI OGLASI

advertising@tmedia.it

Brezplačna tel. št. 800129452

Iz tujine +39.0481.32879

Fax +39.0481.32844

Cene oglasov: 1 oglasni modul (širina

1 stolpec, višina 29,2 mm) 35,00 €,

finančni in legalni 92,00 €,

ob praznikih povišek 20%

NEKOMERCIALNI OGLASI

oglasit@tmedia.it

Brezplačna tel.št. 800912775

Fax +39.0481.32844

Cene oglasov: mali oglasi 20,00 € + 0,50 €

na besedo; nekomercialni oglasi, osmrtnice,

sožalja, cestitke in zahvale

po formatu. DDD - IVA 20%

Registriran na sodišču v Trstu

št. 14 z dne 6. 12. 1948

Član italijanske zveze

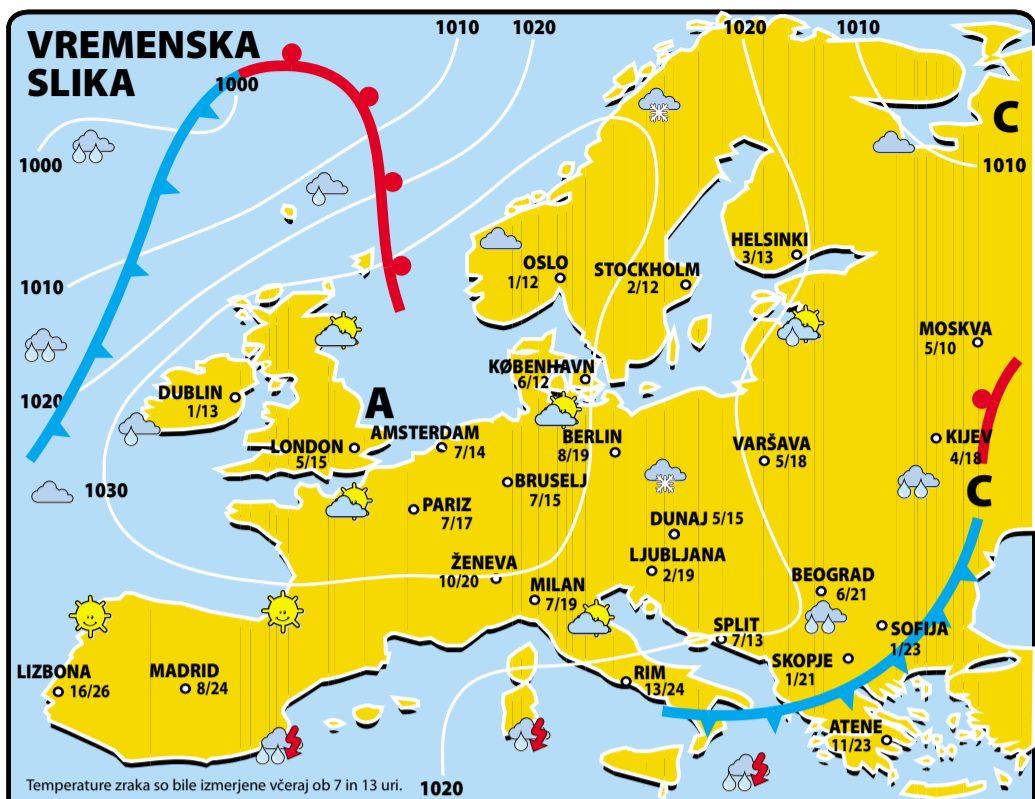
časopisnih založnikov FIEG

Primorski dnevnik je včlanjen

v Evropsko zvezo

manjšinskih dnevnikov MIDAS

</



Dopoldne bo pretežno jasno. V gorah in v nižinah bo razmeroma hladno. V popoldanskih urah se bo v gorah povečala oblačnost, proti večeru tudi drugod. Ob morju bo zjutraj in zvečer pihala zmerna burja.

Delno jasno bo s spremenljivo oblačnostjo. Čez dan bodo možne posamezne kratkotrajne plohe. Najnižje jutranje temperature bodo od -2 do 4, na Primorskem okoli 6, najvišje dnevne od 8 do 13, na Primorskem okoli 15 stopinj C.



Spremenljivo bo, ob morju bo pihala močna burja, v nižinah povečini zmerna do občasno močna. Čez dan bo za ta čas zelo hladno. V visokogorju bo pihal močan in mrzel severovzhodni veter.

V soboto in nedeljo bo spremenljivo do pretežno oblačno. Predvsem v južnih in vzhodnih krajih bodo občasno rahle padavine. Meja sneženja bo na nadmorski višini med 400 in 700 m. Hladno in vetrovno bo, na Primorskem bo pihala zmerna do močna burja.

V petek bo proti nam pritekel suh severni zrak. Ob koncu tedna bo naše kraje iznad Skandinavije dosegel zelo hladen zrak.

Za hladno fronto priteka danes nad naše kraje prehodno bolj suh zrak. Severno od nas nastaja višinsko jedro hladnega in vlažnega zraka, ki se pomika proti osrednjemu Sredozemlju in bo od sobote naprej vplivalo na vreme pri nas.

DOLŽINA DNEVA
Sonce vzhaja ob 7.26 in zatone ob 18.13.
Dolžina dneva 10.47.

BIOPROGNOZA
Vremensko pogojene težave bodo imeli najbolj občutljivi ljudje. Okrepljeni bodo tudi nekateri bolezenski znaki.

MORJE
Morje mirno, temperatura morja 18,3 stopinj C.

TEMPERATURE V GORAH °C

| | | | |
|--------|----------|--------|------------|
| 500 m | 9 | 2000 m | -4 |
| 1000 m | 4 | 2500 m | -8 |
| 1500 m | -1 | 2864 m | -10* |

UV INDEKS
Ob jasnem vremenu bo UV indeks po nižinah sredi dneva 4,5 in v gorah 5,5.

PLIMOVANJE
Danes: ob 7.48 najvišje 18 cm, ob 14.24 najnižje 5 cm, ob 17.55 najvišje 21 cm, ob 0.56 najnižje -35 cm.
Jutri: ob 7.50 najvišje 27 cm, ob 14.01 najnižje -5 cm, ob 19.04 najvišje 18 cm, ob 18.30 najnižje 17 cm.

Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda R. Slovenije in deželne meteorološke opazovalnice ARPA OSMER

FRANCIJA - Protest proti načrtovani pokojninski reformi Stavka v javnem prevozu povzročila prometni kaos



Hitri vlaki stojijo v pariški postaji Gare du Nord

PARIZ - V Franciji je včeraj potekala stavka delavcev v javnem prevozu, ki jo ocenjujejo za največjo francosko stavko v zadnjih letih. Uporabniki avtobusov, podzemne železnice in vlakov so bili zato prisiljeni v uporabo drugih prevoznih sredstev, številni pa so se odločili ostati kar doma. S podobnimi težavami so se, kot je znano, včeraj soočili tudi v Nemčiji, kjer je potekala stavka strojevodij.

Delavci v javnem prevozu so s stavko protestirali proti načrtovani pokojninski reformi, ki med drugim predvideva ukinitve posebnih modelov upokojevanja, ki veljajo za delavce v težjih poklicih, kot so strojevodje, rudarji in drugi delavci. Sarkozy sicer ne popušča, saj meni, da je Francija po 12 letih zrela za novo pokojninsko reformo, ki jo morajo ljudje sprejeti. Reformo je pripravljen izvesti ne glede na proteste.

Stavka, ki se je začela že v sredo zvečer in je trajala včeraj ves dan, je povzročila prometni kaos v Franciji. Medtem ko dnevno po državi pehajo 700 hitrih vlakov, jih je včeraj pehajo le 46. Pariz so preplavili motoristi in kolesarji, na tisoče pa se jih je odločilo obuti udobnejše čevlje in se v službo napotiti peš. Nekateri, predvsem tisti iz predmestij, pa so se celo odločili ostati doma.

Glavna železniška postaja v Parizu, Gare du Nord, ki je po številu potnikov največja v Evropi, je skorajda povsem opuščena. S postaje so včeraj peljali le štiri vlaki Eurostar do Londona, medtem ko so bile ostale vožnje odpovedane, navaja francoska tiskovna agencija AFP.

Prav tako so bile odpovedane vožnje z obeh pariških letališč v center mesta, zaradi česar je veliko ljudi moralo noč preživeti na letaliških

terminalih, da so ujeli včerajšnje podelte.

Do stavke v javnem prevozu je v Franciji prišlo v času priprav na sobotni finale svetovnega prvenstva v ragbiju, ko se v francosko prestolnico zgrinja na tisoče britanskih in južnoafriških navijačev, poroča AFP.

V približno 60 mestih in krajih po Franciji so se včeraj odvijale demonstracije. Stavka je prvi večji izziv predsednika Sarkozyja, odkar je za sedel položaj in ki ga te dni pestijo zakonske težave, saj je njegova žena Cecilia v ponedeljek začela ločitveni postopek.

Francoska vlada je želela pokojninski sistem nazadnje reformirati leta 1995, a je bil takratni premier Alain Juppe prisiljen opustiti svoje namene. Zaradi namere takratne vlade so delavci stavkali in demonstrirali kar tri tedne. (STA)

ZDA - Predsedniške volitve John McCain računa na svojo 95-letno mater

COLUMBIA - Republikanski kandidat na predsedniških volitvah v ZDA prihodnje leto, senator iz Arizone John McCain je v predvolilno kampanjo v sredo vključil svojo 95-letno mater, da bi zavrnil očitke, da je prestar za predsednika najmočnejše države na svetu in da bi dokazal, da ima "dobre gene". 71-letni McCain je s svojo materjo Roberto namreč prišel na srečanje skupnosti upokojujencev v zvezni državi Južna Karolina, kjer se sicer mudi na dvodnevem obisku.

McCain, ki bi v primeru izvolitve postal najstarejši ameriški predsednik v prvem mandatu v zgodovini države, skuša z obiskom v Južni Karolini povečati svojo priljubljenost. Južna Karolina je pomembna zato, ker bo imela prva med južnjaškimi državami primarne strankarske volitve. Demokrati jih imajo 29. januarja, republikanci pa 2. februarja prihodnje leto. Trenutno lahko sicer najbolj računata na glasove starejših republikancev in ljudi, povezanih z vojsko, napoveduje pa tudi utrditev podpore med evangeličani.

Nekdanji pilot ameriške mornarice in veteran vietnamske vojne je predsedniško kandidaturu napovedal aprila. Čeprav je dolgo veljal za največjega favorita za republikansko predsedniško kandidaturu, rezultati zadnjih javnomnenjskih raziskav kažejo, da je med republikanci v prednosti nekdanji senator iz Tennesseeja Fred Thompson s 25 odstotki, pred nekdanjim newyorškim županom Rudolphom Giulianiem z 21 odstotki in nekdanjim guvernerjem zvezne države Massachusetts Mittom Romneyem z 11 odstotki. McCain je šele na četrtem mestu s sedmimi odstotki podpore.

Preklinjanje pomaga obvladovati stres na delu

LONDON - Preklinjanje pomaga pri obvladovanju stresa na delovnem mestu, je pokazala raziskava angleške univerze v Norwichu. Ker delavci čedalje več preklinjajo, raziskava predlaga, da se delavcem to nemoteno omogoči in se jih k temu spodbuja, v kolikor jim to koristi pri delu. Študija navaja, da redno uporabljanje kletvic lahko krepi solidarnost med osebjem ter omogoča izražanje čustev, kot je na primer razočaranje, ob tem pa razvija bolj socialne medsebojne odnose. Kot je dejala profesorica podjetništva Yehuda Baruch, bo preklinjanja na delovnem mestu čedalje več in bo tako postalo pomembno vprašanje za direktorje in vodilne.

"Vprašanje je kaj lahko naredimo v zvezi s tem? Mi ponujamo en model in praktične nasvete. Zagotovo v več primerih, še posebej ob prisotnosti strank in vodilnih, je preklinjanje potrebno preprečiti ali prepovedati. Raziskava želi samo pokazati na dejstvo, da je v veliko primerih prepovedana govorica način, kako obvladovati stres," se pojasnjuje.

Avstrijko minil tek zaradi obliža v kruhu

LINZ - Nemalo presenečena je bila prebivalka avstrijskega Linza, ko je pri večerji ugriznila v obliž. Pa ne v svojega na prstu, pač pa tistega, ki se je skrival v kosu kruha. Eden od pekov je očitno obliž izgubil med pripravo kruha. Avstrijko je zaradi tega minil tek, primer pa je nato završal v pekovski zbornici, ki je zagotovila, da je bil primer osamljen. (STA)

Kot je poročal avstrijski radio ORF, je kruh očitno pripravljal eden od pekov, ki je imel poškodbo na roki in ob tem ni opazil, da je izgubil obliž. Sicer je pekovska zbornica oznanila, da poškodovani peki ne smejo pripravljati kruha in da je omenjeni primer med osamljenimi. Kljub temu pa je avstrijska obrtna zbornica že poročala, da v zgornji Avstriji na mesec prijavijo do dva primera tujkov v kruhu. Največkrat gre sicer za lase ali kamenčke.